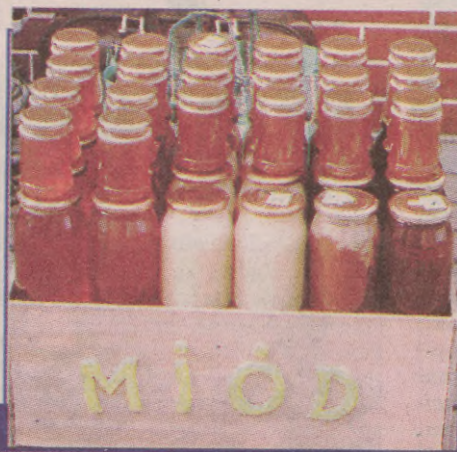


GŁOS SŁUPSKI

WTOREK
5.10.2004 r.
Cena 1,20 zł (z 7% VAT)
Nr 234 (3905) ROK XIV
ISSN 1231-8132 Indeks 350648
DZIENNIK POMORZA
ŚRODKOWEGO
W WOJ. ZACHODNIOPOMORSKIM „GŁOS KOSZALIŃSKI”



Słoje miodu zdrożały w ostatnich tygodniach średnio od 2 do 5 złotych. Powód? Podwyżka cen cukru.

Słodkie złotówki

strona 3

Nakład gazety 25.721 egz.

Śledczy badają

Prokuratorzy z Bydgoszczy wzięli pod lupę słupskie Młodzieżowe Centrum Kultury i zarobki Jacka Butkiewicza - sfera Szkoły Języka Angielskiego w MCK i jednocześnie funkcjonariusza Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego. Sprawę nagłośniliśmy w sierpniu.

Przypomnijmy, że dla zachowania obiektywizmu śledztwa słupscy prokuratorzy, których dzieci chodzą do MCK na lekcje, nie chcieli prowadzić sprawy. Prokurator apelacyjny przekazał ją do Bydgoszczy. Tamtejszy prokurator okręgowy zdecydował, że zarobki lektora, sięgające nawet 70 tysięcy złotych miesięcznie i ewentualne nadużycie uprawnień przez dyrektorkę MCK **Annę Maćkowiak** zbada Wydział Śledczy Prokuratury Okręgowej w Bydgoszczy.

– Wszczęliśmy postępowanie w sprawie niegospodarności w dotowanej przez samorząd placówce – mówi **Marek Dydziszko**, zastępca bydgoskiego prokuratora okręgowego. (ber)



Istniejący od niemal czterdziestu lat „Sezamor” w czasach świetności zatrudniał ponad 700 osób. Obok „Alki” i „Famarolu” znajdował się w czołówce słupskich zakładów przemysłowych. Na początku lat 90. zaczęły się kłopoty finansowe firmy. Po kilku zwolnieniach grupowych w zakładzie zostało ok. 90 pracowników. Dzisiaj firma ma kilka milionów złotych długu. Jej udziałowcami są: Grupa Kapitałowa, skarb państwa i pracownicy. (dmk)

Załoga ostrzega prezesa

„Sezamor” stanął

Ponad 90 pracowników słupskich Zakładów Przemysłu Okręgowego „Sezamor” zastrajkowało wczoraj przeciwko opóźnieniom w wypłacie pensji za lipiec. Dzisiaj wrócą do pracy. Jednak zarówno pracownicy firmy, jak i przedstawiciele zakładowej „Solidarności” nie wykluczają dalszego strajku.

– Do tej pory dostałem tylko trzysta złotych lipcowej wypłaty. Za te pieniądze nie można przeżyć przez ponad dwa miesiące. Moja sytuacja finansowa jest tragiczna – mówi ze łzami w oczach jeden z pracowników „Sezamoru”. Z obawy o utratę pracy nie chce, by publikowano jego nazwisko.

W „Sezamorze” stanęła cała załoga na wydziale produkującym łańcuchy w Słupsku oraz w usteckiej filii zakładu, gdzie wytwarzane są suwnice i żurawiki. **Stani-**

śław Szukała, szef zakładowej „Solidarności”, a jednocześnie przewodniczący Zarządu Regionu związku, zapowiada jeszcze w tym miesiącu ogłoszenie w zakładzie strajku ciągłego: – „Sezamor” stanie na dłużej, jeśli w ciągu najbliższych dwóch tygodni nie dostaniemy reszty lipcowej wypłaty i wynagrodzenia za sierpień – ostrzega.

Wczorajszy protest częściowo zrobił swoje. Po południu wszyscy członkowie załogi otrzymali od 400 do 450 złotych zaległej wypłaty za lipiec. To jednak tylko kolejna rata za ten miesiąc. Reszta ma zostać wypłacona w ciągu tygodnia. Dzisiaj po pieniądze za towar do kontrahenta – gdyńskiej stoczni – ma wyjechać prezes „Sezamoru” **Jerzy Szyszko**. – Jestem dobrej myśli. Mam nadzieję, że uda mi się zdobyć pieniądze na wypłaty dla pracowników – mówi. (dmk)

Fot. Bartosz Arszyski

Masz pytanie lub problem?

Napisz, zadzwoni do nas!



SŁUPSK centrala
842-54-18

W redakcji dyżuruje
8.30-16.00
MAGDALENA OLECHNOWICZ

Komitet fałszował podpisy?

Przewodniczący Rady Miejskiej w Miastku **Ryszard Mieczkowski** przygotował wniosek w sprawie zawiadomienia prokuratury o przestępstwie, które mieli popełnić inicjatorzy referendum, dotyczącego oderwania gminy Miastko od powiatu bydowskiego. O tym, czy trafi on do organów ścigania zadecydują radni na piątkowej sesji. – Komisja badająca listy poparcia stwierdziła między innymi, że przy różnych osobach widnieją podpisy wykonane tym samym charakterem pisma. Poza tym są przypadki, gdzie inne są nazwiska, a inne podpisy. Zachodzi więc podejrzenie sfałszowania kilkudziesięciu pozycji na listach poparcia – mówi Ryszard Mieczkowski.

Przypomnijmy, że Rada Miejska w Miastku odrzuciła już wniosek o zorganizowanie referendum, bo jego inicjatorzy nie dostarczyli wymaganej liczby wiarygodnych podpisów. Co na temat wniosku przewodniczącego rady sędzi referendalna grupa inicjatywna?

– Nie mamy sobie nic do zarzucenia. Nikt nie fałszował żadnych podpisów. Jak widzę, miastecy radni już zupełnie stracili poczucie przyzwoitości i działają ubrew lokalnej społeczności – komentuje **Radosław Wójtowicz**, pełnomocnik referendalnego komitetu. Za fałszowanie podpisów grozi do 3 lat więzienia. (ang)

W sądzie to rzecz niesłychana...

Pani udusiła pana

Dzisiaj przed Sądem Okręgowym w Słupsku rozpoczyna się proces 36-letniej Katarzyny K. z Bytowa. Kobieta udusiła swojego konkubenta gołymi rękoma! Takiego przypadku zabójstwa słupski sąd będzie rozpatrywał po raz pierwszy.

Do zdarzenia doszło w styczniu podczas awantury między nietrzeźwymi domownikami. Najpierw

Adam W.-L. zaczął szarpać **Katarzynę K.** Kobieta go odepchnęła, a gdy upadł, dusiła go rękoma. Później zabójczyni zaalarmowała sąsiadów, by wezwali pogotowie.

– To pierwszy przypadek uduszenia rękoma mężczyzny przez kobietę, z jakim spotkałem się w czasie piętnastu lat pracy prokuratorskiej. W takich sytuacjach zazwyczaj narzędziem zbrodni jest nóż – mówi

oskarżający w sprawie **Ryszard Krzemianowski** z Prokuratury Rejonowej w Bytowie.

Za zabójstwo grozi nawet dożywocie. Biegli psychiatrzy w działaniu oskarżonej nie dopatryli się afektu. Jednak fakt, że pokrzywdzony używał przemocy wobec konkubiny i wielokrotnie to on próbował ją dusić, może być okolicznością łagodzącą. (ber)



Drwale ścięli wczoraj drzewo, które od wielu lat rosło na Skwerze Pierwszych Słupszczyzan. – Drzewo było już stare i spróchniałe. W środku było prawie puste. W sobotę jacyś wandalie zabawili się podpalając jego wnętrze i ogień musieli gasić strażacy. Tak osłabione groziło, że przy silniejszym wietrze po prostu się przewróci – mówi pracownik słupskiej firmy „Ogrody”, która na zlecenie Zarządu Terenów Zielonych pocięła pień drzewa. Przypomnijmy, że to już drugie w ciągu miesiąca podpalenie drzewa w centrum miasta. Gdyby chuligani nie urządzili sobie ogniska w jego wnętrzu, mogłoby ono jeszcze przez kilkanaście lat cieszyć oczy. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasik



W intencji braci mniejszych

Konie, krowy, króliki, gołębie, a nawet perliczki uczestniczyły w mszy świętej w intencji zwierząt, która odbyła się w Niepogledziu koło Słupska. Okazją był obchodzony wczoraj Dzień Braterstwa Stworzeń. Podczas nabożeństwa franciszkanin, ojciec **Ryszard Iwanowski** pobłogosławił zwierzęta oraz ich właścicieli. – W tym dniu chcemy, za świętym Franciszkiem z Asyżu, powiedzieć każdemu stworzeniu, że jest naszym bratem i siostrą – mówi franciszkanin. We mszy uczestniczyło ponad dwustu mieszkańców miejscowości. Wśród nich **Wiesław Warganowski**, który na uroczystości przeprowadził kozy, gołębie i króliki. – To dobrze, że jest zwyczaj błogosławienia zwierząt. Dzięki temu ludzie szybciej zrozumieją, że z naturą należy żyć

w zgodzie – uważa **W. Warganowski**.

Dzień Braterstwa Stworzeń zorganizowały Społeczna Szkoła Podstawowa i Społeczne Gimnazjum w Niepogledziu oraz Stowarzyszenie „Speranda”. (dmk)

Fot. Krzysztof Tomasik

Interflor

- znicze
- chryzantemy
- sztuczne
- stroiki

76-200 Słupsk, ul. Garncarska 19
tel. (059) 842-80-29
codz. 9.00-18.00, sob. 8.00-15.00

Cegła po cegle

Mieszkanca Rozdół koło Debrzna wyjechała na kilka dni do rodziny. Gdy wróciła, w jej domu brakowało już okna i drzwi wejściowych. W gminie Debrzno całe domy pada-

ją łupem szabrowników. – Mielśmy inne takie przypadki – mówi **Mirosław Burak**, burmistrz Debrzna. – W Jeleńcu złodzieje rozebrali czteropokojowy dom w miesiąc. Boimy się, że taki sam los spotka następne. (JG)

Czytaj strona 7

CODZIENNIE O GODZ. 11.40 i 20.50 BESTSELLEROWA
"S@MOTNOŚĆ W SIECI" - TYLKO W POLSKIM RADIU KOSZALIN
więcej szczegółów o programie na stronie internetowej www.radio.koszalin.pl

FIRMA *biznes finanse*

w każdy **WTOREK** na tamach „Głosu Koszalińskiego” / „Głosu Słupskiego” str. 11

INFORMACJI UDZIAŁA: Dział Reklamy i Marketingu - Iwona Krom-Frąckowiak
tel. (094) 340-72-16 w. 28, fax (094) 340-72-16 w. 62, e-mail: iwona.frackowiak@rondo.com.pl

Graj w zielone

Dzisiaj 5.10.2004 r. (wtorek) zakreślamy liczby

4 **20**

WKŁADKA „E” 3



Prezydent w Paryżu

Problemy Unii Europejskiej, sytuacja w Iraku i stosunki polsko-francuskie - to główne tematy rozmów prezydentów Aleksandra Kwaśniewskiego i Jacquesa Chiraka podczas wczorajszej wizyty roboczej w Paryżu.

Aleksander Kwaśniewski powiedział w wywiadzie dla agencji AFP, że stosunki polsko-francuskie są bardzo dobre mimo różnic zdań dotyczących konstytucji europejskiej i Iraku. Polski prezydent po spotkaniu w Pałacu Elizejskim z

prezydentem Chirakiem zwiedził poświęconą Warszawie wystawę malarstwa Canaletta w Luwrze, której otwarcie dla publiczności przewidziano na czwartek. Jest to jedna z imprez sezonu polskiego we Francji.

Prezydent Kwaśniewski zwiedził także zasłużoną dla naszej kultury Bibliotekę Polska, a także wygłosił przemówienie w siedzibie Stowarzyszenia Francuskich Przedsiębiorców, zachęcając ich do inwestowania w Polsce.

(ho)

Nobel za węch

Dwoje amerykańskich neurobiologów, Richard Axel z Nowego Jorku i Linda Buck z Seattle, otrzymało Nagrodę Nobla w dziedzinie medycyny za badania nad funkcjonowaniem zmysłu węchu.

Uzasadniając werdykt Komitetu Noblowskiego stwierdził, że Richard Axel i Linda Buck w jasny i przejrzysty sposób wyjaśnili budowę i działanie całego zmysłu węchu, od poziomu reakcji chemicznych po struktury tworzone przez komórki węchowe.

Węch długo pozostawał jednym z najbardziej tajemniczych spośród naszych zmysłów. Podstawowe zasady rozpoznawania i zapamiętywania około 10 tysięcy zapachów były dotąd nieznane - uzasadniali werdykt członkowie Komitetu Noblowskiego.

Linda Buck i Richard Axel całe lata

poświęcili na badanie receptorów węchu. Udało im się odkryć, które geny są odpowiedzialne za ich powstawanie i w jaki sposób jest zorganizowana ich struktura. 57-letnia Linda Buck pracuje na Wydziale Nauk Podstawowych w Centrum Badań Raka Freda Hutchinsona w Seattle. 58-letni Richard Axel zatrudniony jest w Instytucie Medycznym Howarda Hughesa na Uniwersytecie Columbi w Nowym Jorku. Nagroda w dziedzinie medycyny wynosi w tym roku 10 milionów koron szwedzkich, czyli milion 100 tysięcy euro. Dziś zostanie podane nazwisko wyróżnionego w dziedzinie fizyki, w środę - z chemii, w piątek poznamy laureata Pokojowej Nagrody Nobla, a za tydzień - w dziedzinie ekonomii. Szwedzka Akademia nie podała jeszcze terminu ogłoszenia nazwiska laureata literackiej Nagrody Nobla. (ho)

Kiedy wyjdziemy z Iraku?

Polskie wojsko wyjdzie z Iraku w grudniu 2005 roku - zadeklarował minister obrony narodowej Jerzy Szmajdzkiński. Wypowiedź wywołała spore zamieszanie, gdyż jak się okazało, nie była wcześniej uzgodniona z szefem rządu.

Minister Szmajdzkiński w wywiadzie dla prasy stwierdził, że taka decyzja jest zgodna z kalendarzem politycznym i możliwościami naszej armii. Wycofanie polskich żołnierzy ma nastąpić bez względu na sytuację w Iraku.

Wypowiedzią ministra są zaskoczeni wysocy oficerowie Sztabu Generalnego. Jeden z nich, zastrzegając anonimowość, powiedział, że nie podejmowali oni jeszcze w tej sprawie żadnych ustaleń. Wczoraj minister oświadczył, że jest to jego osobista opinia, a decy-

zję o wycofaniu kontyngentu musi podjąć rząd.

Zaskoczony deklaracją Szmajdzkińskiego jest premier Marek Belka, który powiedział, że minister obrony nie uzgodnił z nim swej wypowiedzi.

Prezydent Aleksander Kwaśniewski powiedział, że decyzja w sprawie wycofania wojsk z Iraku jeszcze nie zapadła. Podobną opinię wyraził szef polskiej dyplomacji. - Nie przesądzałbym w tej chwili konkretnej daty wycofania naszych wojsk z Iraku - stwierdził Włodzimierz Cimoszewicz.

Minister spraw zagranicznych przypomniał, że od dłuższego czasu była podawana do publicznej wiadomości informacja, że po wyborach w styczniu 2005 roku w Iraku polski kontyngent ulegnie redukcji. Jednak - jak dodał - należy brać pod uwagę iracką rzeczywistość. (ho)



Na zdjęciu: minister obrony narodowej Jerzy Szmajdzkiński na konferencji prasowej we Wrocławiu, gdzie uczestniczył w rozpoczęciu roku akademickiego w Wyższej Szkole Oficerskiej Wojsk Łądowych.

(PAP)

Platforma przeciwna zwiększaniu podatków

Lider Platformy Obywatelskiej Jan Rokita powiedział, że jego ugrupowanie nie poprze gabinetu Marka Belki ani żadnego innego rządu Sojuszu Lewicy Demokratycznej.

- Dla rządu SLD, czy będzie nim kierował pan Miller, pan Belka, pan Kwaśniewski, pan Janik, czy ktokolwiek inny, z naszej strony nie będzie poparcia - podkreślił Rokita podczas konferencji prasowej w Rzeszowie. - Uważamy, że przysługująca większość Polaków ocze-

kuje na to, żeby te rządy się skończyły. Nie zamierzamy w tej sprawie działać wbrew woli Polaków.

Rokita stwierdził, że jednym z powodów, dla którego obecny rząd nie zasługuje na poparcie, jest decyzja SLD o nieuchyleniu immunitetu senatorowi Jerzemu Pieniążkowi (SLD-UP). - To niebywałe. Nie wydawało mi się, że jest nadal możliwe, ażeby po wszystkich debatach o immunitetach, o złodziejach, o przestępcach, o bezinteresowności władzy... można było

pod immunitetem ukrywać kogoś, kto jest oskarżony nie o jakieś polityczne zachowania czy pomówienia, tylko o złodziejstwo i malwersacje - powiedział Rokita.

Rokita zapowiedział także, że Platforma poprze uchwałę o samorozwiązaniu sejmiku i przypomni, że w przeszłości partia ta zgłosiła już podobną uchwałę. Poinformował, że PO ma szereg zastrzeżeń do projektu budżetu i jest przeciwna dalszemu zwiększaniu obciążeń podatkowych obywateli. (ho)

KRÓTKO

Bezrobotnych nieco mniej

Wicepremier Jerzy Hausner szacuje, że na koniec września stopa bezrobocia spadła do 18,9 procent, z poziomu 19,1 procent w sierpniu. - Moje dane z urzędów pracy są danymi, które prawie zawsze dokładnie potwierdza Główny Urząd Statystyczny - powiedział wicepremier.

Według GUS liczba bezrobotnych w sierpniu wyniosła 3.005.700 osób.

Roszczenia bezpodstawne

Niemiecki rząd nie poprze pozwów, jakie przeciwko Czechom złożyli w Europejskim Trybunale Sprawiedliwości w Strasburgu Niemcy sudecy - oświadczył kanclerz Niemiec Gerhard Schröder. Dodał, że w sprawach ewentualnych roszczeń wobec Polski, stanowisko niemieckiego rządu będzie takie samo jak wobec Czech.

Zabiegi o audiencję

Z nieoficjalnych wypowiedzi współpracowników papieża wynika, że przebywający od czwartku w Rzymie ksiądz Henryk Jankowski zabiega o audiencję u Jana Pawła II. Prałat nadal nie chce odnieść się do listu arcybiskupa Tadeusza Gocłowskiego, który zaproponował mu zrzeczenie się probostwa parafii świętej Brygidy oraz pracę w Centrum Eklezjalnym w Gdańsku.

Audiencja dla księdza Jankowskiego nie jest przesądzona, ale niewykluczone, że Jan Paweł II spotka się z nim - twierdzi papieskie otoczenie. Te same źródła w Watykanie podkreślają, że nawet jeśli audiencja dojdzie do skutku, nie powinna być interpretowana jako wyraz poparcia papieża dla księdza Jankowskiego.

Ksiądz Jankowski miał przebywać w Rzymie do dziś, ale być może zmieni termin wyjazdu. (ho)

4.10.2004 r.

KURSY WALUT EURO

średni	zmiana
4,3393	-0,0394

DOLAR AMERYKAŃSKI

średni	zmiana
3,5088	-0,0165

LOTTO

Losowanie z poniedziałku 4.10. MULTILOTEK

10, 11, 13, 15, 23, 29, 31, 33, 41, 47, 52, 58, 59, 63, 66, 67, 71, 74, 78, 80

TWÓJ SZCZĘŚLIWY NUMEREK

Losowanie I: 4, 27, 32, 42

Losowanie II: 26

Wygrane z soboty 2.10

DUŻY LOTEK: I stopnia - brak, II - 5.084,10 zł, III - 105,90 zł, IV - 10,00 zł.

EXPRESS LOTEK: I stopnia - 176.807,50 zł, II - 450,40 zł, III - 21,20 zł. (cza)

4.10.2004 r.

NOTOWANIA GIEŁDOWE

WIG 25619,42 +1,44%

OBROTY 423242 mln zł

w górę 51 bez zmian 19 w dół 33

Niemiec Peter Frei prezentuje dynię, która zwyciężyła na wystawie w Ludwigsburgu. Dynia waży prawie 252 kg i jest największą w Niemczech. W zawodach wzięło udział 30 ogrodników.

(PAP)

Zamachy w Bagdadzie

W zamachach bombowych z wykorzystaniem samochodów-pułapek zginęły wczoraj w Bagdadzie co najmniej 22 osoby, a ponad 200 zostało rannych.

Pierwsza eksplozja nastąpiła przed ośrodkiem rekrutacji do wojsk irackich, w bagdadzkiej dzielnicy Mansur, niedaleko tzw. Zielonej Strefy, gdzie mieszczą się

irackie instytucje rządowe, a także dowództwo sił koalicji i ambasada USA. Przed ośrodkiem stało ponad 400 chętnych do służby w armii - twierdzą świadkowie.

Samochód-pułapka wybuchł także na ulicy Saadun, zaledwie sto metrów od hotelu Bagdad, w którym mieszkają pracownicy w Iraku cudzoziemcy. Bezpośrednio po eks-

plozji doszło tam do gwałtownej wymiany strzałów. W wyniku eksplozji doszczętnie spłonęły co najmniej cztery samochody. W jednym z nich znaleziono zwłone zwłoki. Świadkowie twierdzą, że wybuch nastąpił, gdy przed hotelem przejeżdżał amerykański konwój wojskowy.

(ho)

KRONIKA POLICYJNA

Za szybko

Na drodze ze Strzeżęcina do Niedalina, powiat koszaliński, doszło wczoraj do wypadku samochodowego. Kierowca audi 26 nie dostosował prędkości do warunków na drodze, zjechał na pobocze i uderzył w drzewo. Kierowca był trzeźwy i wyszedł z opresji bez szwanku, natomiast pasażer doznał poważnych obrażeń głowy, w tym szkło pocięło mu twarz. Poszkodowany znajduje się w szpitalu.

Wspomnienie lata

Poprzedniej nocy w Mielnie z ulicy Wojska Polskiego skradziono ze smażalni ryb parasol biesiadny.

Stratę oszacowano na tysiąc złotych. (sz)

Kradzież w kościele

W Damnie w gminie Damnica w czasie mszy świętej złodzieje zakradli się do kościoła od strony plebanii. Ukradli 30 tysięcy złotych w gotówce.

Rozbierali piec

W miejscowości Przyjezierze w gminie Kępice dwoje złodziei - kobieta i mężczyzna - włamało się do domku jednorodzinny. Usiłovali ukraść piec kaflowy. Nie zdążyli go jednak rozebrać, bo zatrzymała ich policja. (sta)

Rybacy blokują porty

Francuscy rybacy zablokowali główne porty na francuskim wybrzeżu Morza Śródziemnego. Jest to protest przeciwko podwyżkom cen paliwa, które sprawiły, że rybacy zarabiają miesięcznie od 400 do 500 euro mniej. Akcja sparaliżowała ruch pasażerski i handlowy. Wczoraj od rana żadna jednostka nie mogła wpłynąć do portu w Marsylii ani też go opuścić. Półtora tysiąca pasażerów zostało zablokowanych na promach stojących na redzie portu. Podobna sytuacja była w Tulonie. Rybacy uniemożliwili także dostęp do stacji paliw, gdzie statki zaopatrują się w ropę. (ho)

Redaktor naczelny - Mirosław Marek Kromer
I zastępca redaktora naczelnego - Przemysław Stefanowski
zastępca redaktora naczelnego - Bogdan Stech
Sekretarze redakcji: Krystyna Juszkiewicz, Przemysław Niechcial, Jerzy Szych
Prezes zarządu - Andrzej Pestkowski
Wydawca: Dziennikarska Oficyna Wydawnicza „Rondo” sp. z o.o., ul. Sportowa 14, 75-503 Koszalin, tel. 340-72-16, fax 343-55-93, e-mail: gloskosz@rondo.com.pl
Skład i łamanie DOW „Rondo”
Druk: Drukarnia „Rondo” w Koszalinie, ul. Słowiańska 3a, tel./fax 340-35-98

„GŁOS KOSZALIŃSKI”
75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, centrala, tel. 340-72-16, fax 343-55-93
Internet e-mail: gloskosz@rondo.com.pl
BIURO OGŁOSZEŃ: 75-503 Koszalin, ul. Sportowa 14, tel./fax 340-73-44.
Internet B.O. e-mail: boglosko@rondo.com.pl, www.gloskoszalin.com.pl
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:
w Drawsku Pomorskim: ul. Zamkowa 18, tel. 36-332-62; Biuro Ogłoszeń: pl. Konstytucji 1, tel. 36-342-04; w Białogardzie: ul. 1 Maja 15, tel. (312) 66-65; w Kolorze: ul. Katedralna 12 (hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-271-49; w Szczecinku: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel./fax 37-423-89
„GŁOS SŁUPSKI”
76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel. 842-71-12, 842-54-18, 842-88-07, fax 842-98-57
gloslup@bicom.slupsk.pl, www.gloslupski.com.pl
BIURO OGŁOSZEŃ: 76-200 Słupsk, ul. Filmowa 2, tel./fax 842-98-57
Oddziały redakcji i Biura Ogłoszeń:
w Czapuchowie: ul. Królewska 1b, tel. 83-42-668; w Miastku: ul. Dworkowa 29, tel. 857-52-82.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4.10.2004 r. odeszła nasza Kochana Mamusia, Babcia i Prababcia sp.

WŁADYSŁAWA ZNAMIROWSKA

Rozpoczęcie ceremonii pogrzebowej w dniu 6.10.2004 r. o godz. 12.30 w kaplicy na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

Pograżona w smutku rodzina
Prosimy o nieskładanie kondolencji

GB-4550

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 3 października 2004 r. zmarła nasza Kochana Mamusia, Teściowa, Babcia i Prababcia sp.

WERONIKA SNOCH

Pogrzeb odbędzie się w środę, 6 października br. o godz. 11.00 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie. Msza święta żałobna odprawiona zostanie w dniu pogrzebu o godz. 9.15 w kościele parafialnym w Mielnie.

Rodzina

Na kaszel i kichanie - łyżka „złota”



Słodkie złotówki

- Pszczoły podniosły koszty produkcji! - zartują pszczelarze handlujący miodem. Podwyżkę cen miodu z mniejszym entuzjazmem przyjmują jednak kupujący. Sioje tego zdrowego smakołyku zdrożały w ostatnich tygodniach średnio od 2 do 5 złotych. Powód? Podwyżka cen cukru. Przypomnijmy, po wejściu Polski do Unii Europejskiej kilogramowa torebka zdrożała przeciętnie z 1,90 do 3,50 złotego...

- W maju tego roku 250-gramowy słoik miodu wielokwiatowego kosztował u mnie 3,60 złotego. Dziś już 4,20 - mówi Andrzej Hładki, właściciel kołobrzeskiego sklepu „Hermes”.

- Mamy jeszcze stare, a więc tańsze, dostawy miodu. Ale szybko „zejdą” z półek, bo właśnie rozpoczął się sezon na miód i sok malinowy. Wiadomo, mamy jesień... Wiele osób się przeziębia, zaczynają się kaszle... - mówi Barbara Jabłońska ze słupskiego sklepu spożywczego ABC. - Najczęściej ludzie kupują najtańszy miód, wielokwiatowy. Słoik 250-gramowy kosztuje u nas jeszcze 3,50 złotego. Ale pewnie następna dostawa będzie droższa.

O ile? Na koszalińskim targowisku („manhattan”) słoiki miodu podrożały w ostatnich tygodniach o 2 złote (0,3 l) i 5 złotych (0,9 litra). - 30 złotych za prawie litr to droga? Miód gryczany zawsze jest najdroższy - tłumaczy nam starsza sprzedawczyni. Przyznaje, że podniosła ceny. - Słoik 0,9 litra kosztował u mnie 25 zł, a kosztuje 30 złotych. Ale to i tak taniej niż w sklepie. Widziałam go na półkach już nawet po 38 złotych...

0,9-litrowe słoje miodu wielokwiatowego, rzepakowego, leśnego mieszanego ze spadziowym i lipowego z wielokwiatowym sprzedaje po 25 złotych (zamiast wcześniej

szych 20 zł). Małe słoiki też zyskały na wartości dwa złote...

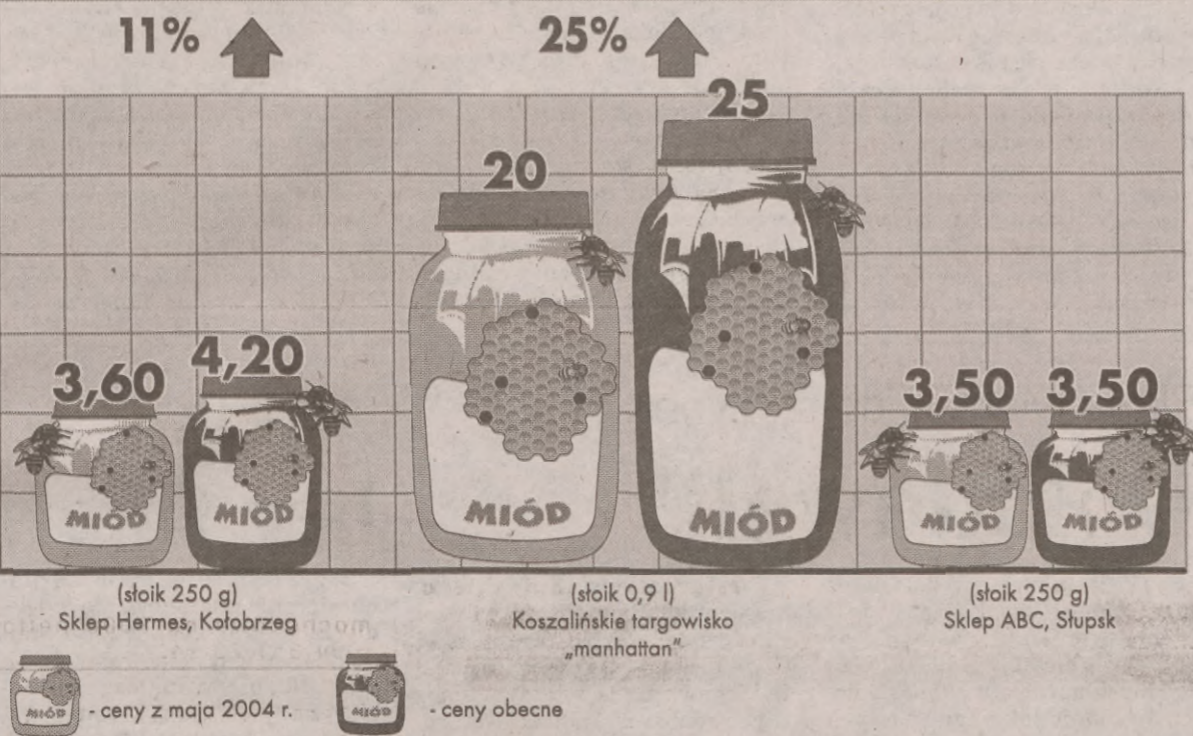
Daniel Meher sprzedaje na tym samym „manhattanie” miód z rodzinnej pasieki w Dobrzycy. Każdego dnia zachwala walory lipowego, gryczanego, wrzosowego. - A ludzie zwykle i tak kupują taki miód, który jest najtańszy. Czyli wielokwiatowy. I najchętniej najmniejsze słoiki - ubolewa. Jako jeden z nielicznych pszczelarzy od roku nie podniósł cen miodu. - Bo jeszcze mniej ludzi by go kupowało - mówi. Duże 0,9-litrowe słoje sprzedaje po 20-30 złotych, małe (0,3 l) po osiem złotych. Chętnie poleca kupującym miód wrzosowy: - Jest dobry szczególnie na choroby krtani, dróg oddechowych, serca, przemęczenie, zapalenie nerek i pęcherza... (pis)



Daniel Meher sprzedaje miód z rodzinnej pasieki w Dobrzycy. Każdego dnia zachwala walory lipowego, gryczanego, wrzosowego.

Fot. Marta Pisera

Ceny miodu wielokwiatowego (zł)



Telenamawianie

- Dzielny dobry, tu Telekomunikacja Polska. Chciałabym porozmawiać o naszych nowych taryfach... - tak najczęściej zaczyna się rozmowa z tzw. telesprzedawcami. Są to pracownicy TP SA, którzy zajmują się oferowaniem nam usług przez telefon. Nie wszystkim to odpowiada, ale na szczęście możemy zabezpieczyć się przed takimi rozmowami...

Telesprzedawcy mają za zadanie przekonać nas do oferowanych przez TP SA usług. W namawianiu do nowych taryf, bez których - jak tłumaczą - wręcz nie możemy żyć, są wytrwali... chociaż niektórzy powiedzieliby raczej, że namolni aż do przesady.

Skutek jest taki, że albo dla świętego spokoju godzimy się na zmiany, albo w złości trzaskamy słuchawkami.

Dlaczego TP SA wybrała akurat taki sposób kontaktowania się z klientami? - O naszych usługach i promocjach informujemy co prawda w ulotkach dołączanych do rachunków, ale z doświadczenia wiemy, że klienci nie zawsze je czytają. Stąd telefony naszych pracowników. Jeśli natomiast ktoś nie życzy sobie być informowanym w ten spo-

sób o nowościach, może to powiedzieć telesprzedawcy. Wtedy on umieści takie zastrzeżenie w naszej bazie danych i następny telesprzedawca, widząc je na ekranie komputera, już nie zadzwoni. Klienci muszą jednak pamiętać, że w ten sposób mogą stracić okazję do zasięgnięcia informacji o korzystnych dla nich usługach - mówi Robert Styło, szczeciński rzecznik telekomunikacji. Zaznacza też, że jeszcze nie spotkał się z przypadkiem, by klient nie życzył sobie takich telefonów.

Skąd jednak mieć pewność, że dzwoniąca do nas osoba rzeczywiście jest pracownikiem TP SA, a nie np. oszustem lub złodziejem? Jak radzi R. Styło, każdego pracownika telekomunikacji, zgłaszającego się do nas telefonicznie czy osobiście, można zapytać o numer telefonu przełożonego (ma on obowiązek nam go udostępnić). U niego sprawdzimy, czy rzeczywiście wysłał do nas konsultanta. - Poza tym obowiązuje generalna zasada: nasi pracownicy broń Boże nie domagają się zapłaty „do ręki”. Na wszystkie usługi wystawiamy faktury i przesyłamy je później pocztą - dodaje rzecznik. (mrc)

OPINIE CZYTELNIKÓW

Cierpienie dzieci

Po naszej publikacji placem Cytelniczka z Koszalina reaguje na bezduszne traktowanie ludzi bezrobotnych przez prezesa Koszalińskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Przylesie”. W zadłużonych mieszkaniach odłączana jest energia elektryczna. - Nie z naszej winy nie mamy pracy. Nie z naszej winy nasze dzieci chodzą głodne - mówi. - Teraz nasze dzieci zostaną ukarane dodatkowo: pozabawione światła nie będą czytać, pisać i odrabiać lekcji...

Cytelniczka jest matką uczących się dzieci. Od 7 lat nie ma pracy. Jej rodzina żyje z tego, co otrzymała w opiece społecznej. Spółdzielnia mieszkaniowa grozi eksmisją z powodu zaległości w opłatach czynszu. Zalega też w regulacji rachunków za prąd.

- Z ust posłów, ministrów i prezydenta płyną deklaracje o ochronie dziecka i rodziny - mówi matka. - A w rzeczywistości jest bezduszność i obtuda... (n)

Gratuluję wyobraźni

- Chciałabym pogratulować wyobraźni osobom, które zorganizowały przyjęcie dla „szacownych gości” w słupskim teatrze. Raczone się wykwinutymi daniami, stoły się uginały. A fakt, że kosztowało to podatników - bagatela 25 tysięcy złotych - to już małe piwo. Przecież pieniądze i tak pochodzą z kasy miejskiej, a więc można zaszaleć - denerwuje się nasza Cytelniczka z Słupska (nazwisko do wiadomości redakcji). - Czytałam wypowiedź pani wicedyrektora teatru, że przecież musieli godnie podjąć gości. Bardzo pięknie.

Szkoda tylko, że za nasze pieniądze. Następnym razem niech sięgają do własnych kieszeni. (pio)

Z nazwiska, proszę!

- W gazecie 30 września zamieściłście informację o ujętym kłusowniku na rzece Grabowej w Jezycach - mówi Czytelnik z gminy darłowskiej (nazwisko do wiadomości redakcji). - Na zdjęciu są twarze funkcjonariuszy Straży Granicznej oraz zarekwirowane narzędzia do zabijania ryb prądem. Ale nie ma nazwiska kłusownika, jego inicjałów, miejsca zamieszkania... A powinno być! Kłusownik ujęty na gorącym uczynku, z zabitymi rybami i barbarzyńskimi narzędziami, nie powinien być chroniony. Prawo trzeba tak zmienić, by wolno było ujawniać nazwiska sprawców przestępstw, ujętych na gorącym uczynku. (n)

Dzieci i piwo

- Jak to jest, że w jednych miejscach publicznych można pić alkohol, a w innych nie? - pyta Zbigniew I. ze Słupska. - Siedziałem sobie ostatnio w parku z jednym piwkiem i oczywiście zaraz pojawiła się straż miejska, grożąc wypisaniem mandatu. Tłumaczyli, że to jest miejsce publiczne i dzieci tu chodzą. Mógłbym to zrozumieć, tyle że na przykład na rynku postawiono ogródek piwny, siedzi tam przy stolikach pełno osób sączących piwo i jakoś nikomu to nie przeszkadza. Mimo że dzieci chodzi tam kilka razy więcej, niż w opisywanym parku i jest to jak najbardziej miejsce publiczne. No więc co o tu chodzi? (pio)



Ziemniak w roli głównej

To była prawdziwa uczta dla miłośników potraw ziemniaczanych. Można było skosztować: frytek, pyz, klusek, chipsów, placzków i czego kto sobie życzył. Byle byłoby to wykonane z ziemniaków.

Podczas słonecznego niedzielnego popołudnia, zapijane piwem miały niepowtarzalny smak, nie więc dziwnego, że do Karzniczki (gmina Damnica) na I Powiatowe Święto Ziemniaka ściągnęły całe rodziny. Nie zabrakło konkursów

- np. na najdłuższą oberkę, największą bulwę czy najciekawszy kształt ziemniaka.

Producenci rolni, oprócz ziemniaków, wystawili także stoiska z warzywami. Orkiestra cały czas grała, a przybyli na festyn goście życzyli sobie więcej takich imprez.

- Świeże powietrze, smaczne jedzenie, miły nastrój. Czego chcieć więcej? - pytała Marta Kaszuba ze Słupska. (pio)

Fot. Krzysztof Tomasiak



Z MORZA I WYBRZEŻA

Parcelacja holdingu

W połowie września w Sądzie Okręgowym w Szczecinie otwarto koperty z ofertami na kupno majątku po stoczniowym holdingu. Jak już podawaliśmy, majątek bezpośrednio produkcyjny wcześniej kupiła spółka Stocznia Szczecińska Nowa. Obecna lista zbywanego majątku obejmuje 27 pozycji. Cenę wywoławczą ustalono na 50 mln zł. Natomiast na 75 mln zł wyceniono 26 spółek, zależnych od holdingu stoczniowego. Są to m.in. Porta Mare - cena wywoławcza 22,6 mln

zł, Porta Hotele - 17 mln, Porta Transport - 12 mln, Porta Eko Cynk - 13 mln, Centromor - 10 mln, Porta Medyk - 3 mln zł. (n)

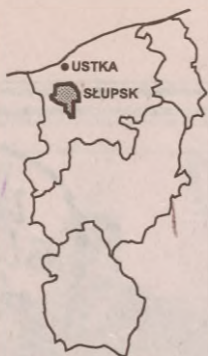
Holendrzy sypią piasek

Holenderska firma Boskalis wygrała przetarg ogłoszony przez Urząd Morski w Szczecinie na sztuczne zasilenie piaskiem 1,5-kilometrowego odcinka plaży w Dziwnowie. Firma z Holandii ma przetransportować piasek w czasie pogłębiania toru podejściowego do portu Swinoujście. Morskim piaskiem zostanie zasiloną plaża na powierzchni 98 tys. m kw. Koszt przedsięwzięcia - 4,8 mln zł. Zasilenie plaży piaskiem z dna morza od kilku lat jest modym sposobem ochrony wybrzeża. (n)

Czytaj nas także w Internecie:

www.gloskoszalinski.com.pl

www.glosslupski.com.pl

SŁUPSK
USTKANagrodziliśmy
najlepszych!

W sobotę w siedzibie słupskiej Szkoły Języków Obcych EMPIK spotkaliśmy się z laureatami naszego konkursu językowego, który zorganizowaliśmy razem z tą szkołą. Zwycięzcy otrzymali atrakcyjne nagrody, a niektórzy od razu zapisali się na kurs nauki języka obcego.

Przypomnimy, że spośród wszystkich, którzy wzięli udział w zabawie i nadesłali odpowiedzi do wydrukowanego przez nas testu – rozlosowaliśmy 10 nagród. A walczą było o co! Główną nagrodę, którą był 50-procentowy rabat na kurs nauki języka obcego, wygrała Alicja Skalecka. – Jednak to nie ja rozwiązałam test – przyznała pani Alicja. – Ta nagroda to prezent od mojej córki. To ona zbierała kupony, zrobiła test i wysłała go z moim nazwiskiem. Dzięki niej zaczęłam więc uczyć się języka angielskiego. Drugą nagrodę i rabat 30-procentowy na roczną naukę języ-

ka obcego w SJO EMPIK otrzymała Agnieszka Mateuszka. – Test nie był wcale łatwy, ale doskonale sprawdził moją wiedzę – mówiła pani Agnieszka.

Ponadto dziesięciu finalistów konkursu otrzymało od dyrektora SJO EMPIK Janusza Paradowskiego atrakcyjne upominki: kasety wideo i podręczniki do nauki języka angielskiego oraz słowniki multimedialne. Natomiast my wręczyliśmy im gadżety „Głosu Słupskiego”. Przypomnijmy, że oprócz laureatek otrzymali je: Adam Kaluga, Marcin Kaluga, Barbara Szczurek i Natalia Szpręglewska. Po odbiór nagród do SJO EMPIK przy ul. Stary Rynek 6 w Słupsku zapraszamy jeszcze: Joannę Różycką, Magdalenę Biretę, Jarosława Polankę i Ireneusza Sobisza, którzy nie mogli dotrzeć na nasze sobotnie spotkanie. Wszystkim laureatom gratulujemy! (nik)

Fot. Krzysztof Tomasik



INFORMATOR

TELEFONY

Pogotowie Ratunkowe - 999, Straż Pożarna - 998, Policja - 997, Pogotowie Wodociągowe - 994, Pogotowie Ciepłownicze - 993, Pogotowie Gazownicze - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 9316, Informacja Paszportowa - 9575, Poradnia Młodzieżowa i Rodzinna - Słupsk, al. Sienkiewicza 16, tel. 840-07-70, Ośrodek Interwencji Kryzysowej dla Dzieci i Młodzieży - 842-71-25 (24 ha), Biuro Porad Obywatelskich - ul. Lutosławskiego 33, w pon. 13-15, w środy 12-15, Poradnia dla uzależnionych, Słupsk tel. 842-30-33 wew. 42, Informacje o AIDS - 958, Pogotowie Stomatologiczne (prywatne) - Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus”, Słupsk, ul. Piłsudskiego 16 B, tel. 845-62-22, Przedsiębiorstwo Pogrzebowe „Athena” - własna chłodnia, Koszalin, ul. Gnieźnieńska 53 A, (094)340-36-36; 0-608-214-542, Dom Pogrzebowy „Wrotniewscy” (d. Charon) - własna chłodnia, tel. (094) 343-25-13

Telefon Zaufania
Słupsk - 842-42-78
Ustka - 814-58-88
Straż Miejska
Słupsk - 986, 843-32-17
Ustka - 814-67-61

Informacja PKP i PKS
Słupsk: PKP 94-36, PKS 842-42-56
Ustka: PKP 814-47-08

Pogotowie Drogowe
Słupsk: 981, 842-79-40
Ustka: 506-150-752, 847-11-09

Informacja Turystyczna
Słupsk - 842-07-91
Ustka - 814-99-26

Pogotowie Weterynaryjne
Słupsk - ul. Armii Krajowej 29, tel. 842-26-31 (czynne 24h)

DYŻURY APTEK

Słupsk - „Ratuszowa” ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57
Ustka - „Pod Smokiem”, ul. Kilińskiego 8, tel. 814-53-95

KINA

Słupsk - „Milenium” - sala A - „W 80 dni dookoła świata” godz. 16 i 18.15, „Vinci” godz. 20.30, sala B - „ONG-BAK” godz. 17, „Krucjata Bornea” godz. 19
„Rejs” - „Shrek 2” godz. 18
Ustka - „Delfin” - brak repertuaru

TEATR

Słupsk: Nowy Teatr - nieczynny
Teatr Impresaryjny - „Olbryzm” godz. 8.45, 10.30 i 12.15
Teatr Lalki „Tęcza” - nieczynny
Teatr „Rondo” - nieczynny

Dnia 4 października 2004 roku odszedł od nas śp.

WINCENTY ANTONI ŁUKASIAK

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w dniu 6.10.2004 r. o godz. 13.30 w kościele pw. Najświętszego Serca Jezusowego. Ceremonia pogrzebowa rozpocznie się dnia 6.10.2004 r., w środę, o godz. 14.10 w kaplicy na Starym Cmentarzu w Słupsku.

Pograżona w smutku rodzina.

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

GB-4542

POTRÓJNE PRZEBICIE
Promocja ogłoszeń drobnych!

PLACISZ RAZ, DRUKUJEMY TRZY RAZY

TREŚĆ OGŁOSZENIA:

Z kuponem tym należy zgłosić się do biura ogłoszeń „Głosu Słupskiego”

Prezydent chce budować, a radni mają...

Socjalne wątpliwości

Na osiedlu Niepodległości w Słupsku do końca przyszłego roku ma stanąć sześć budynków komunalnych. Trzy czwarte tych mieszkań ma mieć status lokalu socjalnego. Miasto liczy, że z budżetu państwa na ten cel dostanie ponad 6 mln złotych dotacji. Jednak opozycyjni radni mają poważne wątpliwości w sprawie tej kosztownej inwestycji.

Wieloletni Plan Inwestycyjny zakłada, że na budownictwo socjalne w rejonie ul. Sołdka i Herbsta (na zdjęciu) miasto wyda łącznie prawie 20 milionów złotych. Na początek ma stanąć sześć bloków. Na około 300 mieszkań z 240 stanowić będą lokale socjalne.

Inwestycja budzi wiele kontrowersji. Emocje wywołuje m.in. wysokość czynszu, jaki lokatorzy tych mieszkań będą płacić.

– W mieszkaniach komunalnych stawka może sięgać nawet czterech złotych, w socjalnych – to są groszowe sprawy. Jaki czynsz będą płacić lokatorzy nowych mieszkań socjalnych? – dopytywał Mirosław Pająk z Ligi Polskich Rodzin podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej. Jednoznacznej odpowiedzi się nie doczekał.

– Widzę tu pewne niebezpieczeństwo, bo wygląda na to, że od uznania urzędnika będzie zależało, czy mieszkanie jest komunalne czy socjalne, a to wiąże się z wysokością czynszu – twierdzi z kolei Anna Bogucka-Skowrońska, szefowa rady. Radni dodają, że przecież do mieszkań socjalnych eksmituje się



lokatorów, między innymi z mieszkań komunalnych choćby za nieopłacenie czynszu. Jaka to będzie kara, jeśli lokator trafi do pełnowartościowego lokum w nowym budynku?

– My ciągle przez mieszkania socjalne rozumiemy jedynie lokale o bardzo niskim standardzie. A cywilizowany socjal, to mieszkania na przyzwoitym poziomie, ale niewielkie. Inaczej to nie byłby socjal, ale getto – odpiera zarzuty radnych wiceprezydent Ryszard Kwiat-

kowski. Wątpliwości jest jednak więcej. Obawy dotyczą m. in. finansów ambitnego przedsięwzięcia. – Ten pilotażowy program budowy mieszkań socjalnych to eksperyment, który, moim zdaniem, nie wypali. Zresztą z budżetu państwa możemy dostać najwyżej 35 procent kosztów całej inwestycji, a więc większość dokończymy sami. Nie wierzę też, aby miastu przyznano aż sześć milionów dotacji, bo przecież na cały kraj jest to kwota około 50 milionów. Poza tym najpierw trze-

ba wyłożyć własne pieniądze, wybudować, a dopiero potem można się starać o dotację – wylicza swoje wątpliwości Zbigniew Wiczowski ze Słupskiego Forum Prawa i Sprawiedliwości. – Kolejne niebezpieczeństwem polega na tym, że zgodnie z przepisami te mieszkania przez piętnaście lat będą musiały być socjalne, a to oznacza niskie czynsze. Dlatego jestem, głównie ze względów ekonomicznych, przeciwny temu przedsięwzięciu. (sta)

Fot. Krzysztof Tomasik

Plaga włamań do skrzynek TP SA
Doładowali!

Pan Zygmunt (nazwisko i adres do wiadomości redakcji) przyszedł do nas w imieniu własnym oraz sąsiadów z bloku przy ul. Herbsta na słupskim osiedlu Niepodległości. Podobnie jak wielu naszych Czytelników ma problemy z telekomunikacją.

– W sierpniu stwierdziłem, że skrzynki telekomunikacyjne w naszym bloku są rozbite. Na zewnątrz wystają kable. Zgłosiliśmy to pod numer błękitnej linii 93-93. Przyszli fachowcy, naprawili – relacjonuje nasz Czytelnik. – Kiedy dostalem rachunek za lipiec zauważyłem, że są na nim połączenia na numer 0-300-900-900. Nie wiedziałem co to takiego. W informacji powiedzieli, że to doładowanie w sieci komórkowej Idea POP. A na moim rachunku było blisko 200 zł, z tego ponad 64 zł za te właśnie połączenia. 20 sierpnia zablokowałem wyjście na ten numer z mojego telefonu, ale i tak na kolejnym rachunku znów pojawiły się takie impulsy. Prawie 50 zł! Napisałem reklamację.

(LL)

Od Jarosława Lipińskiego, kierownika Pionu Kontaktów z Klientami TP w Koszalinie, nasz Czytelnik otrzymał odpowiedź, że... żadnej awarii nie było. Wniosek z tego, że sam sobie „doładował” rachunek. – Ktoś się włamał do skrzynek i doładowuje sobie komórki na nasz koszt – przypuszcza pan Zygmunt. – TP powinna tak zabezpieczyć swoje urządzenia, żeby osoby postronne nie miały do nich dostępu.

Roman Wilkoszewski, rzecznik TP w Gdańsku, mówi: – Wszyscy, którzy otrzymali rachunki na 0-300 lub 0-700, a nie dzwonią pod takie numery powinni złożyć reklamacje. I jak najszybciej zablokować te wyjścia pod numerem 93-93. Niestety, mamy plagę włamań. Prosimy także o informacje o wszelkich uszkodzeniach skrzynek – dodaje.

Nie wiadomo tylko co zrobić i do kogo się odwołać, gdy mimo zablokowania wyjścia na numery 0-300 i 0-900 reklamacja nie zostanie uwzględniona...

Afera bez finału

Ciągle jeszcze nie ma finału prokuratorskie postępowanie w tzw. aferze wiatrakowej, w której podejrzany jest m.in. Ireneusz Bijata, wiceprzewodniczący słupskiej Rady Miejskiej. Krystyna Paszyłka, prezes spółki Dea, zażądała się na decyzję bydgoskiej prokuratury o umorzeniu śledztwa.

Afera wiatrakowa wiąże się z planami postawienia fermy wiatrakowej w Dębnicy Kaszubskiej przez polsko-niemiecką spółkę „Dea”. Ireneusz Bijata, jako szef słupskiego „Aeroklubu”, rzekomo chciał wymusić od inwestora pieniądze w zamian za zgodę na postawienie wiatraków w pobliżu lotniska aeroklubu.

Sprawą zajmowały się aż trzy

prokuratury – najpierw słupska, później gdańska, a w końcu bydgoska. I. Bijacie postawiono zarzut usiłowania wyłudzenia od spółki „Dea” 3 mln złotych. Bydgoskie organa ścigania śledztwo umorzyły, bo nie dopatrzyły się znamion przestępstwa w działaniach podejrzanych. Na tę decyzję zażądała się Krystyna Paszyłka, prezes spółki „Dea”.

– Sprawą zajmie się teraz Prokuratura Apelacyjna w Gdańsku. Jeśli nie uwzględni zażalenia, to zajmie się nim sąd w Słupsku – informuje Jan Bednarek, rzecznik bydgoskiej prokuratury.

Dopiero jeśli i sąd oddali zażalenie, to będzie definitywny koniec postępowania dotyczącego afery wiatrakowej. (sta)



NASZA SONDA

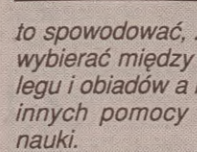
Żywot żaka pocziwego...

Rozpoczął się kolejny rok akademicki. Dla wielu osób nowe studia to nowe możliwości, niezapomniane przeżycia oraz nowe znajomości. Niestety, od tego roku na zaków czekają także nowe podwyżki. Studenci znacznie więcej zapłacą za akademiki i obiady w studenckiej stołówce. Dla wielu osób oznacza to być albo nie być. Zapyaliśmy słupskich studentów, co myślą o tej sytuacji.



– Podobno w Słupsku akademicy są droższe niż w Trójmieście, tak nie powinno być – mówi Paulina Poblacka. – Może to spowodować, że studenci będą wybierać między opłaceniem noclegu i obiadów a kupnem książek i innych pomocy potrzebnych do nauki.

– Jeśli wraz ze wzrostem opłat za akademiki i obiady w górę pójdą także stypendia socjalne, to wtedy łatwiej będzie to znieść. W przeciwnym razie sytuacja studentów znacznie się pogorszy, a niektórzy mogą nawet z nauki zrezygnować – mówi Justyna Siudek.



Nastaly ciężkie czasy dla studentów, teraz trzeba się liczyć z każdym groszem – uważa Arkadiusz Józefowicz.

– Jeszcze rok temu za akademik płaciłem 140 złotych, a teraz już 270 – mówi Jan Grulkowski. – Dla wielu osób to bardzo duża podwyżka. Dla mnie osobiste oznacza to mniej wyjazdów do domu i znacznie uboższe codzienne studenckie życie. (man)



Dużo osób zamiast akademika wybiera stancję lub znacznie tańsze przyszkolne internaty. Każdy radzi sobie jak może i stara się jakoś przeżyć.

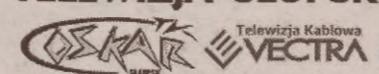
Fot. Bartosz Arzyński

Dzisiaj proponujemy

Od godz. 6.30 do 15.30 co godzinę zapraszamy na wiadomości lokalne. W programie miejskim od godz. 6 do 9 porozmawiamy z Maciejem Kobylńskim, prezydentem Słupska, powiemy o darach unijnych, które dotarły do Słupska oraz o Świątowym Dniu Turystyki w Ustce. Od godz. 9 do 12 proponujemy „Studio kontakt”. O godz. 16 „Radio reporterów”, o 18.45 na audycję „Sportowy kwadrans”, o 21.05 rozpocznie się magazyn muzyczny, a o 23 audycja „Radio Koszalin nocą”. (nik)

Przedsiębiorstwo Usługowo-Turystyczne
Przymorze
PUT
„Przymorze”
sp. z o.o.
poleca noclegi
w HOTELU
„STAROMIEJSKIM”
KAT. ***
w Słupsku, ul. Jedności Narodowej 4
zapraszamy przedsiębiorstwa i firmy
do współpracy, ceny do uzgodnienia
tel. 842-84-64, fax 842-50-19
hotel po generalnym remoncie
BB-481p

TELEWIZJA SŁUPSK



Program lokalny w Słupsku i Ustce emitowany jest w formie 75-minutowego programu premierowego, nadawanego od poniedziałku do soboty od godz. 17.15. Ten program powtarzany jest od 18.30 do 7.00 dnia następnego.

Dziś w programie: „Obserwator” serwis informacyjny i prognoza pogody, „Z policyjnych raportów” serwis policyjny, „Tylko o mnie: Anatastia” magazyn kulturalny, „Skazany” magazyn dokumentalny, „Muzyczny relaks” wideoklipy. (nik)

Wpadł z narkotykami

W niedzielę w nocy na ul. Gdynskiej w Słupsku policjanci zatrzymali 22-letniego mężczyznę. Znaleźli przy nim szklaną łuskę wypełnioną marihuaną.

(nik)

Napiszą o władzy i kobiecie

Trudne wybory maturzystów

Pierwsza nowa matura czeka uczniów dopiero za kilka miesięcy. Jednak już do końca września tegoroczni maturzyści musieli zdecydować, jakie przedmioty i na jakim poziomie: podstawowym czy rozszerzonym będą zdawać. Największym powodzeniem cieszy się, podobnie jak przy starym egzaminie dojrzałości, matematyka, historia i biologia.

W I LO w Słupsku do nowej matury przystąpi 186 uczniów.

– *Wątpliwości było sporo, bo dla uczniów to zupełna nowość i nie mogą bazować na doświadczeniach starszych kolegów* – mówi **Ewa Bogdanowicz**, wicedyrektor szkoły. – *Decyzje nie przychodziły łatwo, bo młodzież wie, że to ważne wybory. Gdy uczeń wahał się między*

poziomem podstawowym i rozszerzonym doradzaliśmy ten drugi, bo w trakcie egzaminu może poprzestać na podstawowym.

W I LO uczniom zaproponowano aż 150 tematów z języka polskiego. Największym zainteresowaniem maturzystów w I LO cieszyła się władza i kobieta. O problemie władzy i portrecie władcy w literaturze będzie pisać sześć osób. Podobnym wzięciem cieszył się „wizerunek kobiety w literaturze i sztukach plastycznych”. Pozostałe tematy wybrała mniejsza grupa uczniów. Przez kilka miesięcy będą pisać pracę na wybrany temat, a w kwietniu – podczas tzw. wewnętrznej matury, ich zadaniem będzie swoje dzieło zaprezentować i odpowiedzieć na pytania członków komisji.



Problemy z maturalnymi wyborami mieli uczniowie we wszystkich szkołach. – *Kłopot wynikał głównie z tego, że maturzyści jeszcze nie do końca poznali zasady rekrutacji na poszczególnych uczelniach, na których ewentualnie chcieliby studiować* – mówi **Barbara Kołakowska**, dyrektor LO w Ustce, gdzie do nowej matury przystąpi 140 osób. – *Nie wiedzą więc dokładnie, jak szkoły wyższe będą cenić dodatkowe przedmioty na maturze, ile punktów kandydaci mogą zyskać za egzamin z danego przedmiotu. Generalnie młodzież narzekala, że*

decyzje muszą podejmować już teraz.

Maturalny maraton rozpocznie się w drugiej połowie kwietnia. Uczniowie rozpoczną od tzw. części wewnętrznej egzaminu, ocenianej przez nauczycieli w szkole. Potem przystąpią do zewnętrznych egzaminów pisemnych, które oceniają egzaminatorzy Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej. Wcześniej – na początku stycznia maturzyści poznają przedsmak egzaminu w trakcie próbnej matury. (sta)

Na zdjęciu: Ubiegłoroczna „stara” matura w słupskim LO nr 1.

Fot. Krzysztof Tomasiak



SŁUPSK
USTKA

W odpowiedzi na sygnały Czytelników rozpoczynamy walkę z pijakami. Prosimy o wskazywanie miejsc, w których zbierają się smakościsłocznicy i zakłócają spokój innym mieszkańcom miasta. O wszystkich wskazanych przez Państwa miejscach powiadomimy służby porządkowe i będziemy domagać się skutecznych interwencji.

Pod latarnią najciemniej?

Spotkać ich można właściwie na każdym osiedlu. Amatorzy picia „pod chmurką” zawsze znajdują sobie ulubiony sklep, pod którym potrafią stać od rana do wieczora. Alkoholowe libacje, awantury i wyłudzenie pieniędzy od przechodniów są na porządku dziennym.

– *Jak długo jeszcze mamy to znośić?* – pytają słupszczanie.

Pomimo, że spożywanie alkoholu w sklepie i jego obrębie jest zabronione, zakaz ten jest notorycznie łamany. Nietrudno się domyśleć, że inni klienci nie są tym zachwyceni. – *Codziennie to samo. Tu są cztery sklepy, to istne pijackie zagłębie – piją na ławkach i murkach przed sklepem albo za nim, tuż przy placu, na którym bawią się dzieci i nikt się tym nie interesuje* – dodaje pan **Stanisław** z ul. Zygmunta Augusta. Paradoksalnie na tej właśnie

ulicy swoją siedzibę ma Straż Miejska, a alkoholowe libacje często odbywają się niemalże pod jej oknami. Czy to kolejny przykład na to, że najciemniej jest pod latarnią? – *Nasi funkcjonariusze zawsze interweniuje, gdy łamany jest zakaz picia alkoholu w miejscach publicznych. Trzeba jednak pamiętać, że strażnicy pracują głównie w terenie i nie zawsze mogą być na miejscu* – tłumaczy **Wojciech Kozłowski**, komendant Straży Miejskiej w Słupsku. W takim przypadku pozostaje poprosić o pomoc policję, która popiera naszą akcję. – *Apelujemy aby mieszkańcy niezwłocznie zgłaszali wszystkie takie przypadki. Współpraca umożliwi nam szybsze interwencje i skuteczniejszą walkę z pijakami* – mówi **Emilia Adamiec**, rzecznik słupskiej policji.

Na Państwa sygnały czekamy codziennie pod nr telefonu 842-54-18. (man)

MDK zaprasza

Młodzieżowy Dom Kultury w Słupsku przy ul. Szarych Szeregów zaprasza dzieci w wieku 5 – 11 lat na zajęcia grupy plastycznej. – *Dzieci nauczą się różnych technik malarstwa i rozwiną twórcze myślenie. Najlepsi będą mogli wziąć udział w wystawach i konkursach plastycznych* – zachęca **Szymon Podhajski**, dyrektor MDK. Zajęcia odbywają się we wtorki i czwartki od godz. 16. (dmk)

ŚLADEM PUBLIKACJI Droga dla kaskaderów

To tytuł artykułu, który ukazał się w ostatnim, weekendowym wydaniu „Głosu Słupskiego”. Pisaliśmy w nim o kierowcy, który z powodu złego oznakowania dróg drogowych przy ul. Szczecińskiej w Słupsku wpadł w nocy do dziury o głębokości 30 cm wyrzeźbionej w asfalcie i uszkodził auto. **Marek Sosnowski**, rzecznik prezidenta

Słupska, stwierdził wówczas, że to nie wina oznakowania, ale samego kierowcy. Po tym artykule do naszej redakcji zadzwonił **Witold Mazgis**, kierowca ze Słupska. – *Jak można zwałać winę na tego mężczyznę? Sam jeździł tamtędy dość często i widzę to fatalne oznakowanie dróg. To tylko wina drogowców i wygodnictwa urzędni-*

ków, którym nie chce się nic z tym zrobić. W Mazgis przejeżdżał ul. Szczecińską kiedy doszło do opisanego przez nas wypadku. – W tym czasie nie paliły się nawet uliczne latarnie, więc to i tak dobrze, że do tej dziury nie wpadło więcej samochodów. Jednak jeśli nic się nie zmieni, na pewno będzie dochodziło tam do kolejnych kolizji. (nik)



307 za 3,07%

WYJĄTKOWA OFERTA KREDYTOWA PEUGEOT



www.peugeot.pl

Usiądź wygodnie za kierownicą wybranego przez Ciebie modelu Peugeot. To proste i przyjemne. Zrobiliśmy wszystko, żebyś nie odczuł ciężaru tego zakupu. Wyjątkowa Oferta Kredytowa Peugeot to proste zasady i bardzo korzystne warunki. Peugeot 307 w kredycie 3,07%, a Peugeot 206 w kredycie 2,06%. Modele 307 i 206 dostępne są również w kredycie 50/50. To nie wszystko! Sprawdź, co jeszcze kryje w sobie nasza Przyjazna Oferta. Wybierz dla siebie najlepszą opcję i ruszaj w drogę. Zapraszamy.

PEUGEOT REKOMENDUJE TOTAL

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.



* Rzeczywista roczna stopa oprocentowania dla modelu 307 przy wkładzie własnym 40% i okresie kredytowania 3 lata wynosi 3,11%, a dla modelu 206 przy wkładzie własnym 40% i okresie kredytowania 3 lata – 2,08%. Liczba samochodów ograniczona. Szczegóły w salonach Peugeot.

Kołobrzeg
ANDRZEJCZUK
Zieleniewo 164
tel. 0-94/354-26-33

Koszalin/Biesiekierz
ANDRZEJCZUK
Stare Bielice 27C
tel. 0-94/346-86-38

Odnowią i rozbudują

Do końca tego roku budynek Domu Pomocy Społecznej dla osób starszych „Leśna Oaza” przy ul. Leśnej w Słupsku zyska nową elewację. – *Już zrobiliśmy izolację ścian zewnętrznych oraz położymy nowy dach* – chwali się **Aleksander Hoppe**, dyrektor placówki. To jednak nie koniec inwestycji planowanych przez szefostwo DPS-u. – *Przygotowujemy właśnie wniosek do Marszałka Województwa o pieniądze na budowę dodatkowego skrzydła reha-*

bilitacyjnego. W nowym budynku przyłączonym do siedziby DPS-u, którego wybudowanie i wyposażenie kosztowałyby 6,3 mln zł, oprócz sali do rehabilitacji osób starszych planuje się zorganizować również ośrodek dla chorych na Alzheimera. – Mogłyby się w nim znaleźć miejsca hotelowe dla chorych oraz sale na placówkę dziennego pobytu dla wszystkich dotkniętych chorobą – twierdzi **A. Hoppe**. (nik)

Fot. Krzysztof Tomasiak



Szkolny patrol

Ponad 800 interwencji, 1.246 ujawnionych wykroczeń, zatrzymanych 23 przestępców i 7 osób poszukiwanych – to efekt trzymiesięcznej pracy ponad 300 słuchaczy słupskiej Szkoły Policji, którzy od czerwca do sierpnia odbywali praktykę w Słupsku, Ustce, Dębnie Kaszubskiej i Kępicach. Pod okiem starszych i doświadczonych kolegów słuchacze uczyli się pracy dzielnicowego, patrolowali zagrożone miejsca, pełnili służbę interwencyjną oraz czuwali nad bezpieczeństwem ruchu drogowego. W trakcie prak-

tyki przyszli policjanci poznawali rejony pełnienia służby, rozmawiali z mieszkańcami o ich bezpieczeństwie, interweniowali w przypadkach naruszenia prawa oraz kontrolowali zabezpieczenia obiektów. – Rezultatem tej pracy jest mniejsza liczba ofiar przestępstwa, mniej wypadków i kolizji oraz mniej wykroczeń. Dzięki temu wzrosło poczucie bezpieczeństwa mieszkańców i turystów spędzających wakacje w naszym regionie – mówi **Jolanta Brzozowska**, rzecznik słupskiej Szkoły Policji. (man)

Artystyczne zajęcia

Klub Garnizonowy zaprasza studentów i osoby dorosłe do udziału w zajęciach grupy teatralnej „Niekompletni”. Chętni wezmą udział w przygotowaniu spektaklu oraz w konkursach i konfrontacjach teatralnych. Placówka zaprasza także osoby utalentowane plastycznie do udziału w zajęciach malowania na szkłe. – *Chętni będą mogli się*

nauczyć wszystkiego, co związane jest z witalistyką, począwszy od wykonania ramki, poprzez naniesienie reliefu do wypełnienia farbami – mówi **Bożena Gołębiowska**, kierownik KG. Informacje o kursach w Klubie Garnizonowym przy ul. Mierosławskiego 2, tel. 845-88-51. Udział w obu grupach jest bezpłatny. (dmk)

SŁUPSK USTKA POWIAT SŁUPSKI



WIADOMOŚCI LOKALNE

Wtorek, 5.10.2004 r.

510 złotych za pisanie programów

Podwyżka dla burmistrza?!

Ledwo ucichły echa emocji związanych z propozycją podwyżki dla prezydenta Słupska o 324 złote, a już kolejna gmina w regionie chce zwiększyć pensję swojego wójarza. W Kępicach, gdzie bezrobocie sięga 30 procent, przewodniczący Rady Gminy zaproponował, aby dolożyć burmistrzowi Piotrowi Mazurowi... 510 złotych! Burmistrz jest z propozycji zadowolony i uważa, że kasa mu się należy.

- To przecież istne złodziejstwo! Ja na takie pieniądze muszę w garbarni prawie miesiąc harować, a oni lekką ręką dają burmistrzowi jeszcze pół tysiąca złotych! A przecież wielu miesz-

kańców nie ma co do garnka włożyć - oburza się mieszkaniak Kępic, który zadzwonił do naszej redakcji. Wtórąje mu Anna P. (nazwisko do wiadomości redakcji), która uważa, że P. Mazur nic dobrego dla gminy nie zrobił, a za to ludzie są coraz biedniejsi.

Propozycję, aby zwiększyć pensję burmistrza, złożył Eugeniusz Wiśniewski (SLD), przewodniczący Rady Gminy. Swoją decyzję usprawiedliwia tym, że półtora roku temu takiej propozycji nie poparł. Natomiast teraz dostrzega efekty pracy burmistrza. Jakże? - Pisanie programów o pieniądzu z Unii Europejskiej i budowa kanalizacji - wylicza E. Wiśniewski. - Poza tym, gdy przyzna-

waliśmy burmistrzowi dodatek specjalny, jednocześnie zmniejszyliśmy jego uposażenie. Teraz M. Mazur dostaje pensję w wysokości 6,8 tys. zł brutto. Jeśli radni zgodzą się na podwyżkę burmistrza 10-tysięcznej gminy co miesiąc będzie otrzymywał ponad 7,2 tys. złotych! - To i tak mniej niż mój poprzędnik, który zarabiał ponad 7,5 tys. złotych - próbuje usprawiedliwiać się burmistrz. - Jestem świadomy trudnej sytuacji życiowej na naszym terenie, ale w innych podobnych gminach burmistrzowie też tyle zarabiają. Poza tym nie dostają przecież ani nagród, ani „trzyznaski”.

Takie tłumaczenie nie uspokoił raczej nerwów Czytelników, którzy

wzburzeni dzwonili do naszej redakcji. Bulwersuje ono też szefa opozycyjnego klubu radnych „Porozumienie” Eugeniusza Kluka. - Kiedy zobaczyłem projekt tej uchwały po prostu się zdenerwowałem - mówi Kluk. - Bo niby za co ta podwyżka? Przecież w tym roku większość zaplanowanych inwestycji jest przesuwana. Nie zrobiono nic, by podnieść możliwości rozwoju gospodarczego gminy.

Co więcej, E. Kluk informuje, że nie odbyła się nawet wrześniejsza sesja rady, która miała być poświęcona bezrobociu. Ma też informację, że szefowie kolejnych kępińskich zakładów myślą o zwolnieniu pracowników przed zimą. (nik)

KRÓTKO

Przedszkolaki do Opola

Młodzieżowe Centrum Kultury w Słupsku zaprasza muzycznie uzdolnione dzieci w wieku do ośmiu lat do udziału w eliminacjach do programu telewizyjnego „Od przedszkola do Opola”. Przesłuchania odbędą się w piątek o godz. 17 w klubie „Parter” przy MCK-u. Dzieci wraz z opiekunami powinny przygotować dwie melodyjne polskie piosenki. Występy maluchów zostaną nagrane na kasie wideo i wysłane do Gdańska, gdzie jury wyłoni najzdolniejszych. Zgłoszenia do eliminacji przyjmowane będą w sekretariacie MCK przy al. 3 Maja 22 do czwartku. Szczegóły konkursu można poznać pod nr tel. 843-11-30. (nik)

Auto jak kamfora

Słupska policja poszukuje osób, które mogą pomóc ustalić złodzieja samochodu marki Mercedes. Niebieskie auto o numerach rejestracyjnych GS 11836 zniknęło z parkingu przy ul. Piłsudskiego w Słupsku w nocy z czwartku na piątek. Świadkowie zdarzenia proszeni są o kontakt ze słupską policją pod nr tel. 997. (nik)

Oznakuj rower

Ustecka policja w ramach akcji „Zadbaj o swoje mienie” zaprasza do darmowego znakowania rowerów. Dzisiaj znakowanie odbędzie się w szkole w Gąbinie, natomiast jutro w świetlicy w Starokowie. W każdej z miejscowości akcja trwać będzie w godz. 16 - 18. (dmk)

Wieczór ze skrzypkiem

W słupskim Teatrze Impresaryjnym melomani świętowali Międzynarodowy Dzień Muzyki. Tym razem słupscy kameraliści zaprosili do udziału w koncercie wysmienitego skrzypka - Krzysztofa Jakowicza. Zabrzmią „Symfonia G-moll” Mozarta oraz „Koncert skrzypcowy D-dur” Brahmsa. (mag)

Fot. Krzysztof Tomasik



Mord po raz trzeci

Po raz trzeci słupski Sąd Okręgowy rozpatrzy sprawę zgwałcenia i zabójstwa Anny B., 17-letniej wychowanki uesteckiego Domu Dziecka. Proces trzeba powtórzyć, bo gdański Sąd Apelacyjny znowu uchylili wyrok.

Anna B. została zamordowana w styczniu 2000 roku. Jej ciało znaleziono w lesie pod Ustką. W tej sprawie odbyły się już dwa procesy. Za każdym razem główny oskarżony Krzysztof M. ze Słupska był skazywany na 15 lat więzienia za gwałt i zabójstwo, a za pomoc w ukryciu zwłok: Izabela P. - koleżanka ofiary, Dariusz S. - brat udużonej i Dariusz F. dostali od 2 do 4 lat więzienia.

Słupski sąd rozstrzygał sprawę na podstawie sprzecznych wyjaśnień współoskarżonych oraz dowodów w postaci badań śladów zapachowych. Na sznurku, którym związano ręce pokrzywdzonej, psy wywęszyły zapach Dariusza S., na rękach denatki - Krzysztofa M. i Dariusza F., a na jej odzieży - Izabeli P. Jednak gdański Sąd Apelacyjny wciąż ma wątpliwości co do sposobu przeprowadzenia badań zapachowych. Dlatego proces będzie toczył się po raz trzeci. (ber)



Na słupskich kortach tenisowych przy ul. Madalińskiego odbył się turniej kończący tegoroczny letni sezon tenisowy. W szranki o puchar Słupskiego Towarzystwa Tenisowego stanęło 12 zawodników. W półfinale Andrzej Peron pokonał Stanisława Kowalewskiego, a Paweł Rosiński Mariana Myszkę. Turniej zakończył się zwycięstwem P. Rosińskiego, który puchar odebrał z rąk prezesa STT Bogdana Biruli (na zdjęciu). (nik)

Fot. Krzysztof Tomasik

Pierwszy semestr za darmo

Jeśli przyszłego studenta zarządzania i marketingu w Wyższej Szkole Biznesu Wieleckiego w Warcinie poprze starosta, burmistrz lub wójt, to przez pierwszy semestr będzie uczył się za darmo.

- Oferta skierowana jest do studentów dziennych. Każdy, który dostanie rekomendację władz, ma u nas bezpłatny pierwszy semestr nauki na tym kierunku. Przyjmujemy osoby, aż do wyczerpania miejsc - mówi Aleksandra Makowiecka, kanclerz Wyższej Szkoły Biznesu w Warcinie. Koszt semestru na kierunku marketing i zarządzanie wynosi 1.700 złotych. Osoby, które są zainteresowane studiami powinny zgłaszać się bezpośrednio do wójtów, burmistrzów i starostów w województwie pomorskim. (ang)

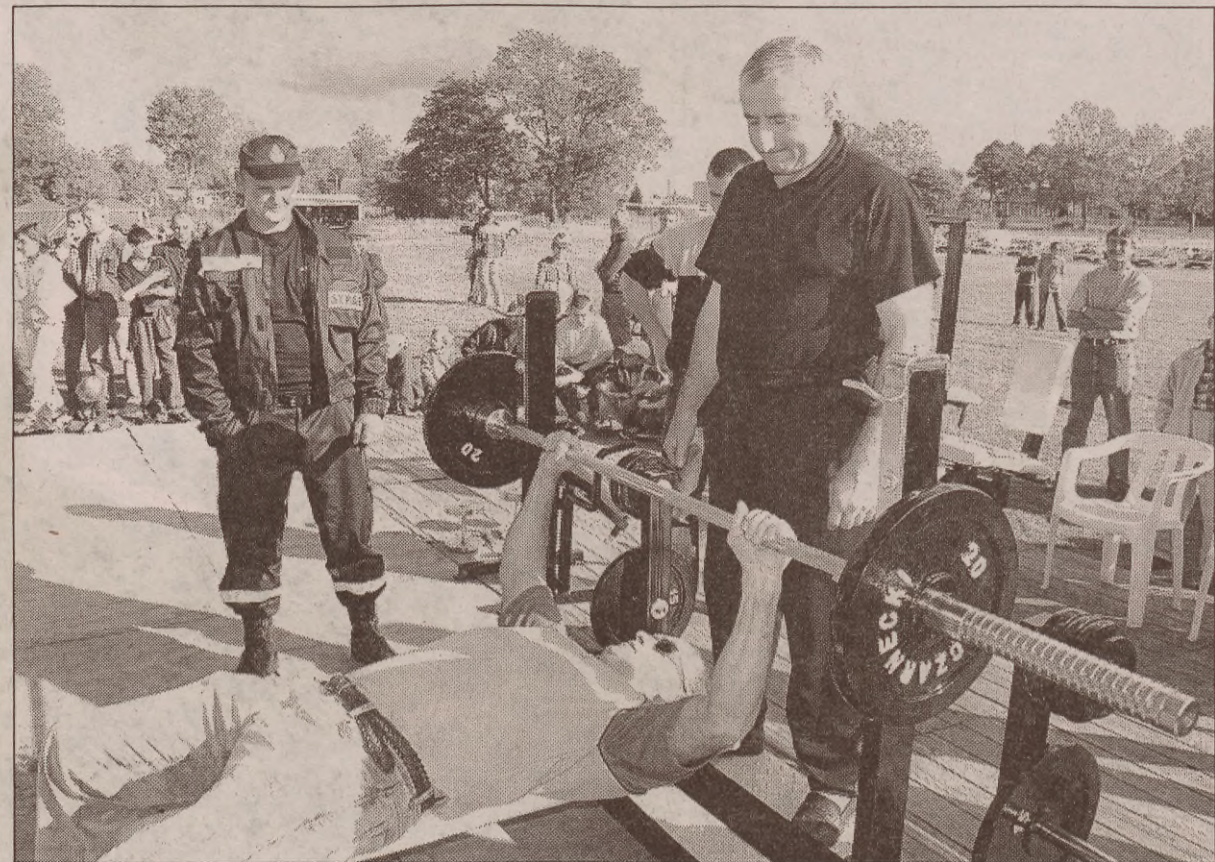
Nalewki, ciasta i „Kwakowianki”

Słoneczna pogoda sprawiła, że kilkadziesiąt osób bawiło się na sobotnim festynie w Kwakowie. Najbardziej oblegane było stoisko z loterią fantową. Każdy los kupiony za 3 złote wygrał, a do wygrania były nie lada niespodzianki... m.in. żywe króliki i kaczki oraz najroźniejsze dobra natury - buraki, ziemniaki itp. Długo oklaskiwane były tańczące i śpie-

wające „Kwakowianki” ze Szkoły Podstawowej w Kwakowie oraz „nieco starszy” zespół „Ruczaj” z Kobylnicy. Były także zawody strażackie, w których zmierzyły się drużyny z gminy Kobylnica i Ustka oraz drużyna z tatrzańskie Kościeliska. Oblegane były także stoiska oferujące świeżo wędzoną rybkę, swojskie kielbasy oraz nabią. Łasuchy „ko-

towały się” wokół stoiska z domowymi wypiekami, a sprzedawczynie głośno namawiały do kupna „proboszczówki pani starościny”, czyli nalewki pomagającej we wszelkich schorzeniach. Nie zabrakło także konkursów - panowie mogli próbować swoich sił w podnoszeniu ciężarów (na zdjęciu). (mag)

Fot. Krzysztof Tomasik



INFORMATOR USŁUGOWY

SŁUPSK

Pogotowie Stomatologiczne „MEDICUS”, ul. Piłsudskiego 16b, 845-62-22, godz. 8.00-22.00

Apteka „Przy Placu Dąbrowskiego” wejście od ul. Przemysłowej, otwarta codziennie od 8.00 do 22.00. Bezpłatny dowóz leków do domu, tel. 84-03-022.

Laboratoria - analizy, badania „MADAR-MED”, Stary Rynek 5, 842-77-96

Usługi asenizacyjne, czyszczenie kanalizacji Zakład Usług Asenizacyjnych, Kobylnica, ul. Widzińska 40, 842-96-13

Ochrona elektroniczna, monitoring „Jantar” (patrol), Słupsk - 96-55, Bytów - 602-360-896, Gdańsk - 600-274-231, Lębork - 604-536-977, Ustka - 692-445-634

Usługi Pogrzebowe 1. Kalla, ul. Armii Krajowej 15 842-81-96, 0-601-928-600, bezpłatny 0-800-186-750.

2. „HERMES” ul. Obrońców Wybrzeża 1, 842-84-95

POMOC DROGOWA CAŁODOBOWA holowanie, awaryjne

otwieranie pojazdów, naprawy. 601-880-200, (059) 842-79-40.

USTKA

Sklep spożywczy „Sam Czar”, pl. Wolności 9, czynny pn. - pt. 7 - 21, sob. 8.00-21.00, niedz. 9.00 - 18.30

Lekarz weterynarii: HOLENIEWSKI ANDRZEJ, ul. Armii Krajowej 19, poniedziałek - piątek 16-18, sobota 10-14. Nagle wypadki 81-44-666

Holowanie 24 h, pomoc drogowa 506-150-752, (059) 847-11-09, blacharstwo.

Pralkonaprawy, lodówko-zamrażarki, urządzenia AGD: PHU „Eldom”, Mar. Polskiej 73a, 81-45-094, 0-601-68-59-38.

Usługi pogrzebowe „Dąbek”, ul. Wyszyńskiego 8a, 814-70-05, 814-10-23, 604-084-388 całą dobę.

MIASTKO

Holowanie samochodów Auto-HOLEX (059) 857-38-82, 0502-083-123 całą dobę

Usługi pogrzebowe „KARDAS”, (059) 857-21-16, kom. 0502-164-922 całą dobę

Gminy ze szkołą

Profesor Andrzej Hopfer, rektor Wyższej Szkoły Biznesu Wieleckiego w Warcinie, oraz Zbigniew Walczak, prezes Pomorskiego Stowarzyszenia Gmin Wiejskich, podpisali porozumienie o współpracy. Swoją podpis na umowie złożył również wiceprezes PSGW, a jednocześnie wójt gminy Kobylnica Leszek Kuliński, który twierdzi, że owoce tej deklaracji będą widoczne już niebawem. Chodzi między innymi o pozyskiwanie funduszy unijnych na wspólne przedsięwzięcia, obustronna promocja oraz organizacja różnych imprez. - Ustaliliśmy też, że pracownicy gmin - które są członkami naszego stowarzyszenia - rozpoczynający studia na WSBW, będą zwolnieni z opłat za pierwszy semestr. Jednocześnie chcemy promować takie kierunki akademickie, które wychodzą naprzeciw naszym potrzebom, jak np. zarządzanie nieruchomościami czy organizacja przestrzenna - tłumaczy Kuliński. Do PSGW należy 60 gmin z całego województwa pomorskiego, w tym wszystkie z powiatu słupskiego. (pio)

Rozbiorą kościółek

- Mamy już wszystkie pozwolenia od konserwatora zabytków oraz ze słupskiego starostwa, podpisaliśmy także umowę z firmą, która przeprowadzi rozbiórkę. Przystępujemy do pracy - cieszy się burmistrz Kępic Piotr Mazur. I trudno mu się dziwić, bo w końcu - po ponad dwóch miesiącach od zaważenia się jednej ściany zabytkowego kościółka w Ciecholubiu - zostanie on wreszcie zdemontowany. Jego części będą zakonserwowane i poskładane na terenie Zespołu Szkół Leśnych i Ogólnokształcących w Warcinie, a

jak znajdą się fundusze, pochodzący z XVII wieku zabytek zostanie zrekonstruowany. Demontaż kościółka potrwa około trzech tygodni, wykona go firma Zagroda ze Smołdzińskiego Lasu, a planowany koszt tej operacji wynosi 25 tysięcy złotych. Środki pochodzą z Związku Byłych Mieszkańców Powiatu Miastecckiego, gminy Kępiece oraz Starostwa Powiatowego w Słupsku. - Żeby zminimalizować koszty część prac wykonamy we własnym zakresie; przeznaczymy też na to własne materiały - dodaje Mazur. (pio)



Niezbędnik kierowcy

Słupsk: Trwa modernizacja ul. Poznańskiej. Droga jest zamknięta dla ruchu tranzytowego (otwarta tylko dla mieszkańców, zaopatrzenia oraz klientów hurtowni i sklepów) na odcinku od przejazdu kolejowego do skrzyżowania z ul. Poprzeczną. Objazd prowadzi ul. Poprzeczną, Przemysłową do pl. Dąbrowskiego. Z powodu remontu zamknięta jest część ul. Kozielisk (na odcinku około 200 metrów od skrzyżowania z ul. Dwerneckiego). Z powodu prowadzonych

prac występują utrudnienia w ruchu na skrzyżowaniu ul. 11 Listopada - Koszalińska - Szczecińska oraz na ul. Wielickiej.

Ustka: Nie ma utrudnień. Powiat słupski: Na drodze krajowej nr 6 na odcinku pomiędzy Redzikowem a Mianowicami trwa remont nawierzchni. Kierowcy muszą się liczyć z utrudnieniami w ruchu, okresowo będzie obowiązywał ruch wahadłowy. Na trasie Kwakowo - Kuleszewo (gmina Kobylnica) nieprzejezdny jest odcinek z Lulemina do mieszalni pasz.

BAJGAR TAXI

Taniej z komórki
0607-41-41-41

Jeździmy na SMS!!!
96-28 lub 841 41 41

Bezpłatne zamawianie
0800 41 41 41

Uwaga konkurs! Szczegóły w taksówkach

RADIO TAXI NET



SŁUPSK
96-21

Plus 607-227-838 608-508-673

Przyjmujemy rezerwacje i SMS-y
telefon bezpłatny 0800 400 400

Rozbierają budynki...

Cegła po cegle

Burmistrz Debrzna Mirosław Burak bije na alarm: - *Jeśli Agencja Nieruchomości Rolnych nie przekaże nam tego budynku, to za miesiąc-dwa pozostaną po nim jedynie fundamenty. Tak było z sąsiednim domem. Nie mówiąc już o popęgeerowskich zabudowaniach w Rozdółach. Tam szabrownicy rozebrali pół wsi. Druga połowa się rozleciała.*

Burmistrz Burakowi chodzi o budynek w Jeleńcu. Mogłyby w nim znaleźć mieszkania trzy, może nawet cztery rodziny. Dom jest jeszcze w dobrym stanie. Zamieszkuje go małżeństwo Olesińskich wyprowadza się właśnie do Debrzny. - *Na liście budynków, które Agencja zaplanowała nam przekazać był także ten w Jeleńcu. Okazało się jednak, że nie chcą się go pozbyć, ale sprzedać. Pozostawiony bez nadzoru dom zniknie, rozszabrują go zło-*

dzieje, cegła po cegle. Tak jak ten, po którym zostały w Jeleńcu tylko fundamenty - mówi M. Burak

- *Jak tylko człowiek gdzieś wyjechał, to zaraz przychodzili i rozbierali dom. Trudno uwierzyć, ale została po nim tylko kupa gruzu. Złodzieje zabrali wszystko, co dało się sprzedać. Jak się stąd wyprowadzę, to rozbiorą i mój dom - wtóruje burmistrzowi Mikołaj Olesiński.*

Jan Lubiński, szef oddziału terenowego Agencji Własności Rolnych w Bytowie: - *Po pierwsze, do czasu sprzedaży tego domu zatrudnimy stróża, który będzie doglądał zabudowań. Po drugie, przekazanie akurat tego budynku samorządowi nie wchodzi w rachubę, bo jest mu przypisanych siedem hektarów ziemi oraz część infrastruktury wodociągowej. Gdybyśmy chcieli wydzielić zabudowania, musielibyśmy wydać przynajmniej trzy tysiące złotych. Dom położony jest na bar-*

dzo ładnym terenie. To miejsce doskonale nadaje się na siedlisko, a nie na lokale socjalne.

Burmistrz Burak przyjmuje tę argumentację do wiadomości, ale zapewnia, że będzie bacznie przyglądał się temu, co w Jeleńcu się wydarzy. Jeśli zabudowaniami zainteresują się szabrownicy, a reakcji ze strony Agencji nie będzie, pójdzie do prokuratury.

W sąsiednich Rozdółach złodzieje rozkradli dom po domu. Kiedy ostatnia mieszkanka tej wsi wybrała się z kilkudniową wizytą do rodziny, szabrownicy - myśląc, że już nie wróci - zabrali się także za jej mieszkanie. Gdy przyjechała nie miała już drzwi wejściowych i okna.

(JG)

Na zdjęciu: Mikołaj Olesiński bezradnie rozkłada ręce: - *Rozkradną, jak nic rozkradną...* - mówi.
Fot. Grzegorz Janowczyk



Anteny trzymają się mocno

Z końcem tego roku z wieży pokrzyżackiego zamku w Człuchowie powinny zniknąć wszystkie anteny telewizyjne i telefoniczne. Nie będą one jednak demontowane. Dlaczego?

- *Będą one mogły tam stać do czasu rozpoczęcia przez nas zagospodarowywania wzgórza zamkowego i samego zamku. Nie będziemy w tym czasie podpisywać nowych umów na dzierżawę wieży - zapewnia Zbigniew Romanowski, wiceburmistrz Człuchowa.*

Tymczasem zagospodarowanie wzgórza zamkowego to pieśń przyszłości. Nie ma bowiem nawet jego koncepcji. Nie mówiąc już o konkretnych planach, a tym bardziej pieniądzach na kosztowne przedsięwzięcie. Z dzierżawy wieży co roku do miejskiej kasy wpływa grubo ponad 100.000 zł. To tyle ile ratusz wydaje na wspieranie lokalnych organizacji sportowych i kulturalnych. Sterczące z wieży anteny już od dawna dzielą człuchowian. Jedni uważają, że szpecą one zabytek. Innym nie przeszkadzają. Tym bardziej że są z nich niemałe pieniądze. (JG)

Wnioski o stypendia

Do 10 października uczniowie szkół ponadgimnazjalnych i studenci z powiatu bytowskiego mogą składać wnioski o unijne stypendia. Formularze dostępne są w szkołach i w starostwie. Na ostatniej sesji radni przyjęli stypendialny regulamin. Zakłada on m.in., że o stypendia mogą ubiegać się uczniowie i studenci, jeśli średni dochód na osobę nie przekracza 504 złotych

netto. W regulaminie rada nie określiła jaka będzie wysokość stypendiów. - *Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku ogłosił właśnie konkurs dla powiatów na stypendia. Nie wiemy jeszcze jaka pula przypadnie dla nas. Zarząd powiatu ustali więc wysokość pomocy po podpisaniu umowy o sfinansowaniu projektu - mówi Dariusz Glazik, rzecznik prasowy starosty. (ang)*

(JG)

Bez pobłażania

PKS w Bytowie (z filią w Miastku) zamierza walczyć z uczniami, którzy podrabiają miesięczne bilety. - *Niestety, z przykrością musimy stwierdzić, że to zjawisko nasila się. Coraz więcej uczniów podrabia bilety, najczęściej zmieniając w nich miesiąc. To są dla nas straty finansowe. Dlatego nie będzie pobłażania - mówi Roman Pruszek z bytowskiego PKS. Kierowcy będą teraz dokładniej sprawdzać bilety. W autobusach, częściej niż zwykle, pojawiają się rewizorzy. Każdy przypadek fałszowania biletów zostanie zgłoszony także policji i prokuraturze. (ang)*

Sąd nad alkoholem

Miejsko-Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i oddział dziecięcy Biblioteki Publicznej w Miastku ogłaszają literacki konkurs pod hasłem „Sąd nad alkoholem”. Do 30 listopada w

Do warsztatów wkroczył inspektor

Do Warsztatów Terapii Zajęciowej w Bytowie wkroczył Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego. - *W piątek przeprowadziliśmy wizję lokalną i wszczęte zostało postępowanie administracyjne - mówi Marian Wysocki, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego. Wnioski będą oczywiste. Obiekty nie mają odbioru technicznego i tym samym pozwolenia na użytkowanie (informowaliśmy o tym wielokrotnie). To oznacza zamknięcie warsztatów w ciągu kilku miesięcy i wyrzucenie 30 niepełnosprawnych, chyba że właściciel obiektu i stowarzyszenie „Jesteśmy”, które prowadzi warsztaty, dogadają się i szybko załatwią formalne sprawy. - My chcemy porozumienia. Nie będzie go jednak jeśli właściciel nie załatwi wszystkich formalnych spraw związanych z uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie obiektu i nie wyremontuje dachu, który przecieka i jest zagrożeniem dla uczestników warsztatów. Ja nie będę brał na siebie odpowiedzialności, jeśli komuś stanie się krzywda - oznajmia Mirosław Deręgowski, szef stowarzyszenia „Jesteśmy”. W tym tygodniu ma dojść do spotkania stron, aby wypracować jakiś konsensus. (ang)*

Jubileuszowa „Rola”

Człuchowskiemu Zrzeszeniu Producentów Zboż i Rzepaku „Rola” stuknęło pięć lat. Organizacja była pierwszym w kraju zrzeszeniem producentów w branży rolnej na taką skalę. Dziś skupia 182 gospodarzy, którzy uprawiają 15 tys. ha ziemi. „Rola” ma swój elewator, w którym można przechować aż blisko 50 tys. ton ziarna. W tym roku zostanie on zapełniony w 80% zbożem członków „Roli”.

- *Jesteśmy już po rejestracji spółki, którą zawiązało zrzeszenie. Będzie ona prowadziła interesy naszych członków. To będzie o wiele lepsza forma gospodarowania, bo dotychczas każdy nasz członek miał jeden głos, bez względu na liczbę posiadanych hektarów - mówi Jarosław Lenkiewicz, prezes „Roli”, gospodarujący w Nowym Gronowie koło Debrzny. - Jeden udział w spółce wyceniliśmy na tysiąc złotych. Będą je mogli nabywać nie tylko rolnicy, ale także firmy działające w rolnictwie.*

Do „Roli” wstępują wciąż nowi plantatorzy. Głównie ci uprawiający niewielkie, około 20-hektarowe gospodarstwa. - *Większość z nich nie byłoby w stanie samodzielnie zebrać wymaganej w interwencyjnym skupie zboża ilości jednolitego ziarna - wyjaśnia prezes Lenkiewicz. (JG)*



BYTÓW
CZŁUCHÓW
MIASTKO
LĘBORK

KRÓTKO

Wszystkie zwierzęta, duże i małe...

Tego jeszcze nie było. Wczoraj na stadionie w Starym Gronowie koło Debrzny ksiądz Paweł Stefański odprawił połowę mszy świętej, w której uczestniczyli... zwierzęta ze swoimi opiekunami. W dniu imienin świętego Franciszka miejsce w podstawówce zorganizowała „Dzień braterstwa stworzeń”. Przez kilka godzin wszystko kręciło się wokół zwierząt.



- *Bezpłatnych porad weterynaryjnych udzielał doktor Ryszard Sajnog, z porankiem hubertowskim wystąpili sygnaliści towieccy Zespołu Szkół Leśnych w Tucholi. Oni też pokazali hodowane przez siebie rarogi, odkrywając przed dziećmi tajniki sokolnictwa. Była msza z poświęceniem zwierząt i spotkanie z Dominiką Ossowską, kierowniczką chojnickiego schroniska dla zwierząt - wylicza Marek Kutzmann, dyrektor Szkoły Podstawowej w Starym Gronowie. - Wszystko po to, aby uświadomić uczniom, że ponosimy odpowiedzialność za losy naszych braci mniejszych. (JG)*

Na zdjęciu: Największe wrażenie na dzieciach zrobiły okazałe rarogi sokolników z Tucholi.

Fot. Grzegorz Janowczyk

Plan na krótki czas

Rada Powiatu Bytowskiego przyjęła plan rozwoju lokalnego na lata 2004-2006. Umieszczono w nim przede wszystkim inwestycje drogowe, oświatowe i dotyczące bezpieczeństwa. Łącznie opiewają one na kwotę prawie 34 milionów złotych, z czego powiat liczy na unijne dotacje w wysokości około 12 milionów złotych. - *To wstępny plan. Przyjęliśmy go, bo to formalny wymóg w ubieganiu się o zewnętrzne fundusze. W grudniu tego roku na sesji zostanie przyjęty już kompleksowy plan rozwoju powiatu - mówi starosta bytowski Michał Świątek-Brzeziński. (ang)*

Rzucali granatem

80 uczniów rywalizowało w Powiatowej Spartakiadzie Sportów Obronnych, która odbyła się w Bytowie. Każdy strzelał z karabinka do tarczy oddalonej o 50 metrów, rzucał granatem do celu oraz udzielał pierwszej pomocy. Wśród gimnazjalistów zwyciężyli uczniowie z Koleżyców, przed Lipnicą i Gimnazjum nr 1 w Bytowie. W kategorii szkół średnich dwa pierwsze miejsca przypadły w udziale drużynom z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie, a trzecie ekipie z Zespołu Szkół Mechanicznych w Miastku. (ang)

Wyróżnienie za Afrykę

Stowarzyszenie Osób i Dzieci Niepełnosprawnych „Pomocna Dłoń” w Miastku otrzymało wyróżnienie za akcję „Mój szkolny kolega z Afryki”. Już po raz trzeci organizowały ją: Konferencja Episkopatu Polski oraz Ministerstwo Edukacji Narodowej i Sportu. Miasteckie stowarzyszenie wysłało do Ugandy za pośrednictwem fundacji w Warszawie i w Poznaniu, zabawki i leki. (ang)

Liga tuż-tuż

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Człuchowie, wzorem lat ubiegłych, będzie gospodarzem amatorskich lig siatkówki i koszykówki. Już można zapisywać zespoły do rozgrywek. Warunkiem jest wpłacenie przez zespół 200 zł. Z Ośrodkiem Sportu i Rekreacji (ul. Szkolna 1) można się kontaktować telefonicznie pod numerem 83-42-553 lub drogą elektroniczną - osir5@wp.pl Przed inauguracyjnymi meczami zaplanowano spotkania organizacyjne z kapitanami drużyn. Tytułu najlepszej piątki ligi koszykówki będą bronić „Chmury”, a w rozgrywkach siatkówki „Opel-Odejewski”. (JG)

Niezbędnik kierowcy

Człuchów. Przy ul. Zamkowej w Człuchowie, która jest fragmentem drogi krajowej nr 25 Koszalin - Bydgoszcz remontowane są - po obu stronach jezdni - chodniki. Drogowcy modernizują most na drodze krajowej nr 22 w okolicach Buszkowa. To trasa Człuchów - Jastrowie. Ruch na moście odbywa się wahadłowo.

Miastko. Nie ma utrudnień. Bytów. Z powodu prac przy układaniu kabli energetycznych wy-

stępują utrudnienia w ruchu na ulicy Podzamcze. Na ulicy Przemysłowej są utrudnienia w ruchu z powodu przebudowy nawierzchni.

Powiat bytowski. W Starkowie (gm. Trzebielino) przebudowywany jest kilometr drogi w centrum wsi. Kierowcy muszą liczyć się z utrudnieniami. Utrudnienia w ruchu występują także w Nakli (gm. Parchowo), gdzie trwają prace przy kanalizacji sanitarnej.



Firma „Enbud” wymienia kable energetyczne przy ulicy Ogrodowej i na osiedlu Niepodległości w Miastku. Stare przewody były zniszczone i zawodne. Nowe kable kładzione są na odcinku około 300 metrów. (ang)

Na zdjęciu: prace na osiedlu Niepodległości

Fot. Andrzej Gurba

INFORMATOR

TELEFONY	
Pogotowie Ratunkowe - 999	Pogotowie Drogowe Bytów: 822-27-28
Straż Pożarna - 998, Policja - 997	Człuchów: 834-14-12
Pogotowie Wodociągowe - 994	Lębork: 862-63-64
Pogotowie Ciepłownicze - 993	Przychodnie specjalistyczne
Pogotowie Gazowe - 992, Pogotowie Energetyczne - 991, Biuro Numerów - 913, Informacja LOT - 952, Informacja Paszportowa - 955, Informacja o AIDS - 958	Bytów - 822-85-00
	Człuchów - 834-22-81
	Lębork - 863-19-99
	Miastko - 857-24-25
	DYŻURY APTEK
	Bytów - „Ducha Świętego” ul. Sikorskiego 14, tel. 822-80-80
	Człuchów - „Aspirynka” ul. Sobieskiego 5, tel. 834-62-44
	Lębork - „Przy Browarze” ul. Wolności, tel. 862-27-66
	Miastko - „Centralna” ul. Armii Krajowej 22, tel. 857-90-01
	KINA
	Bytów - „Albatros” - nieczynne
	Człuchów - „Uciecha” - nieczynne
	Miastko - „Grażyna” - nieczynne

Szkoły... coraz droższe

Rosnące koszty utrzymania szkół i zły stan techniczny części placówek - to ocena Rady Powiatu Bytowskiego dotycząca lokalnego szkolnictwa. Niestety, na szybką poprawę tego stanu rzeczy nie ma szans.

Według Ireneusza Gospodarka, naczelnika Wydziału Edukacji Publicznej Starostwa Powiatowego w Bytowie coraz większe koszty utrzymania szkół związane są z niżem demograficznym - z roku na rok do szkół ponadgimnazjalnych trafia mniej uczniów. Mniejsza jest też więc subwencja. Pod uwagę należy wziąć także, że placówki z

ościennych powiatów aktywnie zabiegają o uczniów. Stąd i bytowskie szkoły zmieniają swoje kierunki kształcenia. W podmiasteczkiej Łodzierzy uruchomiono od tego roku szkolnego technikum spedycji. Większy nacisk kładzie się także na licea niż 3-letnie szkoły zawodowe.

Niestety, baza części bytowskich placówek jest zła. W najgorszym stanie jest budynek Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Miastku. Pilnego remontu wymaga instalacja centralnego ogrzewania, aneksy sanitarne i sala gimnastyczna. W 100-letnim budynku Zespołu Szkół Zawodowych w Bytowie ko-

nieczna jest wymiana okien i drzwi. Najlepsze warunki nauki mają uczniowie Zespołu Szkół Rolniczego Centrum Kształcenia Ustawicznego w Łodzierzy. Tylko tutaj jest pełnowymiarowa sala gimnastyczna. W przyszłym roku ma być oddana do użytku sala gimnastyczna Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie. To i tak jednak nie spowoduje, że nie będzie już problemów z przeprowadzaniem zajęć z wychowania fizycznego. Być może poprawią się warunki Zespołu Szkół Mechanicznych w Miastku. Starostwo stara się ocieplić budynek, a pomieszczenia szkolnych warsztatów i częściowo

wo internatu zaadaptować na potrzeby domu kultury i poradni psychologiczno-pedagogicznej. Inwestycja dojdzie do skutku, jeśli powiat dostanie unijne fundusze, a z tym są problemy, bo wniosek został odrzucony (starostwo odwołało się od tej decyzji).

Z początkiem 2005 roku ZSM w Miastku i ZSZ w Bytowie zmienią swoje nazwy. Zdecydowali o tym na ostatniej sesji radni. Placówki otrzymały nazwy: Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych. Skąd te zmiany? Ano stąd, że w tych szkołach są licea, technika, szkoły zawodowe i obecne nazwy nie odzwierciedlają rzeczywistego stanu. (ang)



Zwijanie żagli

Ostatnie w tym sezonie regaty żeglarskie rozegrano w Człuchowie. Do rywalizacji o „Błękitną Wstęgę Jeziora Rychnowskiego” wypłynęły 34 łodzie. Gospodarzem zawodów był Yacht Klub Człuchów. Najliczniej obsadzona była klasa „Optymist”. W tzw. żagłówek nowego typu najlepiej spisał się Mariusz Jabłoński z Człuchowskiego VI-KINGA, który przepłynął celownik przed Dariuszem Grażlewskim z Yacht Klubu i swoim klubowym kolegą Joachimem Kobierowskim. W zmaganiach łodzi UKS zwyciężyła Paulina Andruszkiewicz z Yacht Klubu, przed siostrami Kingą i Klaudią Stoltmann z VI-KINGA. Regaty w klasie

„420” wygrali Michał Gurdak i Mateusz Bodziak z Yacht Klubu, a w klasie „Finn” Henryk Kobierski z VI-KINGA. W rywalizacji „Omeg” na najwyższym stopniu podium stanęli żeglarze Yacht Klubu: Mieczysław i Marcin Pastusiakowie oraz Mateusz Zdanowicz. „Błękitną Wstęgę Jeziora Rychnowskiego” i puchar burmistrza Człuchowa Zdźsława Piskorskiego dla najszybszej łodzi regat odebrali Tadeusz Ginter i Ryszard Głiszczynski z LKS Chojnice, którzy płynęli w klasie „470”. (JG)

Na zdjęciu: Dawid Rojek z Yacht Klubu Człuchów płynię na pierwszej boje trasy regatowej.

Fot. Grzegorz Janowczyk

Cuchnąca mokra sprawa

Przez kilkanaście tygodni nasza klatka schodowa regularnie zalewana była moczem przez psa jednego z lokatorów, który w ogóle nie reagował na nasze uwagi. Na schodach porobiły się wielkie brudne i cuchnące plamy. Wygląda to koszmarnie - piszą w liście do naszej redakcji mieszkańcy jednej z klatek budynku przy ul. Banacha 11. Ponieważ właściciel psa nie zamierzał po nim sprzątać, lokatorzy o problemie poinformowali administrację. Ta jednak, pomimo wielokrotnych zgłoszeń, nie reagowała. - My sprzątam tylko w wieżowcach. Za stan klatek schodowych w pozostałych budynkach odpowiedzialni są lokatorzy - wyjaśnia Henryk Skotnicki, kierownik administracji spółdzielni mieszkaniowej „Czyn”. Jednak od pierwszego października spółdzielnia zrezygnowała z takiego podziału i specjalistyczne firmy sprzątają wszystkie należące do niej budynki. Zapłacą za to, oczywiście, lokatorzy. - Opłata za sprzątkanie będzie doliczana do czynszu - mówi H. Skotnicki. (man)



Słupska firma „Enbud” kładzie nowy kabel energetyczny przy ulicy Podzamcze i Młyńskiej w Bytowie. Wymianiane jest pół kilometra starych zniszczonych przewodów. Koszt prac wynosi 100 tysięcy złotych. (ang) Fot. Andrzej Gurba

Przyłączą za darmo

Jeszcze w tym roku mieszkańcy Tuchomka (gm. Tuchomie) będą podłączeni do gminnej sieci kanalizacyjnej. Obecnie trwa budowa głównego kolektora i sieci rozdzielczej, która połączy Tuchomko z oczyszczalnią w Tagowiu. Co waż-

ne, mieszkańcy nie będą musieli zapłacić z własnej kieszeni za przyłączenie do ich posesji, tak jak to niekiedy bywa przy tego typu inwestycjach. Prace wykonuje firma „Wodrem” z Lęborka. Ich koszt to 700 tysięcy złotych. (ang)

Wstrzymana dieta

Przewodniczący Rady Powiatu Bytowskiego Jerzy Jobczyk oraz starosta Michał Świontek-Brzeziński przedstawili na sesji informację dotyczącą oświadczeń majątkowych radnych i pracowników. Tak jak w poprzednim roku nie obszedło się bez błędów. Najczęstsze to: brak informacji o domach i mieszkaniach, niedokładne oświadczenia o dochodach, brak informacji o zobowiązaniach. W jednym przypadku J. Jobczyk wstrzymał wypłatę diety radnemu, do czasu uzupełnienia danych (radny uchylał się od tego mimo wezwań). (ang)

Muzyka na zamku

Dzisiaj w sali portretowej bytowskiego zamku odbędzie się koncert z cyklu „Muzyka na zamku”. Wystąpią: Aleksandra Kucharska-Szeffler - sopran, Piotr Polakowski - waltornia, Bożena Szull-Talar - fortepian. Początek o godz. 18. Wstęp 10 zł - dorośli, 5 zł - młodzież. (ang)

Pradzieje na wystawie

„Pradzieje Ziemi Bytowskiej” to tytuł wystawy, którą można oglądać w Muzeum Zachodnio-Kaszubskim w Bytowie. Zgromadzone na niej ponad 100 eksponatów z okresu od środkowej epoki kamienia po wczesne średniowiecze.

Pochodzą one z archeologicznych wykopaliś z rejonu Bytowa. Do obejrzenia są m.in. kamienne narzędzia, broń, gliniane naczynia, a nawet średniowieczne czółno (na zdjęciu). (ang)

Fot. Andrzej Gurba



Grzybiarze, pilnujcie się!

Kilka godzin trwały poszukiwania 71-letniej mieszkanki Słupska, która zgubiła się na grzybobraniu w lesie między Kruszyną a Żelkami w gminie Kobylnica. Do zdarzenia doszło w ubiegły czwartek. Najpierw starszej pani przez kilka godzin szukali jej krewni. Wieczorem fakt zaginięcia zgłosili policji. Funkcjonariusze z psem tropiącym przeszukali lasy. Później poszukiwania, tym razem z użyciem śmigłowca, miały zacząć

się w piątek rano. Jednak rodzina już odnalazła zaginioną. Zziębnięta i ostabiona słupeczkanka siedziała pod drzewem. - Apelujemy do wszystkich, by nie pozwalali ludziom starszym i chorym na samotne wypadki na grzybobranie lub znaczne oddalanie się od rodziny, z którą wspólnie zbierają grzyby. Przyjemność chodzenia po lesie może zmienić się w tragedię - przestrzega Emilia Adamiec, rzecznik słupskiej policji. (ber)

Potrzebne megagwiadzy

Po kilku miesiącach przerwy spotkała się Społeczna Rada Kultury w Bytowie. Przyjęto kilka wniosków. Pierwszy dotyczy powołania rady programowej do spraw „Dni Bytowa”. Kolejny - powołania koordynatora do spraw rozwoju kultury w mieście. Członkowie rady zwracali także uwagę na zbyt małe promowanie organizowanych imprez. Zdaniem Społecznej Rady Kultury w lipcu i sierpniu każdego roku w Bytowie powinny odbyć się dwa koncerty z udziałem megagwiadzy estrady. Zwrócono się także do Starostwa Powiatowego w Bytowie o wsparcie finansowe Miejskiego Domu Kultury w Bytowie. (ang)

Uczą pływać Zapchany parking

Słupskie Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe zaprasza na naukę pływania. Przeszkoleni ratownicy prowadzą kursy dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Instruktorzy uczą również jak doskonale umiejętności pływackie. Informacji udziela i zapisy prowadzi biuro WOPR przy ul. Szczecińskiej 99 w Słupsku, tel. 843-17-08. (mik)



Petenci Urzędu Miejskiego i Starostwa Powiatowego w Bytowie skarżą się, że nie mają gdzie zaparkować samochodów, załatwiając urzędowe sprawy. - Parking i okoliczne chodniki są tak zapchane, że nie ma gdzie włożyć szpilki. Najwięcej miejsca zajmują auta urzędników i radnych. Coś trzeba z tym zrobić - mówią mieszkańcy. Dariusz Głazik, rzecznik prasowy Starostwa Po-

wiatowego w Bytowie mówi, że nie ma możliwości powiększenia parkingu przy urzędach. - Prowadziliśmy rozmowy z właścicielem przyległej działki w sprawie jej kupna. Nie dogadaliśmy się, bo zażądał on zbyt dużo pieniędzy - oznajmia D. Głazik. (ang)

Na zdjęciu: zapchany parking przy bytowskim ratuszu i starostwie Fot. Andrzej Gurba

Radni mają telewizję

Burmistrz Miastka Roman Ramion i przewodniczący Rady Miejskiej Ryszard Mieczkowski przekonali delegatów Stowarzyszenia Miasteczkiej Telewizji Kablowej, aby ta emitowała program przygotowany przez urzędników. Wcześniej zgody na to nie było. - Delegaci ustalili, że 1,5-godzinny program przygotowywany przez pracownika Urzędu Miejskiego w Miastku emitowany będzie raz w tygodniu. Nie jest jeszcze ustalone, czy ratusz będzie nam za to płacił jakieś pieniądze. Przy tym nie rezygnujemy z emisji dotychczasowych programów przygotowywanych przez pana Radosława Wójtowicza - mówi Zbigniew Radecki,

przewodniczący Stowarzyszenia Miasteczkiej Telewizji Kablowej. Dodaje, że aby program urzędu był emitowany, ratusz musi uzyskać koncesję. Burmistrz Miastka zapewnia, że urzędowy program nie będzie laurką dla władzy i że poza relacjami z sesji pokazywane będą wszystkie ważne wydarzenia w gminie, nie tylko związane z samorządem. Przypominamy, że od wielu miesięcy radni toczą walkę ze stowarzyszeniem, domagając się emisji własnego programu. To była ich odpowiedź na relację R. Wójtowicza, które - zdaniem radnych - były nierzetelne i oszczercze. Kwestionowana była także jakość techniczna materiałów. (ang)

Czy miasto się stara?

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej pojawiły się wątpliwości, czy władze miasta należycie zabiegają o pieniądze z zewnątrz. Chodziło konkretnie o środki z puli województwa pomorskiego. - Ostatnio dotarła do mnie informacja, że podobno z puli marszałka Słupsk nie dostanie, bo miasto nie złożyło żadnych wniosków. To by świadczyło, że nie umiemy sięgać po pieniądze z zewnątrz. Jeśli to prawda, to ja takiej prawdy wolałbym nie słyszeć - dopytywał o starania miasta radny Zbigniew Wiczowski ze Słupskiego Forum Prawa i Sprawiedliwości. - Oczywiście, że wnioski składał. A budowa szpitala, a zakup angiografu, to co? - ripostował rad-

ny Kazimierz Czyż z „Naszego Słupska”.

- Absolutnie nie można mówić o braku naszej aktywności w tej dziedzinie, a już szczególnie jeśli chodzi o szpital - stwierdził wiceprezydent Ryszard Kwiatkowski. - My o pieniądze wciąż zabiegamy - zarówno z budżetu województwa, jak i środki unijne, którymi dysponują władze wojewódzkie. Z tego, co mi wiadomo, ta „mityczna nadwyżka” w budżecie województwa jest tylko wirtualna. Natomiast o pieniądze unijne zabiegamy mocno i ślemy do Gdańska wnioski na dofinansowanie kolejnych inwestycji. Jednak decyzji żadnych jeszcze nie ma. (sta)

Wystarczy trochę wysiłku
i pamięć nigdy nie osłabnie

Liczą się szczegóły

Wiele osób w podeszłym wieku ma kłopoty z pamięcią, które można bardzo łatwo pokonać. Wystarczy, aby starzejący się człowiek przestrzegał kilku prostych zasad.

Pierwsza z nich brzmi: zwracaj uwagę na szczegóły każdej sytuacji, w której się znajdujesz. Druga: nie staraj się zapamiętać wszystkich szczegółów, pominięte, które są nieistotne.

- Główna różnica w funkcjonowaniu pamięci młodego i starszego człowieka polega na tym, że ten pierwszy automatycznie zapamiętuje drobniaki towarzyszące zdarzeniu, w którym uczestniczył, natomiast ten drugi ma z tym poważne trudności. Z upływem lat nasz mózg przestaje zwracać uwagę na szczegóły, a skupia się na istotnie

danej sytuacji. W rezultacie pamiętamy, że zamknęliśmy drzwi, ale nie wiemy, co zrobiliśmy z kluczem. Pamiętamy, że zaparkowaliśmy samochód, ale zapomniaлиśmy, gdzie. Takich przykładów są setki - mówi Elizabeth Glisky, profesor psychologii z Uniwersytetu Stanowego Arizony (USA), główna autorka badań.

Glisky uważa, że w zdecydowanej większości wypadków kłopoty z pamięcią, pojawiające się u ludzi po przekroczeniu 65. roku ży-



cia, nie są oznaką żadnych poważnych chorób neurologicznych, lecz braku treningu umysłowego i pamięciowego. - Nie każdy człowiek, który wchodzi do pokoju i zapomina, po co tam wszedł, cierpi od razu na chorobę Alzheimera lub inny rodzaj demencji. Tego typu schorzenia polegają na trwałym uszkodzeniu połączeń pomiędzy

komórkami w mózgu i z czasem prowadzą do ciężkiego upośledzenia pamięci. Zwykle jednak nasze szare komórki tworzą do później starości sprawną sieć, tyle że z czasem jest ona coraz mniej używana. Wystarczy więc naoliwić tryby tej maszyny, by zaczęła ona ponownie pracować - mówi uczo-

na. Oczywiście, nie należy bagatelizować ryzyka choroby Alzheimera, której pierwszym objawem jest zapomnienie. Dlatego warto się poddać odpowiednim testom, aby wykluczyć takie niebezpieczeństwo. Kłopoty z pamięcią pojawiają się u większości ludzi, ponieważ wraz z upływem lat w naszych mózgach zaczyna się gromadzić coraz więcej złogów białka. Kłębowiska białkowych płytek i neuronalnych włókienek otaczają zdrowe komórki nerwowe, osłabiając ich aktywność. Proces ten dotyczy głównie hipokampu - niewielkiej struktury ukrytej w głębi mózgu związanej z zapamiętywaniem nowych wydarzeń i wpisywaniem ich do pamięci trwałej. Siedliskiem tej ostatniej są przede wszystkim przednie płaty kory mózgowej.

Eksperymenty, które przeprowadziła Glisky, wykazały, że różnice w pracy przednich płatów mózgowych pomiędzy ludźmi młodymi i starszymi (powyżej 65 lat) można zniwelować. Badaczka dokładnie informowała starsze osoby o celu badań, w których uczestniczą, oraz poprosiła je, aby podczas kolejnych testów, powtarzanych co kilka dni, zwracały uwagę nie tylko na zadanie centralne (np. parkowanie samochodu), ale również na jego tło i kontekst (godzina i miejsce parkowania, usytuowanie pojazdu, droga powrotna do pojazdu, obecność osób towarzyszących).

- Już wyniki drugiego z kolei sprawdzianu pokazały, że różnica w aktywności mózgu ludzi młodszych, studentów w wieku 19-21 lat, i osób starszych znacznie się zmniejszyła. Kolejne testy, które były w rzeczywistości treningami

aktywnej pamięci, doprowadziły do tego, że po paru tygodniach różnica ta była niemal niezauważalna. To dowodzi, że nasz mózg zachowuje do późnej starości wielki potencjał, o ile tylko nie zostanie zniszczony przez jakąś chorobę - mówi uczona. Jej zdaniem, to człowiek traci, to umiejętność automatycznego zapamiętywania rozmaitych drobiazgów.

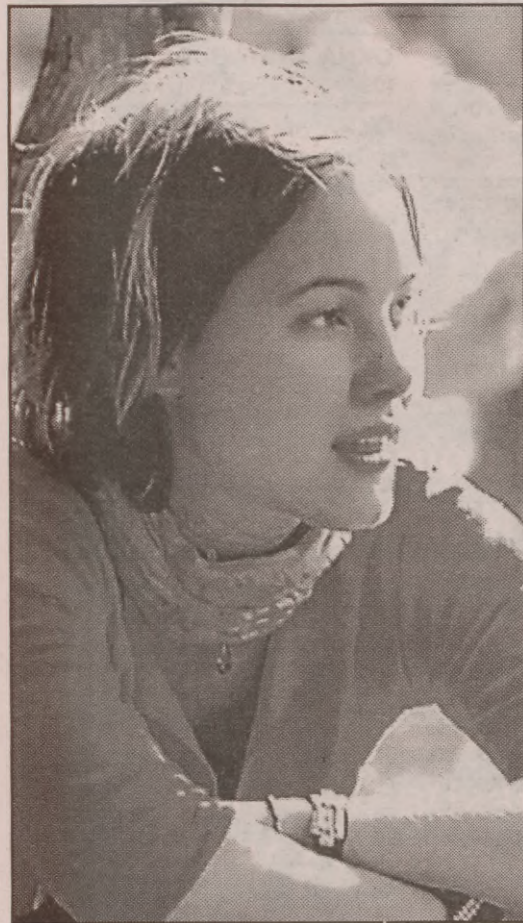
- Kiedy jesteśmy młodzi, nie musimy się martwić o to, w którym miejscu położyliśmy klucze do mieszkania. Sam mózg zarejestrował tę czynność i zapisał ją w pamięci. Jednak z upływem lat ten mechanizm zaczyna się psuć. Kiedy jesteśmy w starszym wieku, musimy przez ułamek sekundy pomyśleć o tym, co robimy. Wtedy łatwo odnajdziemy klucze. Nasz mózg nadal bowiem działa sprawnie i bez kłopotu sięga do własnych zasobów pamięci. To my jednak musimy się troszczyć o to, by coś w nim zostało zapisane - stwierdza prof. Glisky.

Nie należy jednak przesadzać z ilością szczegółów, które chcemy zapamiętać. Nadmiar informacji może doprowadzić do chaosu i blokady umysłu. - Funkcjonowanie pamięci opiera się na pewnych zasadach. Najważniejsze z nich to selekcja i kojarzenie. Wybieramy zatem tylko te szczegóły, które w danej sytuacji są najistotniejsze, a następnie próbujemy zapisać je w mózgu poprzez skojarzenie. Taki trening może znakomicie ułatwić życie starszemu człowiekowi. Ręczę, że będzie on posługiwał się pamięcią lepiej od niejednego rozkojarzonego nastolatka - mówi uczona. (SN)

Jedni rodzą się cholerykami, a inni - flegmatykami

Temperament w genach

Potulny melancholik nigdy nie zostanie wybuchowym cholerykiem, a powolnego flegmatyka nigdy nie uda nam się przeobrazić na elastycznego i ruchliwego sangwinika. Nasz temperament jest cechą zapisaną w genach.



Hipokrates - największy lekarz starożytności - za główne substancje organizmu uznawał: krew, żółć, śluz oraz czarna żółć. Ta ostatnia była, według niego, produkowana przez śledzionę. Na tej podstawie wyróżnił cztery typy temperamentu człowieka: sangwiczny (łac. sanguis - krew), choleryczny (grec. chole - żółć), flegmatyczny (grec. phlegma - śluz) oraz melancholiczny (grec. melas chole - czarna żółć).

Najnowsze badania sugerują, że przynależność do jednej z powyższych kategorii jest dziedziczna. Autor badań, prof. Jonathan Evans, brytyjski biolog z Uniwersytetu w Bristolu, prowadzi badania nad przyczynami samobójstw. Jest on zwolennikiem poglądu, że takie skłonności mogą być związane ze skazą genetyczną. W ramach swoich poszukiwań naukowiec zidentyfikował gen, którego posiadanie może mieć wpływ na psychikę człowieka i w większym stopniu predysponować go do aktów samobójczych.

- Daleki jestem od twierdzenia, że samo tylko obciążenie genetyczne wyjaśnia w dostatecznym stopniu powody, dla których niektórzy ludzie są zdolni do targnięcia się na własne życie. Niemniej istnieje spore prawdopodobieństwo, że osoby ze zmutowanym genem 5HT2c mają specyficzny system nerwowy, który odziedziczyli po jednym ze swoich przodków - zauważa naukowiec. Z obserwacji Evansa wynika, że osoby obdarzone „gorszą” wersją genu 5HT2c mają zmienny i porywczy charakter. W jednym z jego eksperymentów wzięło udział 400 osób. Najpierw wypełniły testy psychologiczne, potem pobrano próbki ich krwi do analiz genetycznych.

Podjęty gen znaleziono u co ósmej osoby. Członkowie tej grupy mieli - jak się okazało - podobne rysy osobowości. W większości byli to ludzie spontaniczni, kreatywni i szybko podejmujący decyzje. Lubili rozmawiać i łatwo nawiązywali kontakty z innymi. Chętnie wchodził w rolę przywódcy. - Zarazem takie osoby mogą być bardzo destrukcyjne, także dla siebie. Szybkość w podejmowaniu decyzji bywa groźna, jeśli nie myślimy o jej konsekwencjach. Kreatywność może prowadzić do obsesji i samozniszczenia. Spontaniczność staje się trudna do utrzymania, jeśli zmienia się w chaos. Łatwość w kontaktowaniu się z innymi wcale nie musi oznaczać zdolności do nawiązywania głębokich związków. Ludzie spontaniczni są przyjemni podczas zabawy, lecz życie z nimi może być torturą - mówi Evans.

Brytyjski badacz sądzi, że nosiciele genu 5HT2c mają częściej kłopoty z produkcją serotoniny, produkowanej przez mózg i potrzebnej nam do odczuwania przyjemnych stanów emocjonalnych. - Tacy ludzie przesadnie reagują na nagłe zmiany zachodzące w otoczeniu, w szczególności, jeśli wedle ich oceny są one niekorzystne lub nie po ich myśli. Z jednej strony uchodzą za osoby dynamiczne i entuzjastyczne, z drugiej zaś wykazują większy poziom autodestrukcji: łatwo uzależniają się od alkoholu, przejawiają skłonność do hazardu, a w ekstremalnych sytuacjach mogą się targnąć na życie - tłumaczy Evans.

Serotonina należy do grupy związków zwanych mediatorami. Są to substancje, które pośredniczą w przekazywaniu sygnałów nerwowych biegnących od komórki do komórki. Dotychczas odkryto kilkadziesiąt takich związków. Badacze przypisują im wielki wpływ na naszą psychikę. A ponieważ to geny w dużym stopniu kontrolują produkcję mediatorów, wytłumaczenia wielu cech temperamentu człowieka należy szukać w jego kodzie genetycznym.

- Jeden człowiek rodzi się łagodnym i biernym melancholikiem, inny - powolnym i konsekwentnym flegmatykiem, jeszcze inny - wybuchowym i nierównoważonym cholerykiem, a kolejny - ruchliwym i elastycznym sangwinikiem. Jak się wydaje, w dużym stopniu zależy to od stężenia poszczególnych mediatorów i hormonów w naszym mózgu. To współczesne odpowiedniki substancji wyróżnionych przez Hipokratesa. Koktajl ten jest niepowtarzalny dla każdego człowieka, a o jego składzie decydują geny - mówi Evans. (SN)



Pomnik Jerzego Grotowskiego, wybitnego twórcy teatru, odsłonięto w Opolu na dziedzińcu Collegium Maius Uniwersytetu Opolskiego. (ew)

PAP/Krzysztof Świdorski

Na ochronę

Dyrektor pewnej szkoły w Rumunii postawił w swoim ogródku wielki krzyż, który ma uchronić go przed kłatwą rzuconą przez jego uczniów. Ilie Verdes kieruje szkołą średnią w miejscowości Foscani od 25 lat i słynie z niezwykle surowych zasad. Kiedy usłyszał, że uczniowie postanowili rzucić na niego kłatwę, niezwłocznie zamówił sobie dla ochrony wielki krzyż. Jeszcze nie wiadomo, czy talizman zaczął działać. (sys)

Forsa prosto z drzewa

Dawni mieszkańcy Ameryki Środkowej byli wielkimi amatorami czekolady. Zjadali ją w wielkich ilościach, a na dodatek ziaren kakaowca używali do określania wartości innych przedmiotów. Jednym słowem, pełniły one u nich funkcję pieniądza.

Do takiego wniosku doszli archeolodzy po odkryciu ruin starożytnego miasta w dolinie Ulua w Hondurasie. Miejscowość była zamieszkała nieprzerwanie przez trzy tysiące lat. Założono ją dwa tysiące lat

przed naszą erą. Zdaniem badaczy z Uniwersytetu Cornell (USA), mogła tak długo funkcjonować dzięki temu, że była wielkim centrum produkcji czekolady. Osadę założyli prawdopodobnie

Olmekowie, którzy byli twórcami wysoko rozwiniętej cywilizacji. Jako pierwsi porzucili życie koczownicze i zamieszkali w miastach. Pozostawili po sobie monumentalne budowle, a także coś, co - w porównaniu z kamiennymi piramidami - wygląda na mało trwałe wytwór ludzkich rąk i umysłu. A jednak to właśnie ów wyrób Olmeków jest dziś powszechnie znany na całym świecie, podczas gdy ich domy, budynki i świątynie w większości nie przetrwały próby czasu.

- Przypuszczamy, że dolina Ulua w Hondurasie była kolebką cze-

kolady. Jej produkcja była przez wiele tysięcy lat podstawą egzystencji zamieszkałej tu ludności. Osady założone przez Olmeków kwitły dzięki uprawie kakaowca, którego ziarna przerabiano na wyroby czekoladowe - mówi John Henderson. To jego zespół odkopał pozostałości „czekoladowego miasta”.

Tradycja ta przetrwała zresztą Olmeków. Kiedy w XVI wieku w Ameryce Środkowej wyładowali Hiszpanie, od miejscowej ludności dowiedzieli się, że najlepsza czekolada wciąż wytwarzana jest w dolinie Ulua.

- Dzięki Olmekom kultura uprawy kakaowca osiągnęła bardzo wysoki poziom. Nawet kiedy lud ten zniknął, ziarna kakaowca pochodzące z doliny Ulua uznawano za bardzo cenny towar. Żyjący znacznie później Aztekowie i Majowie posługiwali się nimi jako środkiem płatniczym - mówi Henderson. W Ameryce Środkowej były więc czasy, gdy pieniądzą rosły na drzewach.

Badania archeologów z Uniwersytetu Cornell wskazują, że starożytni Olmekowie z doliny Ulua byli społeczeństwem żyjącym dostatnio i szczęśli-

wie. Czekoladę spożywano tam powszechnie i niezależnie od stanu posiadania oraz warstwy społecznej. Tymczasem u Majów wyrób ten był zastrzeżony dla elity. Dlaczego? Henderson zwraca uwagę, że Olmekowie nie byli podzieleni na warstwy społeczne, nie znali też władzy centralnej. Czyżby zatem istniał związek między dostępnością czekolady a systemem politycznym, skoro w demokratycznym społeczeństwie Olmeków mogli ją spożywać wszyscy, podczas gdy w królestwie Majów - już tylko wybrani? (SN)

SPRZEDAŻ AUT

SKUP SAMOCHODÓW POWYPADKOWYCH. 0-602-506-359.

! „MAX-CAR” osobowe, ciężarowe, skutery - największy wybór. Bezpośredni importer. Uproszczone kredyty dla firm. Auto - Komis, Koszalin, Szczecińska 90, 346-59-16.

ASTRA II 1.4 16V (2000), 5-drzwiowa, salonowa, bezwypadkowa. 0692-409-445.

AUDI 80 1.8B automat, zadbane (1989), 0608-669-210.

AUDI A4 (1995) 1.6B niebieski metalik, ABS, 2 poduszki, centralny zamek, szyber elektr., oryginalne radio, elektr. lusterka, stan bdb., 21.600. 0605-607-481.

AUDI B-3 1.8 (87), 0600-454-790.

CARO (1993) gaz, 31-65-446.

CINQUECENTO 700 (1993), 0609-411-077, 341-85-72.

CLIO 1.2 (92), 31-85-969 po 16.

CORSAB 1.2, dwudrzwiowa (1993), czerwona, uszkodzona, 1.000 euro + opłaty. 31-85-968, 602-359-637.

FELICJA 1,3 1997. (94) 346-92-63, 0-508-297-757.

FIAT 126p (1994) 0604-922-585.

FIAT punto diesel, (1996), (0-59) 814-55-93.

FIAT seicento (1999), (0-59) 8149-165.

FORD escort (1992), wyposażony, metalik, tanio, 0-503-353-686.

FORD mondeo 1.6 (XII 1993) instalacja gazowa na gwarancji, 0505-55-44-54.

FORD scorpio kombi 1992 6500. 0604-969-36.

GOLF (1991) 1.8 gaz. 0608-171-071.

GOLF III (1993) 1.6 benzyna, golf III (1994) 1.9 TD, 0-600-201-815, 0-605-766-060.

GOLF kombi TD 1995 13.200. 0601-155-892.

KADETT 1.7D 1991 kupiony w salonie. 0502-152-724, 314-29-05.

LINCOLN mark VIII (1995), 0-601-20-66-94.

MITSUBISHI colt (1989) 3.300, citroen XM (1990) 5.500, 0509-345-579, 0508120725.

OC najtaniej na świecie. Kołobrzeg: 354-40-89, Koszalin: 346-57-42.

OPEL kadett 1.6 (1988) 2.700, 0602-244-427.

PASSAT 2.0 (1991), tanio. Malechówko 5. Tel. 315-52-26.

PEUGEOT 106 opłacony, 0695-591-821.

POLONEZ caro (1996), gaz, 0-880-793-464.

RENAULT laguna kombi (1999) megane (1996) bezwypadkowe. 0603-600-412, 346-86-69.

SPRZEDAM wszystkie części do audi 100. 0504-213-518.

SUPEROFERTA! Opel astra 2.0 DTI (2003), pełne wyposażenie + nawigacja, (0-59) 84-57-125, 0-603-075-745.

SUPEROFERTA! Transit 2,5 diesel (1998) ciężarowy, 6-miejscowy, (0-59) 845-71-25, 0-603-075-745.

SUPEROFERTA! Transporter T-4 2,5 TDI (2000), (0-59) 845-71-25, 0-603-075-745.

SUPEROFERTA! Vectra 1,8 (1994) bezwypadkowa, (0-59) 84-571-25, 0-603-075-745.

SUPEROKAZJA! VECTRA 1,8 (1995) automat, (0-59) 845-71-25, 0-603-075-745.

S U Z U K I samuraj 1987 606-43-50-80.

TANIO fiat 125p, (1989); star 200, (1987), /94/374-24-11.

TOYOTA corolla 1,8 D (88), 0661047323.

TOYOTA yaris 1.3 2003 9.000 km, gwarancja, faktura. 0696-091-446.

VW fox jetta 1.6 benzyna multi wtrysk (1988) 2.500 zł, 0600-036-944.

VW golf (1990), 0-880-585-245.

NIERUCHOMOŚCI - SPRZEDAŻ**OSTATNIE DOMEY WOLNO STOJĄCE**

W Nowych Bielicach 112 m kw. lub 133 m kw.

(spokojne osiedle z szybkim dojazdem do centrum Koszalina)

Domy na osiedlu „Unii Europejskiej”

TYLKO 199.000 zł brutto

PEŁNA INFRASTRUKTURA

SPRZEDAŻ „SELFA”
Koszalin, ul. Słowiańska 3
tel. 342-25-18, 342-24-21

!! „NIERUCHOMOŚCI Wysokiński” Certyfikat jakości ISO 9001:2001 2-pokojowe z widokiem na Rynek 86.000,00. 0601-312-856.

!! „NIERUCHOMOŚCI Wysokiński” Certyfikat jakości ISO 9001:2001 lokale w centrum 41,3 m kw. parter. 0693-620-201.

!! „NORD” 347-12-30 Żytnia działka przemysłowa 2923 m 35.000. Kupujący bez prowizji. Kretomińska dom wolno stojący 293 m, działka 900 m 330.000.

!! „NORD” Boczna komfortowe 2-pokojowe 50 m własne ogrzewanie 105.000.

!! „NORD” Kwiatkowskiego 3-pokojowe 56 m 78.000.

„ABELARD” 2-pokojowe (58), Bo-Wid 70.000.

„ABELARD” Nieruchomości, Koszalin 341-02-51, Zwycięstwa 155 (zielona kamienica) www.abelard.pl

„ABELARD” nowy dom, Jamno 285.000.

„ANKAM NIERUCHOMOŚCI” Związkowiec, 0-94/342-38-39, 0605-405-744, www.ankam.com.pl

„ANKAM” - 2-pokojowe (58 m) Zwycięstwa - 88.000.

„ANKAM” - dom Szymanowskiego - 210.000.

„ANKAM” - Jamno działka szeregowa fundament - 30.000.

„ANKAM” - nowy parterowy dom Bielice - 190.000.

„GOLEK NIERUCHOMOŚCI”. Zwycięstwa 121, www.golek.nieruchomosci.pl (094) 342-53-89. Karłowicza, 63 m, 3-pokojowe.

„KONTRAKT”. (094) 342-47-58. www.kontrakt-nieruchomosci.prv.pl Dom do wykończenia Nowe Bielice - 129.000.

17 arów, woda, prąd w Cewelinie. 15.000. 0509-56-48-96.

3-POKOJOWE (62) parter (Baczeńskiego) 345-23-33.

3-POKOJOWE parter (62 m). 0-676-722-288, 346-05-81.

3-POKOJOWE pilnie sprzedam lub zamienię na Szczecin, 31-89-777, 0600-021-850.

4-POKOJOWE (130 m kw.), centrum, dwupoziomowe 150.000; Koszalin, 0605-425-465.

BIAŁOGARD - mieszkanie, Lelewela. 0505-917-671.

DEVELOPER oferuje ostatnie nowe mieszkania, 5 km od centrum Koszalina. Najwyższy standard już od 1820 zł netto/ m kw. Zasadnienie koniec 2004. 0505-137-892.

DOM pół bliźniaka w Sianowie. 0605-351-556.

DOM, atrakcyjna działka k. Koszalina, możliwość rat, zamieszkanie od zaraz. 0602-504-262.

DOM. 0602-380-232.

DZIAŁKA przy jeziorze Jamno w Łabuszu. 0693-847-120.

DZIAŁKA siedliskowa Sucha Koszalińska. 0502-388-542.

DZIAŁKA z budynkiem na mieszkaniu Koszalin, 0502-819-004.

DZIAŁKĘ uzbrojoną, zabudowaną, hala 300 m kw., suwnica, plac utwardzony, pow. ogółem 30 arów. Niemica 61, gm. Malechowo, cena 35 tys., tel. 347-79-48.

DZIAŁKI budowlane. 0-606-36-30-39.

DZIAŁKI rolne blisko Koszalina 4 ha i 8 ha, możliwość budowy. 0603-766-907.

KOŁOBRZEG - lokale użytkowe o pow. 38 m, 48 m, 95 m kw. z przeznaczeniem na działalność gospodarczą, handlową, usługową. Lokalizacja Centrum Handlowe „Bałtyk” 50 m od moła - sprzedam. Tel. 0602-763-320.

KUPIĘ książeczkę mieszkaniową. tel. 0504-768-408.

TANIO sprzedam trzy mieszkania lub zamienię na samochód. (094) 345-91-94, 0601-74-77-92.

NIERUCHOMOŚCI - KUPNO

DZIAŁKĘ budowlaną (1200-1500 m kw.) - Gąski. (052) 321-36-38 7.00, 21.00.

SPRZĘT - MASZYNY

KUP TANIO!

- Kotły gazowe od 1.998 zł brutto
- Kotły węglowe i na drewno
- Grzejniki c.o.
- „Junkersy” od 699 zł brutto
- Podgrzewacze wody
- Turbokominki
- Wanny, kabiny
- Klimatyzatory
- Instalacje c.o. i sanitarne

DOMGAZ
Koszalin, ul. Szarych Szeregów 1
tel. (094) 346-22-66
Słupsk, ul. Przemysłowa
(parking Biedronka)
tel. (059) 840-27-30
www.grzewcze.com.pl

SIEWNIK Rekord (pneumatyk) z agregatem, ścierniskowiec, plugi obrotowe, rozrzućnik obornika, rozsiewacz nawozów, agregaty bierne i aktywne. 0606-946-258, 314-80-44.

OKNA PCV

TUR-PLAST®

CZAPLINEK

www.tur-plast.com.pl

TYLNY most, obudowę skrzyni ładunkowej i skrzynię biegów do trucka. 0506-390-610.

SPRZEDAŻ RÓŻNE

! **TELEFONY** komórkowe, radioodtwarzacze samochodowe. Lombard. Sprzedaż, skup, serwis, SIM-LOCK (od 10 zł). Karty doładowujące do 10% taniej. Koszalin, Laskonogiego 1 (obok Katedry), (0-94) 347-12-76. Rynek Staromiejski 12 (przy Ratuszu) (0-94) 341-94-95.

AMSTAFFY. 0-506-843-771

BIAŁA sypialnia - tanio, 0607271274.

DREWNO kominkowe, 0696-365-703.

DREWNO kominkowe, 0696-365-703.

DREWNO, 0505-344-466.

DRZWI i okna PCV z Niemiec, tanio www.tomiak.pl (0-94) 34-68-300, 0604-81-79-99.

ENERGOOSZCZĘDNE grzejniki, maty grzewcze podłogowe, ogrzewacze wody 346-07-08 Kolejowa 3 „MAGIS”.

GRZEJNIKI najtaniej! 600/60 - 270 zł, 600/800 - 315 zł, 600/1000 - 370 zł - 346-07-08 Kolejowa 3 „MAGIS”.

K O L U M N Y 2 X 350W, 0-698-883-883.

KOMIS - wyposażenie gastronomii, sklepów, produkcja mebli nierzewnych. Używane, nowe. Gwarancja, raty. 0-505-171-321.

LIGUSTRY żywopłotowe zimozielone, zwykle Koszalin 340-22-72.

MALINA Polana sadzonki. (094) 36-63-162, 0692-053-080.

MATERIAŁY TAPICERSKIE HURT - DETAL KOSZALIN, KOSYNIERÓW 37, (094) 345-42-92.

NOWY komis i serwis komputerowy, Koszalin, Raclawicka 1A.

PILNIE wózek - spacerówka. 81-47-455 po 16.

PINCZERKI. 0696-04-62-58.

SADZONKI truskawek 0,10 zł/szt. 316-13-16.

SADZONKI truskawek 094/316-33-26.

SADZONKI truskawek kwalifikowane, 0509-355-107.

SADZONKI truskawek senga sengana (oryginał) 340-34-75, 0691-306-718.

SADZONKI truskawek, szkółka kwalifikowana, 3182-757.

SIANO. 314-93-21.

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowa, PCV. Moniuszki 11; 34-04-360. Wymiary dowolne.

SIATKI ogrodzeniowe, zgrzewane, zbrojeniowe, słupki, kolczasty PCV, druty. Transport. (059) 84-71-329.

SPRZEDAM sadzonki truskawek - pięć groszy, (0-94) 318-45-59.

STYROPIAN tanio 0-601-931-997.

TARCICA Dębowa 31-86-892.

ZIEMNIAKI Świeszyno 2B, 3-161-428.

ZNICZE HURT - DETAL JAMNO 115. 341-35-27.

BIZNES

!!! **SZYBKE** kredyty. Bez poręczycieli. (094) 347-32-86.

BIURA HANDLOWE
Koszalin
ul. Lechicka 39
tel. 342-09-45

Kołobrzeg
ul. Koszalińska 52 c
tel. 354-55-13

Czaplinek
ul. Pławieńska 7
tel. 375-44-95

!! „**WARIANT**” Dobry kredyt - konsolidacja. Koszalin, Poławska 4, 343-81-60. Sławno, 0603-35-44-98.

!! **KREDYTY** gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne. (094) 345-72-29; 0691-798-947.

!! **WARIANT** - JESIENNY KREDYT, bez zaświadczeń dla wybranych sektorów, konsolidacyjne, hipoteczne. Koszalin, Poławska 4, 343-81-60. Sławno 0-603-354-498.

ATRAKCYJNE kredyty! Ekstraliga agencji kredytowych! Koszalin, Hotel „Arka”. (094) 347-40-61.

BIURO Rachunkowe. (094) 341-43-36; 0604-124-772.

CHWILÓWKA - gotówka od ręki, 345-13-76, 0602-279-836.

KREDYT dla wszystkich minimum 500 zł dochodu również emeryci, renciści. Koszalin, Kaszubska 1. 345-91-27.

KREDYTY pomagamy otrzymać 0-604-212-607.

KSIĘGI handlowe, KPiR poprowadzi główna księgowa. Licencja MF. 0602-719-445.

PRODUCENT PALET. SPRZEDAŻ BEZ POŚREDNIKA. 0604-993-502.

SPRZEDAM księgarnię, Koszalin, 0509-563-951.

MOTORYZACJA

0-604-52-06-69 POWYPADKOWE!

!! „**AUTO GAZ**” montaż, naprawa. Raty bez pierwszej wpłaty. Koszalin, Lechicka 70, 343-09-55, 0-602-78-62-49.

! **AUTOALARMY** Dzieliński już od 300,00, zamki centralne, blokady. Koszalin, Ogińskiego 12, obok Lidla 0501-530-929.

! **NAJTANIEJ** tłumiki, Zwycięstwa 232, 342-05-97.

„**AUTOALARMY**”. Od 330! Immo-bilizery, zamki centralne. Profesjonalny montaż. Gnieźnieńska (naprzeciwko PZU), (094) 346-22-87.

***HAKI** holownicze z montażem najtaniej. Stacja Kontroli Pojazdów w Kretominie. 346-53-97.

AUTO na gaz. Montaż, serwis - raty. Polczyńska 73. (94) 342-59-50, 0-602-294-167.

AUTO - GAZ - PROMOCJA (094) 342-36-25.

AUTO-GAZ montaż, wymiana kolektorów, tanio. Ustka, Krasickiego 18, (0-59) 81-45-862, 0-698-359-896.

AUTO-SZYBY „MIKAWI”. Sprzedaż - montaż. Osobowe, dostawcze, ciężarowe, 0-94/342-08-68.

AUTOGAZ MM. 0-504-025-573

AUTOGAZ. 0502-445-293.

HURTOWNIA haków holowniczych. (94) 342-61-16.

KONSERWACJA podwozi; 094/342-30-68.

SPAWANIE tworzyw sztucznych. (094) 342-59-65.

AUTOKUPNO

0-603-767-991 ROZBITE!

0-604-99-74-22 POWYPADKOWE, SPALONE!

POWYPADKOWE, GOTÓWKA. 0-602-189-334.

ROZBITE KUPIĘ. 0-602-599-678.

POWYPADKOWE

0-602

PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA

Banki SGB pomagają w uzyskaniu
środków z Unii Europejskiej

Kredyt unijny SGB

Od kilku miesięcy Polska jest członkiem Unii Europejskiej. Nasze wejście do Wspólnoty wiąże się z pewnymi przywilejami. Wiele grup społecznych może liczyć na dotacje z Brukseli. Pierwsi o dopłaty bezpośrednie z unijnych pieniędzy starali się już rolnicy.

Polska dzięki akcesji w Unii Europejskiej w ciągu najbliższych trzech lat może zostać zasilona ponad 12 mld euro z funduszy strukturalnych. Jeszcze nigdy w gospodarce z byłego bloku wschodniego nie zainwestowano tak dużych pieniędzy. Bruksela zamierza wspomóc polskie rolnictwo, rybołówstwo, firmy działające w sektorze rolno-spożywczym, przedsiębiorców oraz projekty samorządowe.

Przedsiębiorcy czy rolnicy nie zawsze wiedzą, że mogą otrzymać dotacje, nie orientują się, gdzie złożyć wniosek ani jak go wypełnić. Z pomocą przychodzi im zrzeszone Banki Spółdzielcze i Gospodarczy Bank Wielkopolski SA, które razem tworzą Spółdzielczą Grupę Bankową. W

placówkach SGB działają Punkty Doradztwa Unijnego. Odpowiednio przeszkoleni pracownicy udzielają wszystkim zainteresowanym informacji, jak skorzystać z unijnych pieniędzy. Pracownicy Banków Spółdzielczych doradzą z jakiego programu sfinansować dane przedsięwzięcie, jak skompletować dokumentację itp.

Specjalnie dla beneficjentów starających się o dotacje banki SGB przygotowały nowy, elastyczny produkt: „Kredyt unijny SGB”. O kredyt mogą się starać: rolnicy, rybacy, przedsiębiorcy działający w branży rolno-spożywczej lub rybołówstwie oraz pozostali przedsiębiorcy jak również jednostki samorządu terytorialnego. Niemal każdy przedsiębiorca czy rolnik ma możliwość ubiegania się o dotację. Rolnik może rozbudować i modernizować swoje gospodarstwo. Przedsiębiorca budować zakład i wyposażać w nowoczesne urządzenia. Z kolei samorządy mogą ubiegać się o środki na szeroko pojętą infrastrukturę. To tylko niektóre przykłady wykorzystania unijnych dotacji.

Jednak, aby liczyć na zwrot poniesionych nakładów, trzeba najpierw zrealizować w całości inwestycję. Tutaj niezwykle istotną rolę odgrywa „Kredyt unijny SGB”, dzięki któremu można sfinansować nawet 100% inwestycji.

„Kredyt unijny SGB” udzielany jest na preferencyjnych zasadach. Klienci mogą liczyć na niskie opłaty i prowizje oraz na konkurencyjne oprocentowanie. Istnieje możliwość karencji w spłacie kredytu. Poza tym dokumenty potrzebne do zaciągnięcia kredytu wymagane przez bank są niemalże takie same, jakie wymagane są przy ubieganiu się o dotację.

Uproszczone procedury ubiegania się o kredyt i krótki czas rozpatrywania wniosku pozwolą klientowi efektywnie skorzystać z pomocy unijnej.

Szczegółowych informacji dotyczących „Kredytu unijnego SGB” udzielają placówki Banków Spółdzielczych i GBWSA.

www.sgb.pl

Kredyt w poseelskich ławach

Sejmowe komisje pracują nad pomysłami ograniczenia oprocentowania kredytów konsumpcyjnych. Projekty - zgłoszone niezależnie przez PiS i SLD - zostały oprotestowane przez banki i pośredników finansowych. Trudno im się dziwić - mają najwięcej do stracenia. Co ciekawe jednak, wojnie z lichwą w takiej formie sprzeciwia się także Narodowy Bank Polski, a nawet Federacja Konsumentów.

Większość ekspertów zgadza się, że ustalanie cen maksymalnych na rynku kredytów uderzy - paradoksalnie - w najuboższą część społeczeństwa. Banki, którym zostanie odebrana swoboda w kształtowaniu ceny pieniądza, przestaną po prostu pożyczać klientom słabiej zarabiającym i osiągającym dochody z mało stabilnych źródeł. Te osoby będą musiały szukać gotówki na czarnym rynku, gdzie czekać będą na nich choćby firmy działające w systemie argentyńskim. Są jednak instytucje, które w pełni popierają postów w ich wojnie z lichwą. To Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo-Rozliczeniowe, a w szczególności Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej, którego członkami muszą być wszyscy

klienci największej z kas: SKOK im. F. Stefczyka.
- Dlaczego właśnie SKOK? - mówi Maciej Kossowski z firmy doradztwa finansowego Expander.
- Zaczniemy od wyjaśnienia. Posłowie PiS postulują zmiany ustawy o kredycie konsumenckim ograniczające maksymalny koszt takiego kredytu. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania nie mogłaby być wyższa niż 150% odsetek ustawowych. Posłowie SLD chcą natomiast zmienić kodeks cywilny tak, by zakazać udzielania kredytów, których oprocentowanie nominalne jest wyższe od odsetek ustawowych o więcej niż 1/3. W projekcie PiS spod

przepisów ustawy o kredycie konsumenckim wyłączone są kredyty o okresie spłaty poniżej jednego miesiąca. W efekcie mamy więc wojnę z lichwą jednak z wyłączeniem kredytów krótszych niż miesiąc. Jaki w tym sens? Dla SKOK całkiem oczywisty. Flagowym produktem kas, szczególnie tych małych są tzw. chwilówki. To kredyty spłacane z reguły przez 7, 14 lub 31 dni. Przeznaczone są dla osób, którym „zabrakło do pierwszego” i chcą się chwilowo wesprzeć kredytem. Sęk w tym, że oprocentowanie takich pożyczek jest bardzo wysokie. (koS)

Fot. Kamil Jurkowski



FIRMA finanse, bankowość, ubezpieczenia

Co tydzień - w każdy wtorek dla firm związanych z branżą przygotowaliśmy specjalne warunki współpracy. Mamy nadzieję, że wprowadzone oferty przyniosą Państwu satysfakcję

Informacji udziela: Iwona Krom-Frackowiak
Koszalin, tel. 340-72-16 wew. 28
e-mail: iwona.frackowiak@rondo.com.pl

Duże formaty reklam i ich ceny

1/2 strony
320 x 234 mm
1.100 zł

1/4 strony
157
x 234
mm
600 zł

cała
strona
320 x 472 mm
2.000 zł

10 lat
edusoft

Computer Service Support S.A.

Bezpieczeństwo IT
Audyt Oprogramowania

Centrum Wsparcia IT
Outsourcing IT

Szkolenia Informatyczne
E-learning

Serwis Rozszerzony
Projekty Sprzętowe

Usługi
Sieciowe

Doświadczenie na rynku
zaawansowanych technologii

Autoryzacje największych producentów
sprzętu i oprogramowania IT

System zarządzania jakością
zgodny z normą ISO 9001:2000

Oferta kompleksowych
rozwiązań IT

Ogólnopolska struktura
obsługi Klienta

Wiedza i doświadczenie...

Computer Service Support S.A. Filia Koszalin, 75-213 Koszalin, ul. Morska 41, tel. (94) 340 74 07, fax (94) 341 42 44
<http://www.css.pl>, e-mail: koszalin@css.pl, <http://www.css.pl/edusoft>, e-mail: edukacja@css.pl

POGOTOWIE komputerowe
0503-079-239.

POLBRUK uložę 34-179-34.

POLBRUK, ażury brukarskie usługi,
0606-75-17-17.

POLBRUK, bruk układanie.
0600-680-820.

POLBRUK, granit, tanio, solidnie,
fachowe doradztwo „Bruk”, tel./fax
(0-59) 857-27-60, 0-608-063-961.

PRALKI automatyczne - naprawa,
0-94/ 346-42-80, 0503-994-346.

PRALKI (0-94) 341-68-93.

ROLETY, żaluzje, moskitiery: Mo-
nieszki 2a, (094) 341-04-06.

SCHODY DREW-Tom tania
0-601-876-310.

SCHODY - 0601-312-892.

SCHODY - 880-432-755.

TAPETY natryskowe - remonty. (94)
318-95-11, 0504-391-790

VIDEOVDFILMOWANIA fotogra-
fia (094) 342-34-15; 0502-329-385.

VIDEOFILMOWANIA, 342-06-49.

ŻALUZYJE, roletki, verticale. (059)
843-30-60.

ŻALUZYJE, rolety, markizy, moskitie-
ry. Bramy: napęd - sterowanie. Krótkie
terminy. (0-59) 842-48-84.

ŻALUZYJE, rolety, verticale. (094)
343-20-67, 345-47-75.

TRANSPORT

1,5 t, 0888722069.

1,5 t 0503-100-478.

602-697-405 - busy.

MIĘDZYNARODOWY duży, mały.
0600-231-608.

PRZEPROWADZKI, winda,
0507-145-747.

PRZEPROWADZKI. 0503-348-426.

WYPOŻYCZALNIA lawet, (094)
345-30-21, 0509-34-55-77.

LOKALE

„KONTRAKT”. (094) 347-88-63.
Wynajem: 2-pokojowe - 450.

„NORD” 347-12-30 Bajkowa nowa
dom szeregowy 180 m 2.500.

1-, 2-OSOBOWY, 0501-838-288.

1-POKOJOWE (domek), osobne
wejście. 340-55-89, 0607-66-73-22.

1-OSOBOWY pokój, kuchnia. (94)
340-55-12.

2-OSOBOWY, osobne wejście,
345-83-10, 0607227640.

2-POKOJOWE 094/340-59-49.

BIURA na Morskiej 35 do wynajęcia
- 10 zł/m kw. 0602-738-157.

DARŁOWO lokal handlowo - usłu-
gowy każda branża, także gastrono-
mia, centrum przy rondzie 100 m kw.
0600-240-812, 314-39-65.

DO wynajęcia magazyn 138 m kw.
biura Koszalin 094/342-54-11.

DO wynajęcia restauracja - Kosza-
lin, 0602133125.

FIRMA poszukuje do wynajęcia w
Koszalinie i Słupsku biura oraz
mieszkań umebłowanych i wypo-
sażonych. 0608-575-441, (058)
761-10-00.

MAŁY domek do wynajęcia 094/
340-59-49.

MIESZKANIE 1-pokojowe (Wańko-
wiczka) do wynajęcia, 342-39-22,
0501-545-834.

MIESZKANIE studentom w domku
0889-311-993.

POKOJE do wynajęcia,
0600-063-329.

POKOJE Ustka. 81-44-224,
81-49-374.

POKÓJ 2-osobowy. 34-04-354.

POKÓJ studentom/kom, 345-14-08,
0607271274.

POKÓJ tania, 345-81-25.

POKÓJ z osobnym wejściem, tel.
3405699.

SPRZEDAM lub wydzierżawię halę
montażowo - produkcyjną z zaple-
czem biurowo - socjalnym i maga-
zynowym o pow. 3500 m kw. z tech-
nologią produkcji betoniariek. Możli-
wość produkcji różnorodnych kon-
strukcji stalowych itp. Białogard, tel.
0602-763-320.

STANCJA dwuosobowa do wynają-
cia, 343-35-49.

STUDENCI zaoczn. 0503-827-843.

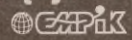
NAUKA JAZDY

„AUTO-NAUKA Tkaczyk”.
347-11-77.

„WEEKEND”. (094) 342-05-84;
0604-755-953.

NAUKA

Szkoła Języków Obcych



**Zapisy na
nowy rok
szkolny!**

Słupsk Stary Rynek 6
tel. 840 11 50

Koszalin ul. Zwycięstwa 106/108
tel. 346 24 30

0801 311 411
www.empik.edu.pl

! „CONTRACT”. Szkoła Języków
Obcych. Małe grupy, wszystkie po-
ziomy, kursy maturalne. Konkurencyjne
ceny! (094) 346-33-15; Monieszki 17A.

! **ANGIELSKI**, niemiecki, francuski,
inne, również metodą Callana, SML,
„Galeria Emka”, (094) 347-73-13.

„LEKTOR”. Angielski dla dzieci.
(094) 343-68-73 po 16-tej.

„LEKTOR”. Angielski - kurs matu-
ralny.

340-57-43 angielski.

ANGIELSKI (094) 3426159.

ANGIELSKI 094/345-80-49.

ANGIELSKI - korepetycje,
0501-66-36-37.

ANGIELSKI - przygotowanie do
matury, egzaminów wstępnych, cer-
tyfikatów FCE, CAE, CPE, Koszalin,
tel. 34-15-686, 888-900-222.

KURSY przewoźu towarów niebez-
piecznych, certyfikat kompetencji
zawodowych, TAXI, pedagogiczne,
gastronomiczne, kwalifikacyjne cze-
ładniczo-mistrzowskie, energetyczne,
bukieciarstwo, HACCP, kierowca
wózków, BHP, HDS - obsługa
podestów dźwigów. ZDZ Koszalin,
Zwycięstwa 121 (34-22-561).

KURSY: język angielski, niemiecki.
Komputerowy; dla początkujących.
(059) 843-85-38, 843-18-50, 0-602-
446-979.

MATEMATYKA. 340-86-24.

**NIEMIECKI - 6.90/godz. Począ-
tek 9 października Koszalin,
Piłsudskiego 11, 3411448.**

NIEMIECKI - kursy Koszalin; Ko-
łobrzeg (weekendowe) ; 5,90/ h.
Początek 18 X; korepetycje.
342-40-56.

STUDENTKA germanistyki -
korepetycje, (094) 34-08-309,
0503918906.

PRACA

DHL
poszukuje:
KURIERÓW

ekspresowych i drobnicowych
z własnym samochodem
typu Mercedes Sprinter, Fiat Ducato,
Ford Transit, Iveco lub samochodem o ładowności
7,5 tony typu Eurocargo z windą hydrauliczną.

Osoby zainteresowane prosimy
o przesłanie ofert na adres:
Servisco Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 6
75-216 Koszalin

@ **BASTEK** Krzysztof - stomatolog
/9.00-18.00/. Pełny zakres! Implan-
ty. Koszalin, Piłsudskiego 31. /094/
346-16-44.

AMBITNE, energiczne i młode oso-
by do b.o.k. (telekomunikacja). Mile
widziany własny samochód - 1.520/
m-c. (94) 341-83-96, 341-84-10.

ANGLIA, Niemcy opieka nad dzieć-
mi. (094) 345-82-73, 0609-169-851.

A V O N (0-94) 340-20-72,
0601-28-55-38.

DO działu marketingu ze znajomością
języka angielskiego. Oferty pi-
semne BO „Głos Koszaliński” - DB/
1669.

DO sklepu spożywczego z 10-letni
stażem, znajomością kasy fiskalnej.
„Smakosz” Koszalin, Fałata 3.

D O M O W A 1500, umowa.
0600-993-910.

FRYZJERA damskiego od zaraz,
0888-156-111.

G DATA Software poszukuje kandy-
data na stanowisko kierownik dzia-
łu handlowego. Więcej informacji
www.gdata.pl, (94) 372-96-51.

HURTOWNIA zatrudni pracowni-
ków, 0509-41-16-80.

JEŚLI chcesz zostać doradcą finan-
sowym? Zadzwoń! 0600-384-440.
Wiek 30 - 55 lat.

KIEROWCA B,C,E szuka pracy.
0698-07-85-76, 34-54-174.

KIEROWCÓW z kat. C+ E z do-
świadczeniem w krajach UE zatrud-
ni firma międzynarodowa. Tel. (0-12)
432-89-10.

KOŁOBRZESKA firma turystyczna
zatrudni webmastera. Kontakt:
354-54-19, 0-601-555-174.

KREATYWNII szefowie kuchni fran-
cuskiej, włoskiej i polskiej poszuku-
ją pracy, 694-239-679.

MAGAZYNIERA. (094) 3416-631.

**NIEMIECKI POTENTAT FINAN-
SOWY ZATRUDNI W PEŁNYM
WYMIARZE GODZIN OSOBY W
PIONIE SPRZEDAŻY. SPO-
TKANIE: 6.10. 2004r. godz.
17.00. KOSZALIN, PIŁSUD-
SKIEGO 45, PARTER. NA SPO-
TKANIE PROSIMY ZABRAĆ
CV.**

OPTYK realizacja recept. GABINET
OKULISTYCZNY. Koszalin, O. Lan-
ge 21. /094/ 345-85-96

POSZUKUJĘ pracownika maga-
zynowego ze znajomością komputera
i uprawianiami na wózek. Białogard,
0602-763-320.

PRACA umysłowa, wyższe, średnie.
Do 200 zł dziennie. Przeszkolimy.
(094) 346-38-71.

P R A C A - Włochy, kobiety.
0697-332-897.

PRODUCENT pilnie zleci poważną
pracę chalupeczną, 3000 brutto.
0606-103-772.

PRZEDSIĘBIORSTWO Eksportor-
wo - Handlowe „QBA” Jakub Zalew-
ski poszukuje producentów pieczar-
ki i bocznika z woj. pomorskiego i
zachodniopomorskiego. (094)
345-83-90, fax (094) 345-83-91,
0880-588-689.

SPRZEDAWCĘ. (094) 34-16-631.

TELEMARKETING. (094) 34-638-71.

WYDAWNICTWO zatrudni emeryto-
wanych oficerów. (052) 34-86-250.

ZATRUDNIĘ główną księgową.
Oferty pisemne BO „Głos Koszaliński”
- DB/1670.

ZATRUDNIĘ konstruktora programi-
stę. Wymagana umiejętność pisania
programów na maszyny numeryczne
(program CAT). Białogard, tel.
0604-402-847.

ZATRUDNIĘ tokarzy - frezerów. Białogard
tel. 0602-763-320.

ZATRUDNIĘ wykwalifikowanego ro-
botnika portowego do obsługi ma-
szyn gąsienicowych, górniczych, do
załadunku i pozyskiwania torfu,
604-332-547, biuro@torfpolski.com.pl

ZATRUDNIMY panie do pracy
w sklepie odzieżowym na ter-
nie Koszalin. Wymagania:
wykształcenie średnie, wysoka
kultura osobista, wiek do 28
lat. Spotkanie 6 października
godz. 9.00 w Koszalinie, Mic-
kiewicza 6 (sklep CTO).

ZWROT podatku z Niemiec (0-94)
3117-000.

ZDROWIE

!! 346-02-83. Stomatologia rodzin-
na.

!! **GABINETY** Stomatologiczne,
raty, Piłsudskiego 88A, (094)
345-09-28.

! 346-02-83. Dentysta dla dzieci
Marcin Pesta.

! **MĘSKOŚĆ**. 0605-62-63-38.

„**OPTYK**” realizacja recept. Kosza-
lin, Młyńska 8 (vis-a-vis ratusza).
346-02-32.

ALKOHOLIZM. Odtruwanie. Lecze-
nie. Białogard, 0602-765-116.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

ALKOHOLOWE odtrućcia, espe-
ral lek. med. Marek Jaroszyk
0602-77-37-62.

ALKOHOLOWE odtruwanie w
ośrodku lub u pacjenta, esperal. Pro-
fesjonalizm, dyskrecja, lekarz. (0-94)
34-11-049, 0-602-706-553.

ALKOHOLOWE odtruwanie, terapia;
narkomania. Słupsk, 0602-46-86-31,
(059) 847-50-68 „D”.

CENTRUM Dentystyczne - Aneste-
zjologiczne (codziennie). Koszalin,
św. Wojciecha 24, 348-06-20.

GINEKOLOG. 0604-257-285.

LARYNGOLOG Świdwin, 3 Marca
33. 0602-596-115.

Ł U S Z C Z Y C A, biolactwo.
0601-214-388.

MASAŻ. 0692-961-144.

PSYCHOTERAPIA - Pomoc. (094)
347-47-91; 0606-901-113.

TOMOGRAMIA komputerowa. Rent-
gen. USG. Pantomografia. Koszalin,
Kościszki 7. 346-11-99.

URODA

AEROBIK - SP 10 345-08-40,
0604-78-23-51.

AREOBK - Klub „Przylesie” Szen-
wałda 2, 345-08-40, 0604-78-23-51.

NOWOŚĆ! Trwałe wygładzanie wło-
sów, (0-94) 346-47-26.

SIŁOWNIA, sauna, solarium, gabi-
net masażu, kosmetyczny, fryzjer,
pracownia krawiecka - weekend 10
% rabatu. Studio Zdrowia Mody i
Urody w Pałacu Tęczowym ul. Pi-
łsudskiego 47, tel. 346-56-96.

Ż E L E, jedwabne, profesjonalnie
0-604-082-252.

TURYSTYCZNE

„**PIK**” busy. 0-602-697-405.

BERLIN - lotnisko, 0-880-585-245.

MONACHIUM. 0-600-473-196;
(+49) 17626109221.

PIELGRZYMKI do Rzymu 9 -
18.10.04. (094) 346-03-66.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA

„**DOM** Weselny” 347-11-77.

DOM Weselny, (094) 3423068.

ROZRYWKA



Urząd Miejski w Koszalinie

Rynek Staromiejski 6-7, 75-007 Koszalin

ogłasza przetarg nieograniczony
o wartości poniżej 60.000 euro na:

DOSTAWĘ BONÓW TOWAROWYCH DO URZĘDU MIEJSKIEGO W KOSZALINIE CPV 228:

- o nominale 50 zł - 1671 szt.
- o nominale 10 zł - 390 szt.

- Termin wykonania zamówienia do dnia 30.11.2004 r.
- Specyfikację istotnych warunków zamówienia można otrzymać w Biurze Zamówień Publicznych, Urząd Miejski, ul. A. Mickiewicza 26, pokój nr 13 w godzinach pracy urzędu.
- Miejsce i termin składania ofert.
- Ofertę należy złożyć w Urzędzie Miejskim, ul. A. Mickiewicza 26 w Biurze Zamówień Publicznych pokój nr 13 w terminie do dnia 22.10.2004 r. do godziny 12.00.
- Miejsce i termin otwarcia ofert.
- Zamawiający dokona otwarcia ofert w obecności oferentów w dniu 22.10.2004 r. o godzinie 12.15 w Urzędzie Miejskim w Koszalinie, ul. A. Mickiewicza 26, pokój nr 21.
- Oferent ubiegający się o zamówienie musi spełniać warunki art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych i nie podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 oraz spełniać warunki dodatkowe:
 - Wykazać się doświadczeniem zawodowym legitymującym się wykonaniem, w ciągu ostatnich trzech lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, najmniej jednego zamówienia podobnego do zakresu dostawy określonej w SIWZ o wartości nie mniejszej niż 50% ceny ofertowej brutto, dla jednego odbiorcy.
 - Realizacja bonów towarowych musi być dostępna w punktach handlowych o branży co najmniej spożywczej na terenie miasta Koszalin.
- Kryterium oceny ofert:
 - cena 1%
 - ilość punktów, w których można realizować bony towarowe na terenie miasta Koszalin 99%
- Wadium nie dotyczy niniejszego postępowania.
- Nie dopuszcza się możliwości złożenia oferty wariantowej i ofert częściowych.
- Termin zwrócenia ofert 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
- Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówienia uzupełniającego.
- Uprawnieni do kontaktu z oferentami:
 - w sprawach merytorycznych: Joanna Czerwińska, tel. 94-34-88-626
 - w sprawach proceduralnych: Aleksandra Starzyńska, tel. 94-34-88-655



Dwójka z czterech malutkich tygrysów bengalskich, jakie przysłyły na świat w cyrku Darix Togni przebywającym na występach w Mediolanie.

PAP/EPA/MATTEO BAZZI

Komornik Sądowy Rewiru I przy Sądzie Rejonowym w Koszalinie (tel./fax 347-05-13, 347-05-14)

ogłasza, że dnia 27.10.2004 r. o godz. 9.00 w budynku Sądu Rejonowego w Koszalinie mającego siedzibę przy ul. Waryńskiego 7, w sali nr 12

ODBEDZIE SIĘ PIERWSZA LICYTACJA OGRANICZONEGO PRAWA RZECZOWEGO

należącego do: ANTONIEGO WERBIŃSKIEGO

stanowiącego: własnościowe spółdzielcze prawo do garażu położonego w Koszalinie przy ul. Sikorskiego 13G/5, będącego w zasobach KSM „Na Skarpie” w Koszalinie.

Suma oszacowania wynosi 7.100,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3/4 sumy oszacowania i wynosi 5.325,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rekwizyt w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 710,00 zł w gotówce w kasie komornika lub na konto: BGZ O/Koszalin 442030045110000000482470.



OGŁOSZENIE

Prezydenta Miasta Słupska

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Małcużyńskiego - Piłsudskiego”

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003 r. nr 80, poz. 717) oraz uchwały Rady Miejskiej w Słupsku nr XVII/146/03 z dnia 29 października 2003 roku zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu

PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO „MAŁCUŻYŃSKIEGO - PIŁSUDSKIEGO” WRAZ Z PROGNOZĄ WPLYWU USTALEŃ PLANU NA ŚRODOWISKO PRZYRODNICZE

w dniach od 11.10.2004 r. do 2.11.2004 r. w Wydziale Urbanistyki i Architektury Urzędu Miejskiego w Słupsku, plac Zwycięstwa 1, pokój 105, w godzinach: poniedziałek od 9.00 do 17.00, wtorek-piątek od 7.30 do 15.30.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu 18.10.2004 r. w siedzibie Wydziału Urbanistyki i Architektury Urzędu Miejskiego w Słupsku, plac Zwycięstwa 1 (mały ratusz, I piętro), o godz. 15.30.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Prezydenta Miasta Słupska z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej, adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 16.11.2004 r.

GB-4525

KOSPEL S.A. w Koszalinie - producent elektrycznych przepływowch podgrzewaczy wody i kotłów centralnego ogrzewania
poszukuje pracowników do działu serwisu
Wymagania: wykształcenie wyższe techniczne, dobra znajomość jęz. angielskiego lub rosyjskiego, obsługa komputera w zakresie pakietu Ms Office, prawo jazdy. Oferty prosimy przysyłać pocztą na adres: KOSPEL S.A. w Koszalinie, ul. Olchowa 1 lub składać osobiście (wejście do firmy od ul. Bohaterów Warszawy).

GB-4487p

ZPH „CORRECT” Sp. j. G. Deckert, S. Soroka
ul. Bohaterów Warszawy 2, 75-211 Koszalin

OGŁASZA PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej działki nr 239/7 obręb 21 o pow. 0,0386 ha KW 50848, położonej w Koszalinie przy ul. Szpitalnej 1 wraz z kompletem dokumentacji technicznej i aktualnym pozwoleniem na budowę budynku mieszkalno-usługowego

- Działka posiada wykonane przyłącza: wodociągowe, kanalizacyjne, energetyczne i gazowe.
- Na działce zaprojektowany został budynek czterokondygnacyjny mieszkalno-usługowy (dwie kondygnacje mieszkalnia, parter - usługi; I piętro - biura) - komplet dokumentacji i pozwolenie na budowę do wglądu u organizatora przetargu.
- Termin składania ofert upływa dnia 15.10.2004 r. o godz. 15.00. Pisemne oferty należy składać w zamkniętych kopertach w siedzibie Firmy w Koszalinie przy ul. Bohaterów Warszawy 2 sekretariat.
- Oferta powinna zawierać:
 - Imię i nazwisko, adres lub nazwę, siedzibę i status prawny oferenta
 - Datę sporządzenia oferty
 - Oferowaną cenę nabycia
- Otwarcie ofert nastąpi dnia 18.10.2004 r. o godz. 15.00. Informacje można uzyskać pod nr tel. (094) 343-38-59, kom. 0604-55-99-99
- Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GB-4487p

Rekin z „futerkiem”

W niemieckim oceanarium odkryto zupełnie nowy gatunek rekin, który ma ciało pokryte „futerkiem” i skacze po dnie zbiornika, jak żaba. Mierzący ponad 71 cm osobnik rodzaju żeńskiego nosi imię Cuddles i jest cały pokryty szpiczastymi włoskami. W odróżnieniu od 405 opisanych jak dotąd odmian rekinów, Cuddles ma bardzo duże nozdrza i dodatkowe skrzela, zaś jego płetwy są mniejsze, bardziej umięśnione aniżeli płetwy rekinów o podobnych roz-

miarach ciała. To właśnie przy pomocy tych płetw ryba skacze po dnie akwarium, zamiast pływać, jak inne rekiny. Cuddles trafił do oceanarium Sea Star z austriackiego zoo, którego pracownicy nie zdawali sobie sprawy z unikalności ryby.

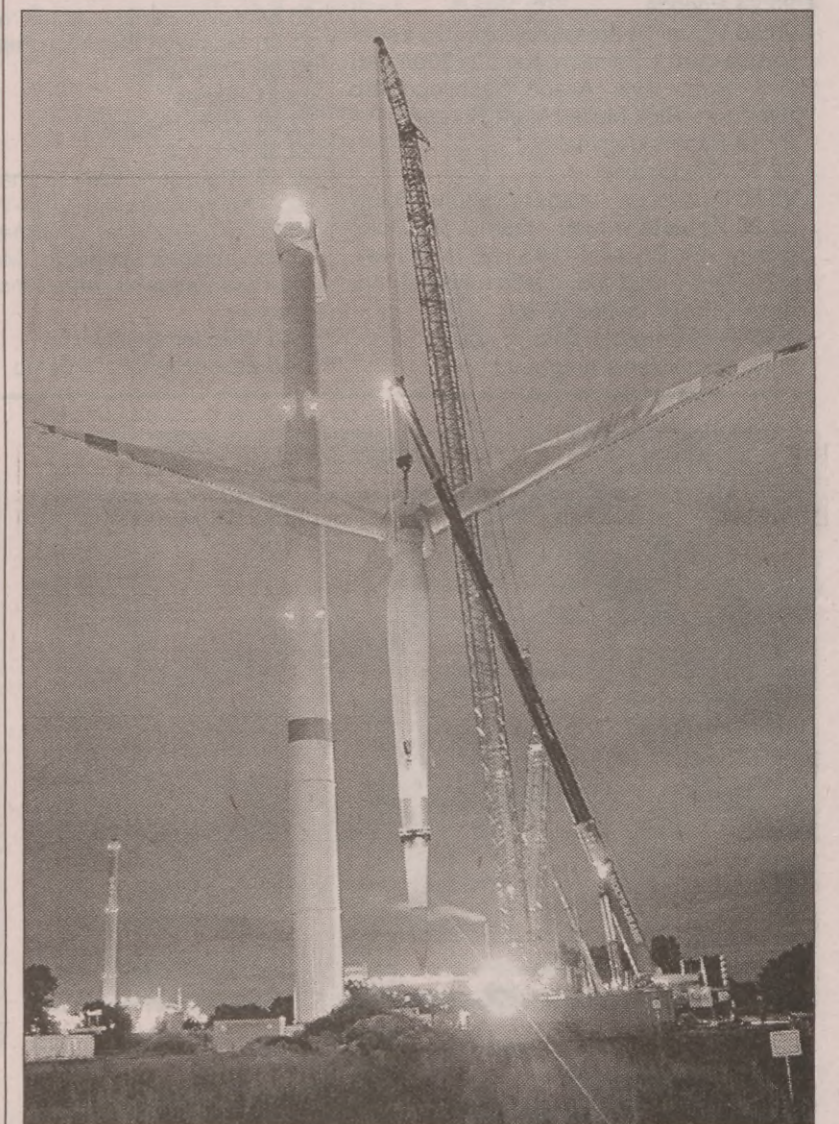
Naukowcy nie potrafili jak do tej pory sklasyfikować niezwyklego zwierzątka, więc badacze z oceanarium zaczęli już szukać właściwej dla niego nazwy w języku łacińskim i angielskim. (sys)

Okulary do nauki jazdy

Jeden z ośrodków szkoleniowych dla kierowców we francuskiej miejscowości Bron wprowadził noszenie specjalnych okularów wywołujących efekt upojenia alkoholem jako jeden z elementów nauki jazdy. Informację podał dyrektor ośrodka Rene Chomette.

- Już od dłuższego czasu chcieliśmy włączyć do nauki ten element, który jednocześnie uświadomi kierowcom, jaki jest wpływ alkoholu na czynność prowadzenia samochodu - powiedział R. Chomette. Uczniowie specjalnie zakładają takie okulary i podczas nauki jazdy symulowane są różne niebezpieczne sytuacje na drodze, które mogą się przydarzyć w każdej chwili. Oczywiście, kursanci nie jadą prawdziwym samochodem, a jedynie ćwiczą w symulatorze.

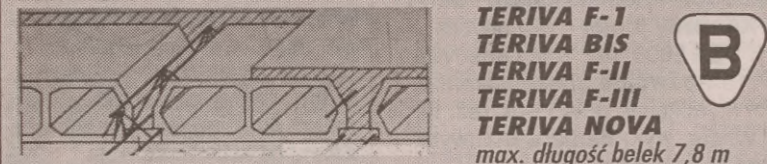
Nowa forma nauki jazdy cieszy się dużym powodzeniem, a jazda osób po kursie staje się bezpieczniejsza. (sys)



Dźwigny nosi ogromne śmigła do montażu na maszcie. W Brunstuetel w Niemczech kończy się budowa największej na świecie elektrowni wiatrowej.

PAP/EPA/Repower

STROPY



TERIVA F-I
TERIVA BIS
TERIVA F-II
TERIVA F-III
TERIVA NOVA
max. długość belek 7,8 m

- PUSTAKI SZALUNKOWE
- BLOCZKI FUNDAMENTOWE M6
- PUSTAKI ŚCIENNE
- PUSTAKI DZIAŁOWE
- BETON TOWAROWY
- NADPROŻA L-19

Nasze wyroby produkujemy z:

- KERAMZYTU
- CERAMICZNEGO KRUSZYWA
- BETONU

www.betomex.koszalin.pl

e-mail: betomex@betomex.koszalin.pl



PRZEDSIĘBIORSTWO
PRODUKCYJNO-USŁUGOWE

75-584 KOSZALIN, ul. Strzaćacka 6, tel./fax (094) 346-79-31, tel. 346-79-35, tel. kom. 0601-785472

PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ Spółka z o.o.
Administrator Cmentarza Komunalnego w Koszalinie

przypomina wszystkim zainteresowanym o konieczności wnoszenia opłat za przedłużenie ważności grobów po upływie 20 lat. Groby nieopłacone podlegają likwidacji

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 31 stycznia 1959 roku o cmentarzach i chowaniu zmarłych Dz. Ustaw nr 47 z dnia 22 listopada 1972 r.

KB-1252p

Postanowieniem z dnia 22.09.2004 r. Sąd Rejonowy w Koszalinie V Wydział Gospodarczy:

- Ogłosił upadłość Cezarego Pączka z Czaplina obejmującą likwidację majątku.
- Wyzначył SSR Dariusza Szymczaka sędzią komisarzem i Wiktora Wośa syndykiem masy upadłości.
- Wzywa wierzycieli do zgłaszania swoich wierzycielności do Sądu Rejonowego V Wydział Gospodarczy w Koszalinie, ul. Grótczgera 4 w terminie jednego miesiąca od daty obwieszczenia postanowienia o ogłoszeniu upadłości w Monitorze Sądowym i Gospodarczym.
- Wzywa osoby, którym przysługują prawa oraz prawa i roszczenia osobiste ciężące na nieruchomości należącej do upadłego, jeżeli nie zostały ujawnione przez wpis w księdze wieczystej, do ich zgłaszania w terminie jednego miesiąca od daty obwieszczenia o ogłoszeniu upadłości w Monitorze Sądowym i Gospodarczym, pod rygorem utraty prawa powoływania się na nie w postępowaniu upadłościowym.
- Postępowanie prowadzone będzie pod sygnaturą V GUP 30/04.

GB-4525

Koncesja MSW i A L-1214/00

ESPAR

Sp. z o.o. w Koszalinie
Plac Kilńskiego 9, tel./fax 345 3987

KLUCZ DO BEZPIECZYSTWA

systemy alarmowe monitoring

Oddział: Koszalin tel. 341 54 72 Kolołbrzeg tel. 354 29 88
Dartowo tel. 314 11 71 Szczecinek tel. 374 30 12
http://www.espar.pl e-mail: espar@espar.pl

OCRONA

BB-100cb

BIURO OGŁOSZEŃ ZAPRASZA UWAGA! Ogłoszenia można również zlecać we wszystkich urzędach pocztowych WOJ. ZACHODNIOPOMORSKIEGO

KOSZALIN: REDAKCJA, ul. Sportowa 14, tel. centr. 3407-216, fax 3407-344 (całą dobę) czynne w godz. 8-17; w sobotę: 8-13
AR. A. Kikta, ul. Śniadeckich 33 (Ag. PKO): pn.-pt. 13-18, 345-78-24, 0602-661-344
„Media Partner”, tel./fax 34-66-777, 0604-782-899
ARI Corinfo s.c. ul. Władysława IV 58/32 (za Emką), tel./fax 345-29-33, 341-43-45, pn.-pt. 8-20, sob. 9-14
Ogłoszenia na tel./fax (094) 345-75-37
Ekolam, ul. Zwycięstwa 137 (Związkowiec, parter), tel. 34-77-173, fax 34-77-174, pn.-pt. 7.30 - 17.30.

„PIK”, ul. Zwycięstwa 106-108, II piętro, pok. nr 2, tel. 3424-172 w godz. 9-20.00 w soboty 9-14.00; (wejście od podwórza lub przez EMPIK), 0604-95-64-43
SIANÓW: „JKL”, ul. Słowackiego 3a, tel. 31-86-110, pn.-pt. 9-17; sob. 9-13
SŁUPSK: REDAKCJA, ul. Filmowa 2, tel./fax 8427-112 (całą dobę), czynne w godz. 8.30-16.30, soboty 8.30-13
„ADACH”, ul. Sienkiewicza 4, tel. 842-79-89, 842-71-35, pn.-pt. w godz. 9-16
Biuro Ubezp., ul. gen. Andersa 10, tel. 845-41-62, pn.-pt. 9-17, sob. 9-12

BIAŁOGARD: REDAKCJA, ul. 1 Maja 15 (I piętro), tel. 312-66-65 w godz. 9-16, w soboty 9-13
BYTÓW: WARTA, ul. Kochanowskiego 3, tel. 822-22-80 w godz. 8-16, soboty 8-12
CZŁUCHÓW: EMAX, ul. Królewska 18, tel. 83-425-34 w godz. 8-17, soboty 9-14
DARŁOWO: Agencja PKO BP SA, ul. Wieniawskiego (za pkt. Lotto), tel. (094) 314-15-76, pn.-pt. 8.40-18.00, sob. 9.40-14.00
DRAWSKO: WARTA, pl. Konstytucji 1, tel. 36-342-04 w godz. 9-16

KOŁOBRZEG: REDAKCJA, ul. Katedralna 12, (hotel Centrum, pok. 111), tel. 35-450-80, 35-271-49, w godz. 8-16
MIASTKO: ul. Dworcowa 29, tel. 857-53-08 w godz. 10-16
POŁCZYN ZDRÓJ: BIM, ul. Mariacka 1a, tel. 36-63-462; 0604-54-55-15, pn.-pt. 9.30-18, sob. 10-14
CZAPLINEK, Prasa, ul. Złocieniecka (PKS), 37-542-69, codziennie 6-18, sob. 6-15.
SŁAWNO: BT „SABA”, ul. Rapackiego 2 a, tel. 810-70-12 w godz. 10-18, w soboty 10-14

Świdwin: Pośr. Ubezp., ul. Krzywoustego 1, tel. 365-26-24, pn.-pt. w godz. 9-17, sob. 9-13.
SZCZECINEK: pl. Wolności 6 (I piętro, p. 10), tel. 374-23-89, pn.-pt. 8.00-16.00
USTKA: PTH „HANTUR”, ul. Grunwaldzka 17 (DH „Marian”), tel. (059) 8146-058, 8145-578, czynne codz. 8-16, sob. 8-14

Drobne całodobowo TAO, www.tao.pl

STS TAXI 96-25

DZWOŃ BEZPŁATNIE
Z DOMOWEGO

0 800 400 400

KONKURS

FUNDATORZY
NAGRÓD
CLUB STEREO

STS

GM-876p

TVP 1	TVP 2	POLSAT	POLSAT	TVN	TVN
6.00 Kawa czy herbata?	7.00 10 minut tylko dla siebie - magazyn	6.00 Piosenka na życzenie	6.00 Piosenka na życzenie	6.25 Poczuj się świetnie - magazyn	6.25 Poczuj się świetnie - magazyn
8.00 Wiadomości	7.10 Na dobry początek - Kukiz - Borysewicz	6.50 TV Market	6.50 TV Market	6.30 Telesklep	6.30 Telesklep
8.12 Pogoda	7.20 Niewiarygodne przygody Marka Piegusa (8) - serial	7.05 Yugioh - serial anim.	7.05 Yugioh - serial anim.	7.10 Uwaga! - magazyn	7.10 Uwaga! - magazyn
8.15 Cafe Serio	7.45 Mieszkaniec zegara z kurantem - anim.	7.35 MacGyver (22) - serial	7.35 MacGyver (22) - serial	7.30 Poczuj się świetnie - magazyn	7.30 Poczuj się świetnie - magazyn
8.25 Kawa czy herbata?	7.55 Dziwne przygody Koziołka Matołka	8.35 Interwencja	8.35 Interwencja	7.35 Prześwietlenie - magazyn	7.35 Prześwietlenie - magazyn
9.05 Edi i Miś - serial animowany	8.05 Na dobre i na złe (127) - serial	8.55 Bar VIP	8.55 Bar VIP	8.05 Miasteczko (53) - serial obyczajowy	8.05 Miasteczko (53) - serial obyczajowy
9.15 Dig i Dug - serial animowany	9.00 Pytanie na śniadanie - magazyn (w tym: Panorama 9.30 i Pogoda 9.32)	9.25 Misja w czasie (57) - serial science fiction	9.25 Misja w czasie (57) - serial science fiction	8.50 Tele Gra - interaktywny teleturniej na żywo	8.50 Tele Gra - interaktywny teleturniej na żywo
9.25 Jedynecka	10.15 10 minut tylko dla siebie - magazyn	10.20 Bar VIP	10.20 Bar VIP	9.50 Szybka forsa - interaktywny teleturniej na żywo	9.50 Szybka forsa - interaktywny teleturniej na żywo
10.00 Sowy z Tamarack (5) - serial	10.30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - magazyn	11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata	11.00 Najzabawniejsze zwierzęta świata	10.50 W-11 Wydział śledczy - serial fabularno-dokumentalny	10.50 W-11 Wydział śledczy - serial fabularno-dokumentalny
10.29 Moda na sukces (2325) - serial	10.55 Herbatka u Tadka - talk show	11.25 Samo życie (415) - serial obyczajowy	11.25 Samo życie (415) - serial obyczajowy	11.25 Rozmowy w toku - talk show	11.25 Rozmowy w toku - talk show
10.50 Nieustraszone (10) - serial	11.40 Od przedszkola do Opola - Przebójce Władysława Szpilmana - program rozrywkowy	12.05 Diagnostyka morderstwa (21) - serial kryminalny	12.05 Diagnostyka morderstwa (21) - serial kryminalny	12.35 Na wspólnej (345) - serial obyczajowy	12.35 Na wspólnej (345) - serial obyczajowy
11.40 Telezakupy	12.15 Święta wojna (174) - serial komediowy	13.00 TV Market	13.00 TV Market	13.05 Wyprawa Robinson - reality show	13.05 Wyprawa Robinson - reality show
11.57 Książki na jesień	12.40 Telezakupy	13.15 Twój lekarz	13.15 Twój lekarz	14.05 Serce z kamienia (24) - telenowela	14.05 Serce z kamienia (24) - telenowela
12.00 Wiadomości	13.00 Panorama	13.35 Wystarczy chcieć	13.35 Wystarczy chcieć	14.55 Ostry dyżur III (16) - serial obyczajowy	14.55 Ostry dyżur III (16) - serial obyczajowy
12.10 Agrobiznes	13.16 Pogoda	13.45 Egzamin z życia (4) - serial komediowy	13.45 Egzamin z życia (4) - serial komediowy	15.55 Zdradzona miłość (81) - telenowela	15.55 Zdradzona miłość (81) - telenowela
12.20 Eko-Europa	13.20 National Geographic proponuje: Krokodyl z jaskiń Madagaskaru - film dokumentalny	14.15 Zwariowany świat Malcolma (9) - serial komediowy	14.15 Zwariowany świat Malcolma (9) - serial komediowy	16.45 Fakty	16.45 Fakty
12.45 Plebania (450) - serial obyczajowy	13.45 Podróż do ziemi obiecanej (18) - serial obyczajowy	14.45 Rodzina zastępcza (174) - serial obyczajowy	14.45 Rodzina zastępcza (174) - serial obyczajowy	17.00 Uwaga!	17.00 Uwaga!
13.10 Klan (853) - telenowela TVP	14.35 Gwiezdny pirat (2) - serial przyg.	15.45 Informacje	15.45 Informacje	17.15 W-11 Wydział śledczy - serial fabularno-dokumentalny	17.15 W-11 Wydział śledczy - serial fabularno-dokumentalny
13.40 Książki na jesień	15.00 Ze zwierzakami w pracy - film dokumentalny	16.00 Pogoda	16.00 Pogoda	17.50 Rozmowy w toku - talk show	17.50 Rozmowy w toku - talk show
13.45 Szansa na życie	16.00 Panorama	16.10 Interwencja - magazyn reporterów	16.10 Interwencja - magazyn reporterów	19.00 Fakty	19.00 Fakty
14.00 Laboratorium - magazyn	16.10 Film dla niesłyszących: M jak miłość (250) - serial obyczajowy	16.30 Daleko od noszy 2 (31) - serial komediowy	16.30 Daleko od noszy 2 (31) - serial komediowy	19.30 Sport	19.30 Sport
14.25 W labiryntach (22) - serial	17.00 Czy musiało tak być? - program publicystyczny	17.00 Słoneczny patrol (171) - serial przygodowy	17.00 Słoneczny patrol (171) - serial przygodowy	19.40 Pogoda	19.40 Pogoda
14.55 Książki na jesień	17.15 Selekcja - Ekstremalna Gra Terenowa	17.55 Bar VIP	17.55 Bar VIP	19.45 Uwaga! - magazyn	19.45 Uwaga! - magazyn
15.00 Wiadomości	17.45 PROGRAM LOKALNY	18.30 Informacje	18.30 Informacje	20.10 Najślabsze ogniwo - teleturniej	20.10 Najślabsze ogniwo - teleturniej
15.10 Królowa miecza (17) - serial	18.30 Panorama	18.55 Sport	18.55 Sport	21.00 Na wspólnej (346) - serial obyczajowy	21.00 Na wspólnej (346) - serial obyczajowy
16.00 Piekło wulkanów (2) - film dokumentalny	18.55 Pogoda	19.05 Pogoda	19.05 Pogoda	21.30 Wyprawa Robinson - reality show	21.30 Wyprawa Robinson - reality show
16.25 Moda na sukces (2325) - serial	19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej	19.10 Samo życie (416) - serial obyczajowy	19.10 Samo życie (416) - serial obyczajowy	22.30 Granice - serial fabularno-dokumentalny	22.30 Granice - serial fabularno-dokumentalny
16.50 Sportowy express	19.35 Ogród sztuk	20.00 Bar VIP	20.00 Bar VIP	23.05 Bez śladu (12) - serial sensacyjny, USA	23.05 Bez śladu (12) - serial sensacyjny, USA
17.00 Teleexpress	20.05 M jak miłość (251) - serial obyczajowy	20.45 FILM TYGODNIA: Zakrecony - komedia, USA-Niemcy 2001, reż. Harold Ramis, wyk. Brendan Fraser, Elizabeth Hurley, Frances O'Connor, ok. 21.30 Studio LOTTO	20.45 FILM TYGODNIA: Zakrecony - komedia, USA-Niemcy 2001, reż. Harold Ramis, wyk. Brendan Fraser, Elizabeth Hurley, Frances O'Connor, ok. 21.30 Studio LOTTO	0.05 Camera Cafe (5) - serial komediowy	0.05 Camera Cafe (5) - serial komediowy
17.25 Klan (856) - telenowela TVP	20.55 Kulisy serialu „M jak miłość”	23.05 Biznes informacja	23.05 Biznes informacja	0.15 Uwaga! - magazyn	0.15 Uwaga! - magazyn
18.00 Jaka to melodia? - quiz muzyczny	21.00 Magazyn Ekspresu Reporterów	23.25 Pogoda	23.25 Pogoda	0.35 Nic straconego	0.35 Nic straconego
18.30 Geena Davis Show (13) - serial komediowy	22.00 Panorama	23.30 Nasze dzieci	23.30 Nasze dzieci		
19.00 Lippy & Messy - język angielski dla dzieci	22.21 Biznes	0.30 Gwiazdy i odjazdy (1)	0.30 Gwiazdy i odjazdy (1)		
19.05 Wieczorynka	22.25 Sport-telegram	1.25 Aquaz Music Zone - internetowy program muzyczny	1.25 Aquaz Music Zone - internetowy program muzyczny		
19.30 Wiadomości	22.32 Pogoda	5.00 Pożegnanie	5.00 Pożegnanie		
19.53 Sport	22.40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Jak leci! - komediodramat, USA-Wlk. Brytania 2000, reż. Gurinder Chadha, wyk. Joan Chen, Julianna Margulies, Mercedes Ruehl, Kyra Sedgwick, Alfre Woodard, Maury Chaykin				
19.59 Pogoda	22.45 Wiadomości				
20.10 Prosto w oczy	1.15 Tędy przeszła historia				
20.24 Pogoda	1.45 Zakończenie programu				
20.30 W krainie dreszczowców: Do zobaczenia - film kryminalny, Kanada 2004, reż. Will Dixon, wyk. Alison Eastwood, Bo Swenson, Rich Muller, Mark Humprey					
22.10 Raport kryminalny					
22.35 Wiadomości					
22.50 Plus minus - magazyn ekonomiczny					
23.20 Kobieta w bieli - dramat psychologiczny, Wlk. Brytania 1998, reż. Tim Fywell, wyk. Tara Fitzgerald, Justine Wadell, Andrew Lincoln, James Wilby					



Polsat 20.45 Zakrecony

CANAL+

- 7.00 Minisport+ (o)
- 7.10 Łapu-capu (o)
- 7.15 Nie przegap (o)
- 7.25 Diabelski młyn (o)
- 8.00 Aktualności filmowe
- 8.30 Przyjaciele X (5) - serial
- 8.55 Przez 24 godziny II (5) - serial
- 9.40 Kobry - film dok.
- 10.35 Strona tytułowa - komedia, USA 1974
- 12.20 Zabić króla - film kostiumowy, Wlk. Brytania-Niemcy 2003
- 14.00 Fetysz - komedia, Polska 1985
- 15.30 Amerykański książę - John F. Kennedy junior - film obyczajowy, USA 2003, reż. Eric Laneville
- 17.10 Podwójne ubezpieczenie - film kryminalny, USA 1944, reż. Billy Wilder, wyk. Barbara Stanwyck, Fred MacMurray
- 19.00 Miss mokrego podkoszulka - komedia, Polska 2002, reż. Witold Adamek, wyk. Piotr Fronczewski, Magdalena Mazur, Marta Lipińska, Jerzy Trela
- 20.00 Diabelski młyn (o)
- 20.35 Nie przegap (o)
- 20.45 Łapu-capu (o)
- 20.50 Minisport+ (o)
- 21.00 PREMIERA: Nadzy - komediodramat, Niemcy 2002, reż. Doris Dörrie, wyk. Heike Makatsch, Benno Fürmann, Alexandra Maria Lara, Jürgen Vogel
- 22.50 Daredevil - film akcji, USA 2003, reż. Mark Steven Johnson, wyk. Ben Affleck, Colin Farrell, Jennifer Garner, Joe Pantoliano
- 0.40 Dzieje grzechu - dramat, Polska 1975, reż. Walerian Borowczyk, wyk. Grażyna Długolecka, Jerzy Zelnik, Olgierd Łukaszewicz
- 3.00 Champion - dramat, USA-Niemcy 2002, reż. Walter Hill, wyk. Wesley Snipes, Ving Rhames (o) - odkodowany

POLECAMY

TVP 1, godz. 23.20

KOBIETA W BIELI

Zrealizowana dla telewizji BBC i uhonorowana w 1998 r. nagrodą BAFTA TV za najlepsze zdjęcia adaptacja powieści Wilkie Collins. Reżyser Tim Fywell nadał temu dramatowi psychologicznemu tempo i werwę współczesnego thrillera, któremu XIX-wieczna oprawa (kostiumy, pałace, powozy) przydaje jeszcze aury tajemniczości.

Przyrodnie siostry: Marian i Laura od czasu śmierci ojca mieszkają w posiadłości wuja, barona Fairlie, w Limmeridge. Marian jest energiczna, gadatliwa i niezależna, Laura - spokojna, łagodna, trochę nieśmiała. Różni je jeszcze jedno: Laura odziedziczyła po matce duży majątek, Marian jest zdana na łaskawość wuja.

Dbając o wykształcenie panien, wuj sprowadza im nauczyciela rysunku, młodego, ale bardzo obiecującego malarza Waltera Hartrigtha, który zakochuje się w Laurze od pierwszego wejrzenia. Choć ona odwzajemnia jego uczucia, nie ma odwagi pójść za głosem serca, zresztą wkrótce ma się odbyć jej ślub z sir Percivalem Glydem. Młody i przystojny Percival budzi w Marian irracjonalny niepokój. Również Laura nie darzy go wielką miłością, ale musi się podporządkować woli opiekuna.



TVP 1 23.20 Kobieta w bieli



- 5.25 Szybka forsa
- 6.25 Telesklep
- 7.00 Drew Carey Show (18) - serial, USA
- 7.30 Dzień dobry, Miami (2) - serial komediowy, USA
- 8.00 Ścieżki miłości (82) - telenowela, Meksyk
- 8.50 Przyjaciółki i rywalki (116) - telenowela, Meksyk
- 9.40 Córka przeznaczenia (26) - telenowela, Meksyk
- 10.35 Renegat (27) - serial sensacyjny, USA
- 11.35 Ścieżki miłości (83) - telenowela, Meksyk
- 12.25 Telesklep
- 14.25 Przyjaciółki i rywalki (117) - telenowela, Meksyk
- 15.20 Córka przeznaczenia (27) - telenowela, Meksyk
- 16.10 Randka z gwiazdą (1) - serial komediowy, USA
- 16.40 Dzień dobry, Miami (3) - serial komediowy, USA
- 17.10 Gilnariże bez odznak (1) - serial

- 18.10 Renegat (28) - serial sensacyjny, USA
- 19.10 Randka z gwiazdą (2) - serial komediowy, USA
- 19.40 Drew Carey Show (19) - serial komediowy, USA
- 20.10 Porwanie Artura Milo - film sensacyjny, USA 1995, reż. Bobby Roth, wyk. Dabney Coleman, Timothy Busfield, Lauren Tom, Tracey Walter, Barbara Williams
- 22.05 Medicopter 117 (4) - serial obyczajowy, Niemcy-Austria
- 23.05 Cielina Nr
- 23.35 Wybierz mnie - film obyczajowy, USA 1984, reż. Alan Rudolph, wyk. Genevieve Bujold, Keith Carradine, Lesley Ann Warren, Patrick Bauchau, Rae Dawn Chong, John Larroquette
- 1.50 Koniec programu



- 5.25 Joker
- 6.15 V Max - magazyn

- 6.45 Informator prawny
- 7.00 Muzyczne listy
- 8.00 TV Market
- 8.15 Transformery - anim.
- 8.45 Z życia wzięte
- 9.15 Ja tylko pytam
- 10.15 Młodzieńcza miłość (26) - telenowela, Argentyna
- 11.15 Słodka trucizna (130) - telenowela, Brazylia
- 12.15 Informator prawny - magazyn
- 12.30 KINOMANIAK - magazyn
- 13.00 VIP - wydarzenia i plotki
- 13.30 Daję słowo - teleturniej
- 14.15 Muzyczne listy - magazyn
- 15.15 Transformery - serial animowany
- 15.45 Cień anioła (15) - serial sensacyjny
- 16.45 Z życia wzięte - serial dokumentalny
- 17.10 Młodzieńcza miłość (27) - telenowela, Argentyna
- 18.10 Daję słowo - teleturniej
- 19.00 Ja tylko pytam - talk show
- 20.00 Anioł ciemności (50) - serial sensacyjny
- 21.00 Dziennik
- 21.00 Ściśle tajne (1) - serial akcji
- 22.10 Komenda - magazyn
- 22.40 Sąsiedzka wojna (1) - serial komediowy
- 23.10 Rajdowe Mistrzostwa Świata - Rajd Włoch
- 0.10 Podwórze - thriller, USA 1995, reż. Fred Walton, wyk. Andrew McCarthy, Madchen Amick
- 2.25 Co mówią gwiazdy
- 3.25 Muzyczne listy
- 4.15 V Max
- 4.40 VIP wydarzenia i plotki
- 5.05 KINOMANIAK
- 5.30 Zakończenie prog.



- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Wiadomości
- 8.12 Pogoda
- 8.15 Cafe Serio
- 8.25 Kawa czy herbata?
- 9.02 Wiadomości - skrót
- 9.05 Wyprawy z Azymutem
- 9.30 6 milionów sekund (1) - serial przygodowy, Polska 1984
- 10.00 Polska w ogniu
- 10.30 Jest takie miejsce
- 10.50 Ojczyzna polszczyzna
- 11.05 Spotkania z profesorem Wiktoorem Zinem
- 11.25 Sprawa dla reportera
- 12.00 Wiadomości
- 12.15 Klan (847) - telenowela TVP
- 12.40 Sportowy tydzień
- 13.10 Marzenia do spełnienia (14) - telenowela TVP
- 13.55 Ocalony - reportaż
- 14.20 Forum - program publicystyczny
- 15.10 Madonny polskie
- 15.40 Laboratorium - magazyn
- 16.00 Wyprawy z Azymutem
- 16.25 6 milionów sekund (1) - serial przygodowy
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Sportowy express
- 17.20 Między Odrą a Renem
- 17.35 30 ton! Lista, lista - lista przebojów - magazyn muzyczny
- 18.00 Brat - film dokumentalny
- 18.30 Sprawa dla reportera
- 19.00 Więści polonijne
- 19.15 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 19.53 Sport
- 19.59 Pogoda
- 20.10 Prosto w oczy
- 20.24 Pogoda
- 20.25 Klan (847) - telenowela TVP
- 20.50 Lech Wałęsa - Bilans Dwu Dekad
- 21.45 Plebania (161) - serial obyczajowy
- 22.10 997 - magazyn kryminalny
- 23.00 Muzyczny Festiwal Łańcut 2004 - reportaż
- 23.30 Panorama
- 23.50 Sport-telegram
- 23.53 Pogoda
- 23.55 Plus minus - magazyn ekonomiczny
- 0.20 Sprawa dla reportera
- 0.50 6 milionów sekund (1) - serial przygodowy
- 1.20-6.00 Powtórki

WARTO OBEJRZEĆ

20.45 POLSAT

ZAKRECONY

Elliot Richards pracuje jako technik komputerowy w dużej firmie i chociaż bardzo się stara, nie potrafi zaskarbić sobie życzliwości koleżanek i kolegów. Im bardziej pragnie się im przypodobać, tym bardziej jest przez nich wyśmiewany. Pewnego razu po pra-

cy przypadkowo w klubie spotyka grono znajomych, ale raz jeszcze zostaje przez nich odrzucony. Również dziewczyna imieniem Allison, w której Elliot podkochuje się platonicznie od kilku lat, totalnie go lekceważy.

21.00 CANAL + NADZY Współczesne Niemcy. Trzy za-

przyjaźnione pary 30-latków przechodzą przez miłosne kryzysy. Emilia i Feliks niedawno ze sobą zerwali, ale wciąż razem mieszkają z powodu kłopotów finansowych. Te ostatnie są obce Dylanowi, który zdobył na giełdzie prawdziwy majątek. Jednak on i jego żona Charlotte nie stają się dzięki temu szczęśliwsi. Ich małżeństwo przypomina

farsę odgrywaną na pokaz przed przyjaciółmi. Tylko Annette i Boris wydają się tworzyć naprawdę udany związek.

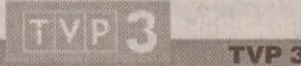
21.10 TV 4

ŚCIŚLE TAJNE (1)

Historie z życia elity Wydziału Sprawiedliwości - oddziału walczącego z najpotężniejszymi, najniebezpieczniejszymi i nietykalnymi

przestępcami poprzez przenikanie w struktury ich organizacji. Na czele oddziału stoi autorytatywny Donovan. Reszta grupy to tajni agenci: Jake Shaw, Alex Cross, tworząca portrety psychologiczne przestępców Monica Davis i młody komputerowiec Cody. Jako jednostka federalna może odpowiadać na wezwania z całego kraju.

TV W REGIONIE



GDAŃSK

- 7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda
- 6.45 Program dnia 6.50 Echa dnia
- 7.15 Telezakupy 7.45 Panorama
- 8.00 Mag. Słupski 8.15 Panorama morza 8.45 Gość dnia 9.00 Pomorskie pejzaże historyczne 9.45 Mieszkać z wyobraźnią 10.05 Eurobiznes 10.15 To jest temat 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Z Wałęsą na rybach 12.00 Tele Motor Sport 12.35 Para w Polskę 13.50 Agrobiznes 14.00 Świat 14.45 Prosto z lasu 15.00 Tajna misja 15.45 Odcienie sukcesu 16.15 Rozmowa dnia 16.45 Panorama 17.00 Gdański Dywanik 17.45 Podać rękę 18.00 Panorama 18.30 Gość „3” 18.40 Mag. Kociński 19.00 Europa w zagrodzie 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.50 Echa dnia 21.15 Kurier sportowy 21.20 Studio Pogoda 21.45 Panorama 22.00 Motorsport 22.15 Z archiwum 22.45 Studio Pogoda 22.55 To jest temat 23.10 Zamki grozy 24.00 Białe tango 1.00 Zakończenie prog.

SZCZECIN

- 7.30-9.30, 11.30-18.30, 20.30-22.30 co godzinę Kurier, Pogoda
- 6.50 Echa dnia 7.15 Telezakupy 7.45 Kronika regionalna 7.50 Wokół nas 8.00 Europa w zagrodzie 8.45 Gość dnia 9.00 Pomorskie pejzaże historyczne 9.45 Mieszkać z wyobraźnią 10.05 Eurobiznes 10.15 To jest temat 10.45 Telekurier 11.15 Gość dnia 11.45 Z Wałęsą na rybach 12.00 Tele motor sport 12.35 Para w Polskę 13.00 Para w Polskę 13.50 Agrobiznes 14.00 Świat 14.45 Prosto z lasu 15.00 Tajna misja 15.45 Odcienie sukcesu 16.15 Rozmowa dnia 16.45 Kronika regionalna 16.50 Gość Trójki 17.50 Nad Bałtykiem 18.00 Kronika 18.20 Wokół nas 18.30 Prog. społeczny 19.00 Europa w zagrodzie 19.30 Telezakupy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.50 Echa dnia 21.15 Kurier sportowy 21.20 Studio Pogoda 21.45 Kronika regionalna 22.00 Wokół nas 22.10 Gość Trójki 22.15 Nad Bałtykiem 22.45 Studio Pogoda 22.50 Książki z górnej półki 22.55 To jest temat 23.10 Zamki grozy 23.35 Zamki grozy 24.00 Białe tango

EKSTRAKLASA

Mężczyźni

Miechów Legnica - AZS AWF Warszawa 35:33 (17:16)
MOSiR Zabrze - Piotrkowianin Piotrków 31:28 (15:10)
Zagłębie Lubin - Olimpia Piekary Śl. 34:24 (19:12)
SPR AMD Chrobry Głogów - MMTS Kwidzyn 22:24 (9:10)
Śląsk Wrocław - Wisła Płock 35:26 (15:12)
AZS AWFIS Gdańsk - Vive Kielce 23:30 (9:16)

- Vive 5 5 0 0 161-12110
- Śląsk 5 4 0 1 159-119 8
- MMTS 5 4 0 1 129-117 8
- PZU Żywiec 5 3 1 1 154-136 7
- Wisła 5 3 1 1 144-130 7
- Miechów 5 3 0 2 152-142 6
- SPR AMD Chrobry 5 3 0 2 121-117 6
- AZS AWFIS 5 2 0 3 121-122 4
- Olimpia 5 1 0 4 113-136 2
- MOSiR 5 1 0 4 102-147 2
- Piotrkowianin-Kiper 5 0 0 5 135-162 0
- AZS AWF 5 0 0 5 123-165 0

(wok)

LIGA HOKEJA

Ekstraklasa

Dwory SA Unia Oświęcim - GKS Tychy 2:2 (0:0, 0:2, 2:0), Stoczniowiec Gdańsk - GKS Katowice 6:3 (3:0, 1:1, 2:2), TKH Thyssen Krupp Energostal Toruń - KH Sanok 11:0 (3:0, 4:0, 3:0), Cracovia Kraków - Wojaś Podhale przelozony.

- Unia 10 23 53-17
- Cracovia 8 21 38-20
- Podhale 9 17 37-25
- TKH Toruń 10 17 52-28
- GKS Tychy 10 17 44-25
- Stoczniowiec 9 11 40-32
- GKS Katowice 11 2 20-77
- KH Sanok 9 1 12-72

(wok)

POMORSKA LIGA OLDBOJÓW

I liga

ATS Darel Piccolo Stargard - Lotnik/Mirstal Mirosławiec 7:1
Strzałak Świątobów/Manowo - Rega Trzebiatów 1:1
Unia Białogard - Gryf 95 Słupsk 3:1
Świątobów Łobez - Amator Kołobrzeg 1:2
Pamet Świdwin - COS OPO Walcz 5:2
Pauzował Ikar Krosno.

- Unia 7 16 18-8
- Pamet 7 16 21-12
- Amator 8 16 21-19
- Gryf 95 7 15 30-13
- COS OPO 8 15 19-14
- Darel Piccolo 8 12 18-13
- Ikar 7 10 17-18
- Strzałak 7 7 16-22
- Rega 7 6 7-12
- Świątobów 7 1 9-24
- Lotnik/Mirstal 7 0 14-36

II liga

Feretti/Sokol Karłino - Olimp Złocieniec 3:0
Sowiński Gryfice - Ina Eko-Trans Ińsko 2:1
Zryw Kretaminio - Legio Dobrzyca 4:1
Wybrzeże Rewal - Czarni Czarne 2:3
Forest/Zefir Wyszewo - Wybrzeże Biesiekierz 0:2
Konsorcjum Biogard - KPPD Kolejarz Wierchowca przelozony

- Zryw 7 18 26-14
- Sowiński 7 16 22-8
- Feretti/Sokol 7 14 21-8
- Legio 7 12 21-20
- Ina Eko-Trans 7 12 20-20
- Czarni 7 10 16-20
- Olimp 7 9 15-18
- Termex/Zefir 7 7 17-14
- Wybrzeże B. 7 7 22-22
- Konsorcjum 6 7 9-10
- Kolejarz 6 7 12-18
- Wybrzeże R. 7 0 7-36

(jak)

Mazovia Cup

Wicemistrz Niemiec GHP Bamberg oraz trzy czołowe polskie drużyny - Prokrom Trefl Sopot (mistrz kraju), Polonia Warbud Warszawa i Anwil Włocławek wezmą udział w 46. międzynarodowym turnieju koszykarzy Mazovia Cup. Mecze rozgrywane będą od 8 do 10 października w stołecznej hali przy ul. Obowoj. (wok)

Anwil wygrał

Koszykarze Anwila Włocławek wygrali silnie obsadzony turniej w łotewskiej miejscowości Ventspils. W niedzielę, w ostatnim dniu imprezy, podopieczni trenera Andrzeja Urlepa wygrali z rosyjskim Uralem Greatem Permu 75:74. Wcześniej Anwil pokonał Lietuvos Rytas Wilno 71:58 oraz uległ BK Ventspils 71:73. (wok)

Oldboje pod koszem

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kołobrzegu organizuje Turniej Koszykówki Oldbojów o Puchar Dyrektora MOSiR. Impreza rozegrana zostanie w najbliższą niedzielę (10 bm.) w hali MOSiR przy ul. Wąskiej 1. Zgłoszenia pięcioboju zespołów (zawodnicy w wieku od 35 lat włącznie) przyjmowane będą do środy (6 bm.) w siedzibie MOSiR przy ul. Łopuskiego 38. Dodatkowe informacje pod numerem telefonu 0606-307-762. (jak)

Kotwica znów na czele

Po środowej 3. kolejce rozgrywek I ligi koszykówki mężczyzn liderem - mimo porażki z Kotwicą Kołobrzeg - został Polpak Świecie. W 4. kolejce, mimo wygranej z Pyra Poznań, zespół ze Świecia stracił fotel lidera na rzecz Kotwicy!

Kołobrzeżanie po wpadce w Jarosławiu wygrali, drugi mecz z rzędu. Po sukcesie nad Polpakiem, zdobyli komplet punktów w wyjazdowym meczu z poważnie wzmocnioną Siarką Tarnobrzeg i wrócili po dwóch kolejkach na czoło tabeli. Na razie jest w niej bardzo ciasno. Po 7 pkt ma pięć czołowych drużyn, a dołączyć do nich mogą trzy inne w przypadku wygrania zaległych spotkań. W Tarnobrzegu bohaterem kołobrzeżskiej ekipy był Marcin Flieger. Pozyskany przed tym sezonem rozgrywką, mimo że rozpoczął mecz na ławce rezerwowych, zdobył 20 punktów (najwięcej w zespole) i zaliczył 7 przechwyty. Jego dynamiczne wejścia pod kosz rozbiły w drugiej części meczu obronę tarnobrzeżan. Niezłe spał się duet Wojciech Kukuczka - Brahmia Konare, który zanotował 17 z 31 zbiórki zespołu. Do poprawienia się wciąż rzuty wolne. Tym razem kołobrzeżanie trafili tylko 65 proc. rzutów z 1 pkt (21/32).

Kolejną niespodzianką, po wygranej z Kotwicą, sprawił beniaminek z Jarosławia. Tym razem Znicz pozabawił punktów Tytana Czestochowa (63:61). Losy meczu rozstrzygnęły się w 2. połowie, przegranej przez gości 20:32. Po pierwszych występach Znicza wiadać, że hala w Jarosławiu będzie trudna do zdobycia dla przyjezdnych drużyn.

Na wydarzenie kolejki zapowiadał się mecz ostatniej niepokonanej drużyny w I lidze, Baske-

tu Kwidzyn, z Vikingiem Kagerem Gdynia. Tymczasem goście prowadzeni przez świetnie dysponowanego Przemysława Łuszczewskiego (24 pkt, 11 zbiórek) dość łatwo zwyciężyli 73:64. Baskeet poniósł pierwszą porażkę. Pierwszy sukces zanotowała za to Stal S. Wola, pokonując wysoko (90:75) Spójnię Stargard Szcz. i to w jej hali! Świetny wytyp zaliczyli w „Stalówce” zdobywca 23 pkt (5x3 pkt) Marcin Malcherczyk oraz rutynowany Roman Prawica (23 pkt, 8 zb., 5 asyst). Spójni nie pomogła imponująca skuteczność zdobywcy 23 pkt Piotra Nizioła - 4/4 za 2 pkt, 4/5 za 3 pkt, 3/4 za 1 pkt. Dodajmy, że w szeregach drużyny ze Stargardu, która po raz kolejny przegrała tablice (23-36), zabrakło środkowego Macieja Sudowskiego. Polski Związek Koszykówki zawiesił jego licencję z powodu niezapłaconia przez Spójnię pieniędzy za jego transfer do STK Szczecin.

W innych meczach zwyciężali faworyci, choć nie bez problemów. Tak było w meczu Polpaku z Pyra (73:65) i Alby-Elcho Chorzów z Górnikiem Wałbrzych (79:73). Rozgrywką Polpaku, Jarosław Kalinowski, miał rekordowe w tym sezonie 14 asyst. Z kolei lider Alby Marcin Salamonik wzbogacił swoje konto o 26 pkt i 7 zbiórek, tocząc strzelecki pojedynek z Marcinem Sterengą (27 pkt). W meczu beniaminków Bafra Sokół Łańcut wyraźnie pokonała AZS Radom 74:55 (Piotr Miś 15 pkt i 15 zb. dla Bafry). Akademicy wciąż pozostają bez zwycięstwa. Najwyższe zwycięstwo w 4. kolejce odniosła jednak młodzież Zastalu Zielona Góra, odprawiając beniaminka ŁKS Łódź z bagażem 20 pkt (90:70). W Zastalu brylował Grzegorz Taberski (28 pkt, w tym 5x3), Marcin Chodkiewicz (20 pkt, 8 zb.) i Sławomir Olszewski (9 pkt, 10 as., 7 przech.). (jak)

Jesienna gala koszykówki

MUKS Kotwica 50 Kołobrzeg był organizatorem 7. Jesiennej Gali koszykówki kadetów (rocznik 1989). Rozgrywki odbywały się w dwóch kołobrzeżskich halach sportowych: Zespole Szkół im. H. Sienkiewicza oraz w reprezentacyjnej Milenium. Systemem każdy z każdym rywalizowało sześć drużyn. O pierwszym miejscu rozstrzygnął ostatni mecz turnieju, w którym UKS Jar Elbląg wygrał 70:64 z gospodarzami.

Wyniki spotkań: MUKS Kotwica 50 Kołobrzeg - UKS Herkules Białogard 83:29, STK Czarni Słupsk - UKS Siódemka Sopot 50:59, UKS Astoria Gimnazjum 26 Bydgoszcz - UKS Jar Elbląg 50:77, Siódemka - Herkules 78:38, UKS Jar - Czarni 51:54, Astoria Gimnazjum 26 - MUKS Kotwica 50 33:64, Astoria Gimnazjum 26 - Herkules 76:54, Siódemka - UKS Jar 27:76, MUKS Kotwica 50 - Czarni 73:66, UKS Jar - Herkules 87:48, Czarni - Astoria Gimnazjum 26 49:67, MUKS Kotwica 50 - Siódemka 57:55, Herkules - Czarni 38:68, Siódemka - Astoria Gimnazjum 26 59:49, MUKS Kotwica 50 - UKS Jar 64:70. Końcowa kolejność:

- UKS Jar 5 9 361-243
- MUKS Kotwica 50 5 9 341-253
- Siódemka 5 8 278-270
- Astoria Gimn. 26 5 7 275-303
- Czarni 5 7 287-288
- Herkules 5 5 207-392

Na najszlachetniejszego zawodnika turnieju został wybrany Mateusz Kostrzewski z UKS Jar. W poszczególnych zespołach wyróżnieni zostali: Paweł Jasiński (MUKS Kotwica 50), Piotr Zieliński (Herkules), Jacek Chojnacki (Czarni), Krzysztof Krajniowski (UKS Jar), Maciej Gąsiorowski (Astoria Gimnazjum 26), Adrian Schliwa (Siódemka). Zarząd MUKS Kotwica 50 dziękuje za pomoc w organizacji turnieju dyrektorowi Zespołu Szkół im. H. Sienkiewicza - Januszowi Gromkowi, Starostwu Powiatowemu w Kołobrzegu, Piekarni Wierzbicki, Hurtowni Papierniczej Wiśniewscy, Barbarze i Stanisławowi Jasińskim Super-Pak. (jak)

Jerzy Żalejko mistrzem świata!

Koszaliński ciężarowiec Jerzy Żalejko został mistrzem świata weteranów w podnoszeniu ciężarów. Koszalinianin podczas mistrzostw, które odbyły się w austriackiej miejscowości Baden nie miał sobie równych w kategorii wagowej 85 kg. - Do złota konkurowało czterech atletów - mówi Żalejko. - Oprócz mnie pretensje do tytułu zgłosili Amerykanin Joe Delago oraz dwóch Niemców: Dietmar Buechler i Peter Simon. Szczególnie Simon chciał ze mną bardzo wygrać i powetować sobie porażkę, jakiej doznał podczas niedawnych mistrzostw Europy. Wówczas także wygrał, a on zajął drugie miejsce. Tym razem nieco przesadził w swoich zamierzeniach taktycznych i zamiast złota musiał zadowolić się brązowym medalem. Srebro uwywalczył Delago - dodał Żalejko.

Żalejko w rwaniu zaliczył 105 kg, a w podrzucie 135, co w dwuboju dało mu wynik 240 kg. A trzeba wiedzieć, że pan Jurek rywalizował w grupie

wiekowej 50-54-latków. - Do rekordów świata należących od dwóch lat do Czechy Jirego Smolika jeszcze trochę mi brakuje. On wyrwał 115 i podrzucił 145 kg. Sądzę, że już w przyszłym roku dam radę co najmniej wyrównać te osiągnięcia - powiedział Żalejko, który jest trzykrotnym rekordzistą świata w kategorii wiekowej 45-49-latków. Jego rekordy wynoszą odpowiednio: 115, 148 kg i 263 kg.

Podczas austriackich MŚ organizatorzy nie uszegli się kilku poważnych błędów. Podczas dekoracji rosyjskich atletów włączono inny hymn. Mimo licznych prób nie udało znaleźć się odpowiedniego. - W sukurs przyszedł niezawodny w takich momentach Dawid Melcar. Ten profesor matematyki amerykańskiego uniwersytetu Savannah na bo-wiem hymny wszystkich państw na pamięć. Ba, zna to mało powiedziane. On umie je wszystkie zaśpiewać - mówił z podziwem Żalejko. (wok)

Tuż za podium

Szczecinianin Zbigniew Murawski wygrał 26. edycję Międzynarodowego Biegu Ulicznego - Czwiercmaraton Policki. Na atestowanej trasie o długości 10 kilometrów rywalizowało 80 zawodników. Bieg ukończyło 75 osób. Triumfator uzyskał czas 31 minut i 28 sekund. Drugi finiszował Krzysztof Bartkiewicz z Torunia z wynikiem 31:46 min, a trzeci Tomasz Chawawko z Dębna - 32:19 min. Na dwóch kolejnych miejscach minęli metę biegacze z klubów Pomorza Środkowego. Czwarty był Adam Matuła (MKS Junior Złocieniec) - 32:25, a piąty Tadeusz Zblewski (Olimpia Bytów) - 32:25. W kategorii wiekowej 16-29

lat pierwsze miejsce zajął K. Bartkiewicz przed A. Matulą i T. Zblewskim. Najlepszą z kobiet w Policach była 32. w klasyfikacji open Monika Andrzejczak (MKL Szczecin) z wynikiem 42:04. Drugie miejsce zajęła Anna Sobczak (UKL Osemka Police) - 43:13, a trzecie Ewa Tryzubiak (UKB Maratończyk Okonek) - 43:53. Po biegu głównym odbyły się wyścigi dzieci i młodzieży. Z najmłodszymi na dystansie 100 m biegał olimpijczyk z Aten, kolarz torowym, Damian Zieliński. Gościem mityngu była również trzykrotna medalistka Paraolimpiady Renata Chilewska. (jak)

III liga To był mecz na szczycie



Wydarzeniem 10. kolejki piłkarskiej III ligi był pojedynek na „szczycie” ligowej tabeli, w którym lider - zespół TKP Toruń - pokonał drużynę wicelidera, „jedenastkę” Kotwicy Kołobrzeg 3:2. Kołobrzeżanie stracili nie tylko punkty, ale i miejsce w tabeli. Spadli z drugiego na szóstą pozycję.

- Kotwica zagrała dobre spotkanie, ale i my uspieliśmy się na wyzyny piłkarskich umiejętności - powiedział Piotr Rzepka, trener TKP. - Bez wątpienia mecz z Kotwicą był najlepszym, jak dotąd ligowym pojedynkiem - dodał Rzepka. - Przegraliśmy to fakt - mówi z kolei Grzegorz Lewandowski, grający trener Kotwicy. - Ale cały zespół zagrał tak jak od niego oczekiwaliśmy. Może i nie wygraliśmy wszystkich szans na zdobycie

goli, ale z drugiej strony popelniliśmy dwa błędy w defensywie, które kosztowały nas utratę dwóch goli. Uważam, że był to pojedynek godny nazwy „na szczycie” - zakończył Lewandowski. Jeszcze bardziej dramatyczne widowisko stworzyli piłkarze występujący w Janikowie. Unicy pokonali Lechia Gdańsk 5:4! A w 62. min Lechia wygrała już 3:1. Pięć minut przed końcem unicy wygrali 4:3, a minutę później był remis - po 4. Rozstrzygająca o wygranej bramka padła w doliczonym już czasie gry. Na gest zdobył się burmistrz Janikowa, który poczęstował kibiców Lechii, (ok. 400) grochówką z kuchni polowej.

Trwa dobra passa Obrą Kościan. Po zwycięstwie nad Flotą Świnoujście i remisie w Toruniu pod-

opieczni Krzysztofa Knychyły pewnie pokonali (3:1) Wartę Poznań. - Może teraz chłopcy jeszcze bardziej uwierzą w siebie, bo graliśmy bez piłkarzy Groclinu Grodzisk Wlkp., nawet Marcina Łukaszeńskiego nam zabrali. A przecież w następnej kolejce mamy trudny wyjazd do Kołobrzegu - mówi kierownik kościańskiej drużyny Wacław Ciesielski.

Rezerwy Pogoni Szczecin nie sprostały silniejszej kadrowi Flocie i przegrały 0:1. Po raz drugi w sezonie wygrała Odra Chojna, która pokonała Mieszka Gniezno 1:0. - Po przerwie zagraлиśmy fatalnie, ale zwyciężyliśmy i dzięki temu awansowaliśmy na 13. miejsce - przyznaje trener Odry, Jacek Limanówka. Dodajmy jednak, że na mecz do Chojny pojechało zaledwie 13 piłkarzy Mieszka. Dlaczego? Szymon Pawłowski był kontuzjowany, Bartosz Tarnogrodzki musiał pauzować za czerwona kartkę, a Piotr Surdyk nie jest już zawodnikiem Mieszka, bo działacze z niego zrezygnowali. - Myślałem o wszystkim, ale nie o piłce nożnej - uzasadnił sekretarz Mieszka Gniezno Dawid Frackowiak. Na dodatek dwóch grających w Gnieźnie zawodników szkoły piłkarskiej MSP Szamotuły nie pojechało na mecz do Chojny: Dariusz Piecho-wiak i Karol Car. - Można powiedzieć, że nasza współpraca z MSP Szamotuły dobiegła końca - przekazuje Frackowiak. - Głównym powodem takiej decyzji były ciągłe pretensje Szamotuły, że ich zawodnicy za mało u nas grają - dodaje. Na pozostałych boiskach odbyło się bez rewelacji: Kaszubia pokonała Unię Tczew (2:1), a remisami zakończył się pojedynek Lecha II z Chemikiem i Amiki II z Turem. (wok)

Na zdjęciu: fragment meczu TKP - Kotwica

LW JUNIORÓW

Juniorzy st.

Stal Szczecin - SALOS Szczecin 4:1
Pogoń Szczecin - Orzeł Biały Walcz 8:1
Wielim Szczecinek - Arkonia Szczecin 3:2
Pogoń Barlinek - Energetyk Gryfino 0:1
Błękitni Stargard - Bałtyk Koszalin 1:3
Żaki 94 Kołobrzeg - KP Police 0:7
Dąb Dębno - Darzbor Szczecinek 1:0
Pogoń Nowa Szczecin - Olimp Złocieniec 3:3

- KP Police 10 28 40-3
- Stal 10 28 41-5
- Dąb 10 21 31-24
- Pogoń 9 19 34-15
- Arkonia 10 18 30-10
- Błękitni 9 18 35-21
- Energetyk 9 16 16-13
- Wielim 10 16 20-24
- Bałtyk 10 13 15-19
- Darzbór 10 12 20-19
- Olimp 10 8 13-27
- SALOS 9 7 11-25
- Pogoń Nowa 9 7 15-31
- Orzeł Biały 10 7 7-31
- Żaki 94 10 7 17-42
- Pogoń B. 10 1 9-43

Juniorzy mł.

Stal Szczecin - SALOS Szczecin 0:0
Pogoń Szczecin - Orzeł Biały Walcz 9:1
Wielim Szczecinek - Arkonia Szczecin 1:2
Pogoń Barlinek - Energetyk Gryfino 0:9
Błękitni Stargard - Bałtyk Koszalin 2:0
Żaki 94 Kołobrzeg - KP Police 1:3
Dąb Dębno - Darzbor Szczecinek 0:2
Pogoń Nowa Szczecin - Olimp Złocieniec 9:0

- Pogoń 10 30 90-8
- Stal 10 26 47-5
- SALOS 9 25 43-7
- KP Police 10 20 26-191
- Błękitni 10 17 38-14
- Arkonia 10 17 12-13
- Darzbór 10 14 18-24
- Pogoń Nowa 10 13 29-26
- Orzeł Biały 10 13 20-27
- Dąb 10 13 21-40
- Energetyk 9 11 28-25
- Bałtyk 10 10 15-31
- Wielim 10 9 17-38
- Żaki 94 10 6 15-44
- Pogoń B. 10 4 8-45
- Olimp 10 0 4-65

(wok)

POMORSKA LIGA JUNIORÓW

Juniorzy starsi

Gryf 95 Słupsk - Chojniczanka Chojnice 4:0
Wisła Tczew - MUKS Żaki 98 Ustka 3:3
Polonia Gdańsk - Piast Czuchów 3:0
Wierzyca Starogard Gd. - Pogoń Lębork 8:0
MGKS Arka Gdynia - KP Sopot 1:0
Bałtyk Gdynia - Rodło Kwidzyn 5:0
Debiutant Gdańsk - Gryf Wejherowo 6:0
Lechia Gdańsk - Curtusia Kartuszy 8:0

- MGKS Arka 9 25 30-4
- Debiutant 9 21 31-7
- Lechia 9 19 32-12
- Polonia 9 19 22-16
- Gryf 95 9 18 27-14
- Bałtyk 9 15 23-15
- KP Sopot 9 14 13-14
- Gryf W. 9 11 18-24
- Wierzyca 9 11 18-19
- Pogoń 9 10 14-34
- Chojniczanka 9 9 14-15
- Rodło 9 9 13-22
- MUKS Żaki 98 9 7 18-23
- Wisła 9 7 17-25
- Piast 9 6 8-35
- Curtusia 9 4 7-25

(mar)

Juniorzy młodsi

Gryf 95 Słupsk - Chojniczanka Chojnice 2:0
Wisła Tczew - Canal + Słupsk 0:0
Wierzyca Starogard Gd. - Pogoń Lębork 9:0
MGKS Arka Gdynia - KP Sopot 0:1
Kaszubia Kościerzyna - Pomezania Malbork 3:2
Polonia Gdańsk - Unia Tczew 4:1
Lechia Gdańsk - Curtusia Kartuszy 4:1
GKP Brzeźno - SWSiEMP Arka Gdynia (przelozony)

- Gryf 95 9 22 29-9
- KP Sopot 9 19 20-9
- Chojniczanka 9 19 16-7
- Pomezania 9 19 22-15
- Wierzyca 9 16 26-13
- GKP Brzeźno 8 16 16-10
- Lechia 9 15 25-15
- MGKS Arka 9 12 11-11
- Wisła 8 11 11-10
- Curtusia 9 11 14-15
- Kaszubia 9 11 21-27
- SWSiEMP Arka 7 8 9-9
- Canal + 9 8 15-24
- Polonia 9 7 16-28
- Unia 9 6 9-22
- Pogoń 9 0 3-39

(mar)

Dziś losowanie

Amica Wronki - jako jedyny polski zespół - zagra w fazie grupowej piłkarskiego Pucharu UEFA. Losowanie odbędzie się we wtorek w Nyonie. Po raz pierwszy w historii rozgrywki Pucharu UEFA toczy się będą w grupach 40 drużyn, które pomysłnie przebrnęły pierwszą rundę rozgrywek, zostanie podzielonych na osiem pięcioczłonowych grup. Każda ekipa rozegra po cztery spotkania tylko raz mierząc się z grupowymi rywalami. (wok)

Ekstraklasa kobiet

Pierwsza wygrana

Mecz ekstraklasy piłkarek ręcznych AZS Politechniki Koszalińskiej z drużyną Mebli-Ryś Gościbii Sułkowiec (23:15) przeszedł do historii koszalińskiego klubu jako jedno z najważniejszych wydarzeń. Był to bowiem pierwszy pojedynek, w którym koszalinianki wywalczyły ekstraklasowe punkty.

– Początkowo moje grające pod wielką presją zawodniczek nie mogły uwierzyć w możliwość pokonania Gościbii – mówi Waldemar Szafuński, trener AZS PK. – Na dołki doskonale pamiętaliśmy fakt,

Elbląga ostatnio wzmocniła się. Do tego klubu przeszła z Zagłębia Lubin Iwona Błaszowska. To jedna z najlepszych nie tylko w Polsce, ale i w Europie szczypiornistek. Lubliński SPR pozyskał za to z Kolportera Kristinę Svatko.

Bardzo duży „ścisk” panuje także w dole tabeli. Zagłębie Lubin ma tylko dwa punkty przewagi nad ekipami AZS Politechniki Koszalińskiej, Pogoni 1922 Żory i Gościbii Sułkowiec. Dwie ostatnie drużyny dokonały w ostatnich dniach kolejnych wzmocnień.

W barwach Pogoni 1922 grają: Anna Pałgan (dotychczas Start) i Grażyna Wasak.

W drużynie Gościbii koszalinianki oglądali debiut Nataszy Artsiomenko. To siostra występującej w tej drużynie Iriny. Na parkiecie nie pojawiła się za to z powodu choroby pozyskana z Kolportera reprezentantka kraju Izabela Duda. Z kolei w zespole gdańskiej Nasy występuje wychowanka Słupi Słupsk, a ostatnio reprezentantka SMS Gliwice Karolina Kudłacz.

Koszalinianki kolejny mecz ligowy rozegrają w niedzielę (10 bm.) na wyjeździe z Pogonią 1922 Żory. Ich najbliższy rywal jest również beniaminkiem rozgrywek i w tym przypadku wcale nie jest powiedziane, że na obcym parkiecie akademicki muszą przegrać. „U siebie” koszalinianki powinny wystąpić w środę 20 bm. w meczu przeciwko Zgodzie Ruda Śląska. Mecz ten Związek Piłki Ręcznej w Polsce przesunął z terminu sobotniego (16 bm.) z uwagi na występy Zgody w europejskich pucharach. Jednak koszalinianki nie chcą się zgodzić rozgrywać w tym

terminie tego pojedynku. Powodem jest powołanie do kadry najlepszej strzelczynie zespołu Joanny Dworaczek (na zdjęciu).

(wok)
Fot.
Kamil Jurkowski



Snajperki ligi

Po 5 meczach:

1. Włodek Sabina (SPR Lublin) - 52 bramki
 2. Kudłacz Karolina (NATA AZS AWFIS Gdańsk) - 41
 3. Naumenko Olena (Łącznościowiec Szczecin) - 32
 4. Wypych Agata (Vitaral Jelfa J. Góra) - 31
 5. Olszewska Elżbieta (EB Start Elbląg) - 29
- Miejsca koszalinianek:
9. Dworaczek Joanna - 26
 17. Kobylecka Aleksandra - 23
 18. Pocięcha Sylwia - 23

ze Gościbii w meczu poprzednim rozgromiła Start Elbląg aż 30:19. Po kwadransie gry zdołaliśmy jednak opanować emocje i dalej mecz potoczył się po naszej myśli. W spotkaniu tym cała drużyna zasłużyła na wyróżnienie. W różnych jego momentach ciężar gry brały na siebie poszczególne zawodniczki – dodał szkoleniowiec akademicki.

Kibice czekają na kolejne sukcesy szczypiornistek z Koszaliny. Tegoroczna rywalizacja w ekstraklasie jest bardzo wyrównana. Po pięciu kolejkach nie ma ani jednego zespołu z kompletem zwycięstw. Nie ma także i takiego, który na swoim koncie miałby same porażki. Na czele z ośmioma punktami znajdują się piłkarki ręczne Startu Elbląg i SPR Lublin. Drużyna z

POGODA 5.10.2004 r. 1013 hPa

Biuro Prognoz Pogody CALVUS tel. 0 602526211

Nad Pomorze z południa dociera bardzo ciepłe powietrze. W ciągu dnia sporo przejaśnień i słońca, bez opadów i ciepło 18+20°C. Wiatr umiarkowany pld.-zach. Biomet obojętny. W nocy miejscami mglisto, rano około 14°C. W środę po południu znacznie się chmurzy od zach., pojawią się przelotne opady deszczu, na termometrach do 15+17°C. W czwartek deszczowo, miejscami pojawią się burze okresami gwałtowne i będzie coraz chłodniej 11+13°C.

	Drawsko	Koszalin	Słupsk	Człuchów
6 października				
7 października				

Wschód Słońca 7:02 - Zachód Słońca 18:18

Puchar Polski Kotwica Kołobrzeg – Górnik Polkowice

W sobotę piłkarze Kotwicy Kołobrzeg ulegli w ligowym meczu drużynie lidera rozgrywek - TKP Toruń 2:3, a już dziś o godz. 14.30 na stadionie przy ul. Śliwińskiego podejmować będą w ramach meczów drugiej rundy fazy grupowej Pucharu Polski występującego w II lidze Górnika Polkowice. Kołobrzeżanie grają w PP o spore pieniądze. Zwycięzca grupy otrzyma co najmniej 75 tysięcy złotych.

Zespół, który zajmie w niej drugie miejsce, może liczyć na 37,5 tysiąca złotych. Trzecia drużyna powiększy swoje konto o 25 tysięcy, a ostatnia o 12,5 tys. złotych. Nie należy zapominać także o ambicjach samych piłkarzy, którzy walczą o to, by w zimowej przerwie móc zmienić barwy klubowe i grać w drugiej, a może i nawet pierwszej lidze. Dlatego z taką wielką złością kołobrzeżanie przyjęli porażkę 1:5, której doznali we Wronkach w meczu z Amiką. Ale Amica to przecież nasz jedyny reprezentant w Pucharze UEFA, który nie dość, że w ekstraklasie pierwszy „zabrał” punkty krakowskiej Wisły, to na dodatek w niedzielę „rozbił” w Katowicach tamtejszy GKS, pokonując go aż 4:1!

Dziś rywalem podopiecznych Grzegorza Lewandowskiego, grającego trenera „Kotwy”, będzie ósmy zespół II ligi – Górnik Polkowice. Polkowiczanie w jedenastu do tej pory rozegranych meczach ligowych zdobyli 16 pkt. Na ten dorobek złożyły się 4 zwycięstwa i tyleż samo remisów. Górnik posiada minusowy bilans bramkowy: strzelił 11, a stracił 12 goli. Najlepszym strzelcem zespołu jest Ireneusz Adamski, który zdobył 4 gole. Należy zauważyć, że polkowiczanie w ostatnich pięciu pojedynkach ligowych nie doznali porażki. Zanotowali 1 wygraną i 4 remisy. W minionym piątek w Gdyni zremisowali 1:1 z Arką. Przypomnijmy także, iż w pierwszym meczu grupowym PP Górnik zremisował z pierwszoligowym Zagłębiem Lubin 2:2.

Kotwica grała już z „11” Górnika Polkowice. Przed trzema laty Górnik był bowiem ligowym rywalem Kotwicy. – Wówczas odnieśliśmy dwa zwycięstwa – mówi Andrzej kargul, prezes Kotwicy. – W Kołobrzegu wygramyśmy 3:2, a w Polkowicach 2:1. Nie miałbym nic przeciwko powtórzeniu dziś jednego z tych rezultatów – dodał prezes „Kotwy”. – Nasz wtorkowy przeciwnik to drużyna bardzo wymagająca,

kotwica, która ma aspiracje powrotu do pierwszej ligi. Na pewno nie jesteśmy faworytami tej konfrontacji. Gramy jednak u siebie i będziemy walczyć o komplet punktów – zapowiada Grzegorz Lewandowski, szkoleniowiec Kotwicy. – Bardzo chcemy wygrać, bo tylko zwycięstwo daje nam jeszcze jakieś szanse na podjęcie walki o wyjście z grupy. Nie będzie to łatwe, bo nasz rywal mecz ligowy rozgrywał już w piątek, a my graliśmy w Toruniu w sobotę – dodał trener kołobrzeżan.

Grupa 3

Najbliższe mecze:
5 października:
Kotwica Kołobrzeg - Górnik Polkowice
godz. 14:30

Amica Wronki - Zagłębie Lubin - przelozony

Mecze rozegrane dotychczas:

Amica Wronki - Kotwica Kołobrzeg	5:1 (3:1)
Zagłębie Lubin - Górnik Polkowice	2:2 (0:2)
1. Amica Wronki	1 3 5-1
2. Górnik Polkowice	1 1 2-2
3. Zagłębie Lubin	1 1 2-2
4. Kotwica Kołobrzeg	1 0 1-5

KRÓTKO

PIŁKA NOŻNA

Henryk Kasperczak pozostanie, przynajmniej do końca rundy jesiennej, trenerem Wisły Kraków. Wczoraj szkoleniowiec „Białej Gwiazdy” rozmawiał na ten temat w Myślenicach z Bogusławem Cupiałem, właścicielem Wisły.

Jacek Krzyżówek (Bayer Leverkusen) został po raz pierwszy w tym sezonie wybrany do „jedenastki” kolejki Bundesligi przez dziennikarzy fachowego magazynu „Kicker”. Za występ w sobotnim meczu Bundesligi przeciwko Hamburger SV, Krzyżówek otrzymał notę „2” (bardzo dobrze). Bayer wygrał 3:0, a polski pomocnik strzelił jedną bramkę i zanotował asystę.

Napastnik Chelsea Londyn Didier Drogba może nie grać przez 4 tygodnie z powodu kontuzji pachwiny. Drogba nie będzie więc mógł zagrać w barwach Wybrzeża Kości Słoniowej przeciwko Beninowi w niedzielę. – Jego kontuzja będzie wymagała od dwóch do czterech tygodni leczenia – powiedział trener Jose Mourinho. Można więc, że napastnik wróci do gry już 16 października, gdy Chelsea rozegra następną mecz ligowy.

Amerkański miliarder Malcolm Glazer zaofertował ponad 650 mln funtów (1,2 miliarda dolarów), aby przejąć kontrolę nad Manchesterem United. Amerykanin, właściciel drużyny futbolu amerykańskiego Tampa Bay Buccaneers, ma obecnie 19,2 proc. akcji najpopularniejszego angielskiego klubu. Wobec wiadomości o ofercie Glazera wartość akcji Manchester United wzrosła w poniedziałek o 3,4 proc.

STRONG MAN

Mariusz Pudziański zdobył brązowy medal mistrzostw świata Strongmen -World's Strongest Man rozegranych w Nassau na Bahamach. Mistrzem świata został Ukrainiec Wasylji Wirastjuk, a srebrny medal zdobył Litwin Zydrunas Savickas. Polak stracił do pierwszego 2 punkty, a do drugiego jeden punkt.

TENIS

Po fantastycznym występie w Seulu, Marta Domagala

chowska, która jako pierwsza Polka awansowała do finału turnieju WTA, poprawiła znacznie swoją pozycję w rankingu WTA. 18-letnia polska zawodniczka dzięki punktom zdobytym w stolicy Korei Południowej awansowała z 100. na 81. miejsce w rankingu WTA.

WOKÓŁ SPORTU

Otylia Jędrzejczak (na zdjęciu) znalazła się na liście 29 Bohaterów Europy roku 2004 sporządzonej przez magazyn „Time”. To wyraz uznania dla mistrzyni olimpijskiej, która pokonała nie tylko rywalki, ale i własne wątpliwości. „Złote serce” - tytułują swój artykuł na temat Otylii.

Kiedy Jędrzejczak stanęła na bloku startowym finałowego wyścigu na 100 m stylem motylkowym podczas igrzysk w Atenach, Polska jeszcze nie miała na koncie żadnego medalu tych igrzysk – pisze „Time”. „Niecałą minutę później Polka zdobyła srebro, finiszując za Australijką Petrią Thomas. Niecałą godzinę później Jędrzejczak sięgnęła po kolejne srebro, na 400 m stylem dowolnym, za Francuzką Laure Manadou. Dwa finały - dwa srebrne medale - a ona się dopiero rozgrzewała” - pisze Jeff Chu. Wielki wyścig Jędrzejczak, 200 m stylem motylkowym, nastąpił trzy dni później. Choć to ona była rekordzistką świata na tym dystansie, jednak to pływaczki z Australii i USA skupiały na sobie uwagę mediów. Jednak to ona zdobyła złoty medal. (wok)

Fot. PAP



Williamsa granie na nosie

W trakcie koszykarskiego turnieju „Brunatne Diamenty”, który odbywał się w Zgorzelcu, do słupskiej drużyny Czarnych miał dołączyć amerykański skrzydłowy Mike Williams. Miał dołączyć do zespołu, ale nie dotarł i nie zanosi się, aby do tego doszło w najbliższych dniach. Trudno przewidzieć kto ponosi winę, że Williams nie może dojechać do Słupska. Najpierw słyszeliśmy, że nie grał jeszcze w Europie i ma pewne wątpliwości, że w Polsce będzie miał zapewnione odpowiednie warunki. Później było coś nie tak z biletami lotniczymi, teraz znów nie zdążył przygotować paszportu. Ciekawe co jeszcze wymyśli on sam i odpowiedziany za jego przyjazd menedżer. Jeżeli M. Williams nie pojawi się dzisiaj (wtorek) w Polsce, to prezes klubu Andrzej Twardowski podejmie inne zdecydowane działania i ściagnie do Słupska innego zawodnika. Ofert w klubie jest wiele. Zabawa w kotka i myszką przez amerykańskiego skrzydłowego jest nie na miejscu. Rozgrywki ligowe rozpoczynają się za 11 dni (16 października), a Williams gra na nosie działaczom Czarnych. – Otrzymałmy zapewnienie, że Williams przyjedzie dzisiaj. Zachowujemy cierpliwość, gdyż na jego grze w Czarnych nam bardzo zależy. Jeżeli jednak nie przyjedzie, to ścigamy dwóch graczy, którzy siedzą już na walizkach w USA i czekają na nasz sygnał. Liczę jednak, że dzisiaj powitamy na lotnisku Williamsa – powiedział Andrzej Twardowski, prezes Czarnych Słupska. (mar)



Mistrzostwa Polski „Sprawni Razem”

W Parku Kultury i Wypoczynku w Słupsku w sobotę odbywały się X Mistrzostwa Polski w Jesiennych Biegach Przelajowych PTSS „Sprawni Razem”. W klasyfikacji zespołowej (puchary marszałka województwa pomorskiego) na pierwszym miejscu uplasowała się ekipa województwa lubuskiego (254 pkt). Na drugim województwo zachodniopomorskie (247), a na trzecim kujawsko-pomorskie (222). Pomorskie wybiegało czwartą pozycję (219) wyprzedzając województwa warmińsko-mazurskie (143) i lubelskie (142). Klasyfikacja indywidualna dziewcząt (rocznik 1988 i młodsze) – dystans 1200 m – pucharzy prezydenta Słupska: 1. Katarzyna Zawadzka (Włocławek), 2. Natalia Mierzwińska, 3. Anna Raniewicz (obie Sulęcín), 4. Teresa Gasiór (Węgrów), 5. Justyna Łysakowska (Słupsk), 6. Monika Przybyszewska (Żnin). Dziewczęta rocznik 1987 i starsze – dystans 1500 m – 1. Arleta Mecoch (Grudziądz), 2. Anna Mierzwińska (Sulęcín), 3. Katarzyna

Stepaniuk (Police), 4. Teresa Geremec (Węgrów), 5. Ewa Krzemieńska (Kołoząb), 6. Irena Szulc (Miedzycze). Chłopcy rocznik 1988 i młodszy – dystans 2000 m: 1. Daniel Laut (Kwidzyn), 2. Adam Jóźwik (Podgórze), 3. Damian Hac (Nysa), 4. Kamil Barcik (Myślenice), 5. Kamil Serwin (Firej), 6. Radosław Możdżeń (Kołoząb). Chłopcy rocznik 1987 i starsi – dystans 3000 m: 1. Paweł Urabnowicz (Braniewo), 2. Roman Kajder (Nowa Sól), 3. Marcin Kamiński (Braniewo), 4. Andrzej Gotowski (Tuchola), 5. Andrzej Rudzki (Pyrzyce), 6. Jarosław Balcer (Hrubieszów). W tym samym czasie w Parku Kultury i Wypoczynku odbywały się Mistrzostwa Słupska w biegach przełajowych, w których uczestniczyły dzieci i młodzież szkół podstawowych i gimnazjalnych Słupska i powiatu słupskiego (na zdjęciu). Stawką tych zmagani był puchar ufundowany przez prezesa Pomorskiej Fabryki Okien M&S. (mar)

Fot. Krzysztof Tomasiak

Przełajowe sztafety

W ramach Słupskiej Olimpiady Młodzieży odbyły się sztafety przełajowe, w których rywalizowali dziewczęta i chłopcy szkół podstawowych i gimnazjalnych. Wśród dziewcząt zwyciężyła SP 1. Do zawodów reprezentację dziewcząt SP 1 przygotował Piotr Ostrowski. Na drugim miejscu uplasowała się SP 2, a na trzecim SP 3. W kategorii chłopców pierwsze miejsce zajęła SP 10 – opiekun Ryszard Kubiak. Drugie miejsce zajęła SP 4, a trzecie SP 8. Wśród gimnazjów w ka-

Brydzowe „Grand Prix”

Dzisiaj (wtorek) o godz. 17 w pizzerii „Laguna” państwa Góreckich przy ul. Stefczyńskiego odbędzie się kolejny turniej brydża sportowego „Grand Prix” o puchar burmistrza miasta. Impreza ma charakter otwarty. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych. (mar)

LIGA OKRĘGOWA

Koral Dębica - Start Miałtko	3:2
Swe Pol Link Bruszkowo Wielkie - Słupia Kobylnica	2:2
Wybrzeże Objezda - MKS Debrzno	0:1
Błękitni Głowczyce - Polonez Babrowniki	0:1
Start Łeba - Czarni Czarne	1:1
Brda Przechlewo - Bytovia Bytów	1:5
Pogoń Lebork - Karol SC Peplino	3:1
Piast Człuchów - Sparta Sycewice	3:0
1. Drutex/Bytovia	9 27 44-11 9 0 0
2. Czarni	9 27 33-3 9 0 0
3. Pogoń	9 22 31-6 7 1 1
4. Polonez	9 21 23-15 7 0 2
5. Prime Food Brda	9 17 28-15 5 2 2
6. Karol SC	9 17 14-10 5 2 2
7. Koral	9 12 16-19 4 0 5
8. Sparta	9 12 13-16 3 3 3
9. Start Ł.	9 10 9-16 3 1 5
10. MKS Debrzno	9 10 15-24 3 1 5
11. Start M.	9 8 18-28 2 2 5
12. Swe Pol Link	9 6 11-17 1 3 5
13. Piast	9 6 11-17 1 3 5
14. Słupia	9 6 14-29 1 3 5
15. Wybrzeże	9 5 5-27 1 2 6
16. Błękitni	9 0 3-32 0 0 9

Spotkanie Startu Łeba z Czarnymi Czarne zostało przerwane przez sędzię głównego w 81. minucie. Przyczyną takiej decyzji była kłótnia, w którą się włączyli asystent z... kibicami. Jeden z zagorzałych fanów Startu podobno opluł asystenta. (mar)

Udana kolejka

Piłkarze Gryfa 95 Słupsk i Jantara Ustka w 10. kolejce spotkali się w kibicim sporu radości. Gryf w ładnym stylu pokonał 3:0 Pomezianę w Malborku, a Jantar zremisował 1:1 z Orletami w Redzie. A jeszcze przed meczem mało kto wierzył, że podopieczni trenera Mirosława Iwana zdołają wywalczyć chociażby jeden punkt. Tym samym Gryf 95 ucieka z zagrożonej spadkiem strefy, a Jantar wciąż trzyma się środka tabeli. Wart odnotowania jest fakt, że ustecanie dotychczas wygrali cztery spotkania, trzykrotnie zremisowali, w tym dwukrotnie na wyjazdach z silną Arką II i Orletami. W dalszym ciągu bez straty punktu znajduje się lider Cartusia Kartuzi i wraz z Arką II pozostaje bez porażki w rozgrywkach. W 11. kolejce dla Gryfa 95 i Jantara nadarzy się okazja do podreperowania konta punktowego. Słupszczanie się zmiernie ze stabiutkim Gryfem Wejherowo, a ustecanie z nieco solidniejszym, mającym podobny dorobek punktowy, Orkanem Rumia. (mar)